

# Diario de Burgos

Domingo, 22 de Noviembre de 1981 — Año XC — N.º 27.714

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

## CALVO SOTELO, PRESIDENTE DE U.C.D.

### Durante la «rueda de Prensa» manifestó que UCD no necesita cambiar, sino solamente poner al día su programa político

### En su discurso reafirmó el carácter centrista del partido y subrayó la aportación hecha por éste a la Historia contemporánea española

Madrid (Colpisa). — El ex presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha sido elegido presidente de UCD, tras la renuncia de Agustín Rodríguez Sahagún, en una reunión del Consejo político centrista que duró apenas dos horas. Fue elegido por 181 votos a favor, 44 en blanco y 2 nulos. Cuando se leyeron los resultados los miembros del Consejo político, en pie, aplaudieron a su nuevo presidente, que se había negado a que la elección fuese por aclamación. Se presentó una única candidatura la de Calvo Sotelo, y la reunión sólo incluyó la lectura

del artículo de los estatutos por el que se regula la elección presidencial, seguida de la lectura de un programa documento elaborado por el candidato.

En su intervención el presidente explicó el porqué de su decisión de presentarse a la elección como presidente. Entre otras cosas dijo Calvo Sotelo:

“No me parece necesario insistir en que ciertamente nos encontramos ante una situación difícil, acaso la más difícil desde la fundación de UCD en 1977. Quisiera, eso sí, situar la valoración de esta dificultad más allá del ámbito del propio partido.

El destino de la España democrática que estamos construyendo es inseparable del sistema de partidos políticos, y el sistema exige la existencia de partidos firmes, coherentes y diferenciados, que movilicen la ilusión colectiva en la exposición diáfana y en el servicio fiel de unos ideales respecto de los que el ejercicio del poder tiene un carácter meramente instrumental.

La disociación de las presidencias del partido y del Gobierno no ha sido, ciertamente, el único de nuestros problemas, pero su solución ocupa, entre otras soluciones, una posición central. La disfunción que esa estructura ha producido en los últimos meses no ha podido ser corregida por mecanismos de coordinación, por instancias de diálogo o por la buena voluntad de los titulares de las dos presidencias.

“Quede aquí constancia, como la he dejado también por escrito, del apoyo permanente que he recibido del partido a lo largo de los meses difíciles que llevo en la presidencia del Gobierno y de la eficaz gestión que en esos meses, también difíciles para UCD, han llevado a cabo su presidente, el secretario general y los secretarios ejecutivos, labor de cuyo fruto he sido testigo directo en mis viajes por España y que conozco y valoro este consejo político”.

La contribución de UCD a la historia contemporánea de España es un activo que no van a regatearnos los manuales de mañana, UCD, la Unión de Centro Democrático de Adolfo Suárez, y de cuantos hemos tenido el honor y la fortuna de estar con él desde los primeros momentos, hizo la reforma política, fue protagonista del proceso constituyente, disol-

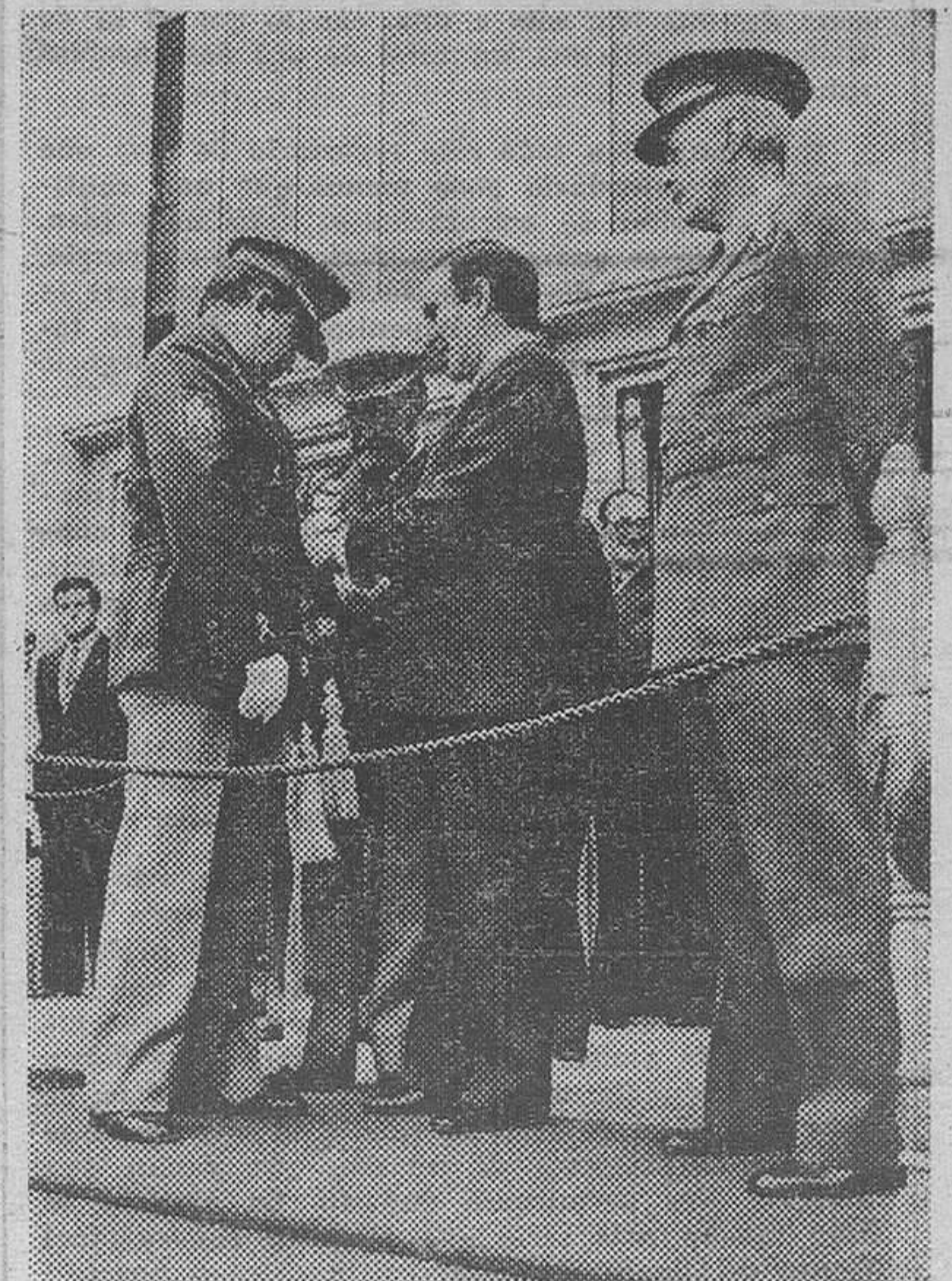
vió los riesgos de un trance revolucionario y condujo a España, a través de gravísimas dificultades y con ánimo siempre resuelto, de una a otra orilla del cambio”.

“Me reafirmo en la necesidad del centro político, en la vigencia de una política de centro distinta de la derecha y de la izquierda, que continúe las reformas necesarias y posibles, sin conservar lo caduco ni forcejear en la utopía, me reafirmo en la necesidad del cambio y del progreso social, cambio y progreso que consisten sencillamente en satisfacer las verdaderas necesidades de los españoles”.

“Me reafirmo en la convicción de que la pluralidad de UCD, la que tuvo su origen en la coalición de 1977, sigue siendo necesaria y sin otros límites que la unidad orgánica del partido y que no debe nunca proyectarse

(Pasa a la página 15)

## IMPOSICION DEL FAJIN AL GENERAL ALCALA GALIANO



Madrid. — El ministro del Interior, Juan José Rosón, imponiendo el fajin de general de Brigada, al subinspector de la Policía Nacional, Alcalá Galiano, en un acto celebrado esta mañana en la Academia Especial de Policía de Cañillas. — (Foto Efe)

## LIENDO, PRESIDENTE INTERINO DE LA REPUBLICA ARGENTINA

### Promete no interrumpir el «diálogo político» y tratar de corregir la actual situación del país

### Sobreseídos los cargos contra Isabel Perón

Buenos Aires (Efe). — El presidente, general (retraído) Roberto Viola, ha delegado hoy el mando presidencial en el ministro del Interior, general Horacio Tomás Liendo, que ha asumido la primera magistratura en forma interina.

El acto ha tenido lugar en la residencia presidencial de la vecina localidad de Olivos, donde Viola está recluido a raíz de la enfermedad que le obligó a ceder transitoriamente el mando.

A la ceremonia han asistido todos los ministros del poder ejecutivo y los secretarios de la presidencia de la nación.

El general Liendo fue el primer ministro de Trabajo del «proceso de organización nacional».

Dejó esa cartera en Diciembre de 1979 cuando fue designado jefe del Estado Mayor del Ejército. El pasado 29 de Marzo, el presidente Viola le nombró ministro del Interior.

El presidente interino ha manifestado su disposición a adoptar las medidas necesarias para corregir la actual situación económica y social que atraviesa el país.

En una reunión que mantuvo anoche con los periodistas locales, Liendo aclaró que su gestión presidencial será «totalmente transitoria», pese a lo cual adoptará «todas las medidas administrativas y de gobierno necesarias para corregir la actual situación económica y social».

Dijo que mientras dure su interinidad no será interrumpido el «diálogo político» el cual podrá seguir a su cargo por el sector oficial o quedar en manos del vicealmirante Lacoste, quien ocupará con carácter de interino la cartera del Interior.

### SOBRESEIDOS LOS CARGOS CONTRA ISABEL PERON

La justicia argentina sobreseizó definitivamente los cargos formulados contra la expresidenta constitucional María Estela Martínez de Perón en 16 de los «hechos» que componen la causa que se le sigue por irregular manejo de los fondos de lo criminal y correccional reservados a la presidencia.

La sala primera de la Cámara federal se pronunció en las apelaciones interpuestas por el fiscal.

## Nuevo mentis de González del Yerro al «New York Times»

### Desmiente unas afirmaciones del rotativo americano

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — El capitán general de Canarias ha hecho público el siguiente comunicado: «Un periódico extranjero, el «New York Times», con fecha de hoy, falsamente me atribuye afirmaciones sobre temas políticos internos. Ratifico una vez más que mi conducta militar y personal están basadas en una absoluta lealtad al Rey y un estricto respeto a la Constitución y al Gobierno de la Nación».

### HOMENAJE A LA BANDERA

Cortegana (Huelva) (Efe). — El gobernador militar de Huelva, general Juan Ollero Gómez, ha visitado esta población para inspeccionar el escenario donde van a desarrollarse los actos de homenaje a la Bandera nacional, que se celebrará el próximo sábado, día 28.

Estos actos han sido organizados por el Ayuntamiento de la ciudad que solicitó permiso a la autoridad militar para rendir homenaje a la Bandera, al que se han sumado los pueblos de la comarca de la sierra onubense.

Varias personas, algunas de avanzada edad, jurarán bandera ya que no lo hicieron en su juventud. Entre ellos prestarán juramento dos sacerdotes.

## SON YA DOSCIENTAS LAS PERSONAS MUERTAS POR EL SINDROME TOXICO

### Ayer fallecieron en Madrid dos jóvenes de 19 años

### Se dice que el aceite no puede ser el único agente causante

Madrid (Logos). — Con la muerte de dos jóvenes de 19 años en Madrid, son ya doscientas las personas que han fallecido en España durante los últimos meses a consecuencia del síndrome tóxico. Una joven de 19 años falleció en la clínica Puerta de Hierro de Madrid, donde había ingresado por primera vez el 6 de Agosto.

La segunda víctima de las últimas horas ha sido un muchacho de 19 años que ingresó por primera vez en el Hospital del Aire de Valladolid el 10 de Junio.

Por otra parte, continúa el descenso del número de hospitalizados en todo el país a consecuencia del envenenamiento. Según datos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, se encuentran internadas en Madrid 444 personas, y 125 en las restantes provincias, lo que hace un total de 569.

### EL ACEITE TOXICO PODRIA NO SER EL UNICO AGENTE CAUSANTE

Gijón (Efe). — «No se sabe a ciencia cierta que el aceite tóxico sea el único agente que está provocando el envenenamiento masivo; incluso, los seis meses pasados desde que comenzaron las investigaciones sin que se haya encontrado ningún resultado concreto, parecen indicar que el citado aceite podría no ser el agente causante de la enfermedad».

Así se expresaba esta mañana el presidente de la Asociación española de consumidores perjudicados por el aceite tóxico, Antonio Carralero, durante una rueda de Prensa mantenida en Gijón con motivo de la celebración en esta ciudad de las primeras jornadas sobre consumo y defensa del consumidor.

En esta reunión informativa los representantes de los afectados por el síndrome tóxico hablaron de 25.000 afectados por el síndrome tóxico mostrando la necesidad de constituir una confederación de asociaciones que aune sus intereses.

### DECLARACIONES DEL DOCTOR BARNARD

Madrid (Efe). — «Nuestro cuerpo es una máquina que necesita un mantenimiento como cualquier otra, y hay repuesto para algunas de sus piezas», ha dicho a «Efe» el doctor Christian Barnard, famoso por sus trasplantes de corazón desde 1967.

El doctor Barnard ha llegado a Madrid esta mañana con motivo del lanzamiento

en España de su obra «la máquina del cuerpo», «un estudio para comparar —ha dicho a «Efe»— los sistemas orgánicos del cuerpo humano con el funcionamiento de las máquinas, en el que, por ejemplo, el corazón puede ser comparado con una bomba hidráulica». «Esta obra —continuó— va dirigida principalmente al hombre de la calle», lo que no significa, puntualizó, que carezca de profundidad científica.

En «la máquina del cuerpo», el doctor Barnard aborda temas «tan preocupantes para el público», dijo, como el método para retrasar la vejez, la forma de mantener «a punto» cada uno de los órganos y sistemas, el control del dolor, cómo evitar la caída del cabello, la vida sexual, etcétera.

El doctor Barnard, de 59 años de edad, aborda también en su obra el futuro de la medicina y el horizonte de las nuevas técnicas como la ingeniería genética y el «hombre biónico», dotado con órganos artificiales y trasplantes.

PIDA HOY **DOMINEAL Antena** SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

«DIA DEL SALUDO»

SEGUN una nota que ayer publicábamos, resulta que el «Día del saludo» se nos había venido pasando por alto desde que fue creado. Qué lástima, hombre, con lo partidarios que somos nosotros de saludar a todo el mundo.

No queremos emplear ironía de ningún género, pero la idea nos parece muy bien. Mejor es saludar un día a diez personas que dejar de saludar a diez conocidos durante todo el año. Y echándolo un poco de remedo, nada más que un poco de remedo, a la frase anterior, ¿por qué no nos decidimos a saludar cada día del año a una sola persona desconocida, sólo a una, con lo que al 31 de Diciembre tendremos un total de 365 desconocidos saludados?

Está muy bien todo este repertorio de días que hacen del calendario poco menos que una continuada sucesión de celebraciones. Está muy bien. Lo que pasa es que se corre el riesgo, por ejemplo, de ser cordial el día 21 de Noviembre, descargar la conciencia y hacerse un impenitente antipático todos los días del año que le quedan. No es negocio de talla humana.

Estamos con la idea que persiguen estas conmemoraciones, pero no nos llena. De ninguna manera parecen que son como ese descargo de conciencia a que nos hemos referido. Eso no es eficaz. Encierra la verdad palpable de que no nos gusta la amistad, pero como ésta es un valor ineludible, nos vamos del remordimiento por un escape de veinticuatro horas. Malo: la amistad no volverá al sitio que le corresponde. Mala gracia puede ser que saludemos a diez seres humanos y no volvamos a darles por conocidos el resto del año.

Seguramente eso es lo que intenta impedir este día. Lo que pasa es que con fecha, nada más que con una fecha, no se resuelve el mal evidente que por ese lado estamos padeciendo. Lo que urge, a fin de cuentas, es recobrar los valores que hicieron de la amistad entre los hombres, que deben seguir haciéndola, una verdad de todos los días, de todos los años, de toda la vida. Con una fecha se resuelve el problema de un día. ¿Se ganan diez amigos? Nos permitimos dudarlo. La amistad es algo mucho más serio que el gesto convencional de un detalle de simpatía.

Estamos todos atosigados por un montón de problemas que nos están alejando a nivel de género humano. Por eso se llena el calendario de tantas fechas concretamente dirigidas a un fin, pero no es solución de nada. Habrá que revisar profundamente las causas que nos están separando y consagrar toda la vida, a nivel colectivo, a lo que nos une. Lo demás... bueno, era el «Día del saludo», según dicen y aquí estamos saludando a todos, incluso a los que tuvieron la idea, que es bastante buena, **BURGENSE** a fin de cuentas.

TOBOGAN

Gran liquidación  
prendas  
pre-mamá.

PLAZA DE LA CRUZADA

GALLINA BLANCA PURINA, S. A.

y sus distribuidores de BURGOS y SOTOPALACIOS, tienen el gusto de invitar a los cunicultores de sus respectivas zonas, el próximo lunes, día 23, a las once, en el castillo de Chomón a conocer su programa de:

CRIA RENTABLE DEL CONEJO

A causa de las diversas reclamaciones formuladas por peatones que circulan por la calle de Vitoria (tramo de los antiguos Cuarteles) la empresa encargada de las obras de urbanización de dicho sector, había procedido a colocar una luz roja en cada una de las vallas situadas sobre la carretera y que forman un «pasillo de emergencia» por donde deben discurrir esos peatones.

Unal veintitantas bombillas fueron colocadas para establecer la necesaria y solicitada señalización.

Pues bien, durante la noche siguiente al día en que tales puntos de luz fueron establecidos, todos han sido destruidos, con la única excepción de dos o tres.

Sin comentarios hacia tan aberrante como inicua acción. Sólo se nos ocurre decir: ¡¡¡Qué país!!!

Ayer nuestro periódico In-

QUISICOSAS

formaba de haberse disuelto una sociedad industrial burgalesa que nació al calor y bajo los estímulos del naciente Polo de Promoción Industrial. Se suma a una serie de empresas de la época del desarrollismo que, por diversas circunstancias, cerraron y de las cuales sobreviven las más fuertes, aunque también la fortaleza económica tenga sus propios límites y su resistencia alcanza en algunos casos un grado preocupante.

Pero hete aquí que, en medio de ese ambiente no cleramente optimista DIARIO DE BURGOS informaba también ayer de haber nacido una nueva empresa, la «Sociedad Aeronáutica Burgalesa S. A.» (SABU) que tiene como finalidad el de prestar servicio de aero-taxis, disponiendo para empezar de un moderno

helicóptero.

Agradecemos la invitación recibida por parte de dicha empresa al tiempo que formulamos nuestros mejores deseos de éxito.

A partir de mañana lunes, se restablecerá la doble circulación por la calle de Vitoria, a lo largo del tramo que ha sido objeto de importantes obras de ensanche y mejora del firme

El aviso municipal advierte a los automovilistas de que deben extremar sus precauciones en evitación de accidentes.

Prudencia.

Largas, refidas, competitivas, han sido las oposiciones libres para cubrir en propiedad la plaza, vacante de archivero del Ayuntamiento. en

la segunda convocatoria que movió a catorce candidatos a presentar instancia.

Acudieron la mitad y hubo eliminatorias, retiradas y al final la tremenda porfía entre dos hombres y una mujer. La plaza ha sido ganada por la señorita Milagros Moratinos Palomero, licenciada en Filosofía y Letras, alumna que fue del CUA burgalés. Enhorabuena.

El diario «ABC», de Madrid, en su sección de cartas al director publicó el pasado viernes la siguiente que firma Pedro Valderrama, residente en Costa Rica:

«Durante cuatro siglos o poco menos los castellanos hemos cargado con el tremendo perjuicio de que nuestra región se llamase Castilla «La Vieja», un adjetivo tan desgraciado que calculo que hizo más daño a España que la colonia inglesa de Gibraltar y que, por supuesto, fue especialmente perjudicial para nuestra región. Ahora, gracias a Dios, casi nadie dice Castilla la Vieja.

Pero en estos momentos se debe salir al paso de otro perjuicio de parecida índole que puede estar pesando como un fardo sobre nuestra región por los siglos de los siglos. Se trata de la capital, nada menos. Las capitales de las regiones, van a ser Sevilla, Murcia, Valencia, Barcelona, Zaragoza, Pamplona, Logroño, Santander, Vitoria, Madrid (Distrito Nacional); Toledo, Oviedo, Santiago de Compostela y (risum teneatis) Tordesillas. Pero, castellanos, leoneses, ¿dónde está nuestro sentido común y nuestra dignidad?».

Y añade el señor Valderrama:

«La capital tiene que ser una ciudad famosa, histórica, digna. Sólo Burgos y León reúnen estas condiciones. Este principio es absoluto. ¿Que Tordesillas es más céntrica? No le vale. No tiene la debida dignidad, no tiene el respeto de propios y extraños. Esta ridícula capital de Tordesillas (no digo ridícula ciudad) no tiene otra gloria histórica (¡vaya gloria!) que el haber vivido allí Juana la Loca. Me refiero a glorias nacionales, no locales que las tendrá como cualquier otra ciudad.

Este mal lo considero tan grande que si no hay modo de conseguir los votos necesarios para que la capital esté en Burgos o León (mejor Burgos), como castellano, prefiero que como desean los segovianos, las cuatro provincias de Burgos, Soria, Segovia y Avila se separen y formen región aparte. Pobres, pero honrados».

El firmante de la carta termina así:

«Dije mejor Burgos, porque esta ciudad, aparte su prestigio histórico, está en el camino recto de Madrid - Europa; cerca del progresivo País Vasco; tiene cerca a Rioja y Cantabria que se le podrían unir, es decir que aunque materialmente no es céntrica en su región, en una apreciación global puede ser una capital regional práctica. Porque no es preciso que en ella estén todos los servicios del Gobierno regional y que allí se celebren todas las reuniones del Consejo. Basta que figure como capital.

Por la transcripción.

Martinillos

INVERSIONISTA

VENDO LOCAL COMERCIAL, EN CALLE MUY CENTRICA

Está alquilado en renta alta. Subida de renta todos los años. Interesados para más ampliación, llamar al teléfono de Madrid: 218 62 92.

INDUSTRIAL BURGALESA PELETERA ANTE \* NAPA \* NOVAK PIELES FINAS NACIONALES E IMPORTACION EXPOSICION Y VENTA AL PUBLICO PRECIOS DE FABRICA \*\*\* ABIERTO SABADOS TARDE Ctra. Valladolid. Km. 3 - Telf. 2016 41 C/ Santander, 5 - Telf. 20 40 82

Hemos buscado su confort. Seleccionamos estilo y línea. Tenemos «su idea» en muebles. MUEBLES VITORIA-MOBEL c/Vitoria 165 tlf.223977 BURGOS Compre al contado y pague a crédito. HASTA 36 MESES.

**E**S un poco triste advertir que problemas importantes que desde hace, digamos, unos diez años eran ya tema obligado en las visitas efectuadas a Burgos por los ministros (sucesivos) de Obras Públicas que en ese tiempo han sido o, en su defecto, altos cargos del mismo Departamento, siguen constituyéndolo hoy día. Con ocasión de la todavía reciente presencia del titular de la cartera en el Gobierno actual, no pocos de los asuntos traídos a colación pertenecen al capítulo de los que vienen coleando de mucho atrás y sobre los que una vez más, nos contentan con frases alentadoras y fijan plazos para la acometida de su solución. Cualquiera que haya leído u oído las respuestas del ministro a las preguntas formuladas por los informadores sobre el particular entenderá a qué cuestiones nos referimos y por qué no es necesario detallarlas.

Bueno será, además de justo, añadir que si estamos doliéndonos del hecho de seguir viendo pendientes esos problemas añejos, no cabe cargar, en algún caso concreto, toda la culpa a fallos o indiferencia del poder ejecutivo; varios de ellos hincan aquí, en nuestra tierra, la raíz de su estancamiento, por causas conocidas y no siempre comprensibles. Está, por ejemplo, el relativo a las vías de circunvalación, concebidas inicialmente de un modo y realizadas en alguna parte, para suspenderse a pesar de haber cumplido las exigencias y preceptos legales, dando lugar a imprevistos e indeseadas demoras con la penosa consecuencia de seguir viendo a nuestra ciudad sometida a una vergonzosa y lamentable servidumbre de paso que, aparte de suponer inconvenientes múltiples para la población toda —no digamos para el populoso sector de Gamonal— se ha teñido, incluso, de sangre. Voces previsoras y desapasionadas avisaron ya que la actitud adoptada tanto por el Ayuntamiento como por el Ministerio ante circunstancias presiones, comprendida sólo de forma relativa, no correspondía ni a las auténticas necesidades de Burgos ni a los auténticos deseos del auténtico pueblo burgalés. Se advirtió del riesgo entrañado en la suspensión de unas obras que, muy lejos de lo que algunos argüían —teniendo en cuenta, asimismo, otras circunstancias de tipo político— no podrían reiniciarse pronto si los criterios variaban de forma radical y de que hasta podría perderse una oportunidad irre-

## CARTAS A NADIE PROBLEMAS VIEJOS

petible. No hemos llegado a tanto, pero el precio pagado está siendo demasiado alto y gracias hemos de dar a que, precisamente, la misma razón que es origen de nuestros males —la de constituir un nudo principalísimo de comunicaciones no sólo a escala nacional sino internacional— actúe para que, de una u otra manera, se haga ineludible la obligación de remediarlos. De otro modo, el asunto hubiera quedado, por siempre jamás, dormido entre el polvo de los expedientes archivados. Así que, en medio de todo, hay alguna clase de consuelo.

Como nadie ignora, hizose un nuevo proyecto que, tras cubrir la siempre larga andadura de su tramitación, ha llegado a la fase del papeleo que lleva al inicio de su realización. Y héte aquí que han vuelto a surgir pegos y reparos, cuyo fundamento no entramos a discutir aunque sí su oportunidad. La cosa no es baladí, pues aparte su importancia creciente, involucra intereses legítimos y muy respetables (a la participación oficial se suma la privada, por obra de compromisos contraídos). Ha hecho, por tanto, el ministro muy bien en lanzar, como una especie de acusación, en la que, por cierto, nada induce a creer exima de cargos a Obras Públicas, el dato de que lo sucedido ha costado (ha costado a los contribuyentes) en concepto de peajes y alzas de precios unos 3.500 millones de pesetas, un dinero con el que, a tiempo, se hubieran hecho maravillas y que es dinero tirado. Como si en este país estuviéramos para tales alegrías. Muy bien ha hecho con afirmar de modo tajante que ya no caben más dimes y diretes, que el proyecto actual será llevado a cabo porque, como cumple a los deberes de su cargo no está dispuesto a que se derroche un duro más. Lo de las penetraciones, nueva manzana de la discordia, sin negar su trascendencia —particularmente somos cons-

cientes de ella, pues si en los primitivos desechados planes eran aspecto atendido con bastante generosidad, en los últimos se mide con cicatería— es dejado aparte, por evitar nuevas controversias que, de ser tenidas en cuenta podrían, otra vez, hacernos retroceder a un nuevo punto de partida para ir ¿a dónde?, quizá a ninguna parte. Por eso, aceptamos y los burgaleses, en general, alaban la energía con que se nos manifiesta que, por estar ante un problema grave y urgente para Burgos y para España, no habrá más demoras, que las posibles convenientes penetraciones, reconocida la necesidad de algunas de las solicitadas, no deben ser obstáculo para enfrentarse sin dilación (señalan como fecha de comienzo una del año próximo), con la tarea de ejecutar el proyecto pendiente. A fin de cuentas, tales penetraciones no dejan de ser obras adicionales, a efectuar en cualquier momento sin afectar a la esencial, como añadiduras; aunque, eso sí, suponiendo alguna carga para el Ayuntamiento. Y ¿qué menos, después de lo sucedido?

Ha corrido mucha agua bajo los puentes del Arlanzón como para incurrir en nuevos errores. Las exigencias de una situación que no debe prolongarse un minuto más de lo forzoso, imponen actuaciones realistas, inequívocas, al servicio del bien común, por encima de pretendidos ideales «perfeccionistas» que los hechos califican.

Hacemos votos por que tales previsiones se cumplan. Como por que espere idéntico destino a las demás promesas que se nos han hecho sobre otros problemas igualmente importantes y cuya definitiva solución venimos esperando sentados, con una paciencia digna de mejor causa. El ministro ha señalado fechas para todo, cosa que siempre tiene su riesgo, como la experiencia enseña, pero nos conformaríamos con que, al menos, resulten realmente indicativas.

Y para terminar, hagamos también votos por que todos esos problemas, si no superados, puedan entrar en vía sin retorno, sin retroceso, antes de que haya un cambio en el Gobierno y otras personas puedan venirnos con criterios diferentes. No sería la primera vez que ocurriera.

DON RUY

# DOSTOYEVSKI, SIEMPRE ACTUAL

Por Anita ARROYO

**H**A recordado este año el Mundo el centenario de la muerte de Fiódor M. Dostoyevski, ocurrida el 28 de Enero de 1881 en la antigua San Petersburgo, hoy Leningrado. Cumplía apenas 61 años de edad pero le legaba a la posteridad una de las obras más impresionantes de la Historia; siempre actual, como toda verdadera obra de arte.

Hijo de un médico militar de la pequeña burguesía, sufrió una infancia muy triste, la que aliviaba sólo su prodigiosa vocación por las lecturas más variadas. En 1837 ingresa en la Escuela de Ingeniería Militar pero sigue embebido en su verdadera vocación: la literatura. Su novela «Pobres gentes» ya da fe de su peculiar genio. Para entonces por concurrir a una reunión clandestina, fue condenado a muerte. Frente al pelotón de fusilamiento el Zar le cambia la sentencia por cuatro años de trabajo forzoso en Siberia (1849-1853). Estos tremendos episodios lo afectaron profundamente, le desarrollaron el hábito de la introspección y el aprecio por los valores morales al mismo tiempo que un sentido de su propia importancia. Unía a estas peculiaridades de carácter un vigoroso sentimiento religioso. La búsqueda agónica del ser por trascender las mezquindades de la vida ilumina toda su obra. Porque en su apasionada alma se agitaban vertiginosamente las angustiosas contradicciones que atormentan al ser humano,

Dostoyevski refleja en su magna obra la eterna pugna entre «el egoísmo diabólico del intelecto y la abnegación efusiva del sentimiento». Mitad ángel, mitad demonio, las furias parecen saciarse en perseguirlo durante toda su vida y aún después de muerto. Su biografía es tan tormentosa y novelesca como sus propias novelas: de constitución débil, epiléptico, histérico, anormal, cargado de taras y de vicios, jugador empedernido y hombre de pasiones violentas, quizá por eso mismo pudo calar a fondo los más profundos repliegues del alma humana: sus escritos estremecen porque están saturados de estremecedora pasión.

Objeto de estudio de psiquiatras y críticos, Freud ve en el episodio de la muerte del padre, el viejo hidalgo asesinado por sus siervos de Daravoye, el «punto crucial» en que se decide la vida del novelista. Para Levinson ese «punto crucial» lo determina «el momento único y prodigioso en que, dispuesto ya a morir, creyéndose muerto, se sintió vuelto por milagro a la vida». A partir de esa resurrección y tras el destierro a Siberia, renace en el hombre lo que tiene de ángel. Las alas de este ángel bañan la conciencia del escritor: «Resucita, como Lázaro, para descubrir una nueva razón de vivir. Vuelve de ultratumba, según la eternidad lo ha cambiado». Dostoyevski nos da sus impresiones del presidio en un libro terrible «Memorias de la casa muerta». No escribió una obra

que no refleje sus personales vivencias. «El jugador» es en gran parte autobiográfica ya que el autor fue víctima de la pasión por el juego. Muchas de sus propias angustias las vierte en «Memorias del subsuelo», novela en la que Dostoyevski se adelanta a los escritores de su tiempo y muestra ya fuertes tendencias existencialistas. Cuando expresa que el hombre del subsuelo no puede ni siquiera convertirse en insecto, nos viene a la mente la «Metamorfosis» de Kafka; otra parte anticipa la psicología del «Retrato del antisemita» de Sartre. En obras como «El jugador», «Crimen y castigo» y sobre todo, «Los hermanos Karamazov» el subconsciente juega papel decisivo en sus personajes de ficción, con lo cual antecede a Freud en el descubrimiento de las motivaciones inconscientes; la penetración psicológica de sus novelas le aseguran un importantísimo lugar en la evolución de la novela moderna.

En la compleja trama de «Los hermanos Karamazov» sobresale su famoso capítulo sobre el Viernes Santo en Sevilla. El Gran Inquisidor camina a la cabeza de la procesión para celebrar un auto de fe. Cristo, horrorizado de los crímenes que en la tierra se cometen en su nombre, se le aparece a la vera del camino. Sólo el Gran Inquisidor lo reconoce. Imperturbable, sereno en su misión, ordena el arresto del aparecido. El acto religioso continúa, pero esa mis-

ma noche, vestido humildemente, el poderoso Cardenal desciende hasta la lóbrega prisión del Nazareno para postarse a su pies y lo interroga: «¿Por qué has venido Señor?». El diálogo que sigue constituye uno de los capítulos más hermosos y discutidos de la literatura rusa. En esta obra monumental, nos conmueve particularmente el capítulo de la alocución de Alioscha junto a la tumba del niño enclenqué y humilde, quien defendía a su padre, un borracho empedernido, cuando los demás niños le tiraban piedras e improperios. La nobleza de su generoso impulso sobrevive a su muerte y Alioscha, el hermano «bueno» de los Karamazov, al despedirse el duelo, exalta el valor de una niñez feliz en la educación. Dostoyevski se adelanta así a los grandes pedagogos de su época: es el genio precursor.

Se explica que sus numerosas obras apasionen a los lectores del Mundo entero y hayan sido objeto de infinidad de estudios de toda índole. Como los hondos problemas de conciencia que plantea y la indagación profunda en el alma de sus personajes corresponde a los eternos problemas de los sentimientos y pasiones humanas, la obra de Dostoyevski es intemporal. De ahí que lejos de marchitarse el tiempo —voluble en su giro— sea siempre una obra viva: siempre actual.

(IBERIA PRESS ALA)

COLCHONES ★  
SOMIERES ★

**FLEX**

CANAPES ★  
TAPIFLEX ★

DISTRIBUIDOR:

ALMACENES  
**Lázaro**

SAN PABLO 21-23 BURGOS

EVANGELIO

"El se sentará en el trono de su gloria y serán reunidas ante él todas las naciones". (San Mateo, XXV, 31)

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: Cuando venga en su gloria el Hijo del Hombre...

Porque tuve hambre y me disteis de comer, tuve sed y me disteis de beber, fui forastero...

Y entonces dirá a los de su izquierda: Apartaos de mí, malditos. Id al fuego eterno...

Entonces estos también le contestarán: Señor, cuándo te vimos con hambre, o con sed, o forastero...

Y él les replicará: Os aseguro que cada vez que no lo hicisteis con uno de éstos, los humildes...

Y éstos irán al castigo eterno y los justos a la vida eterna.

CRISTO REY DE LAS ALMAS Y DE LOS CORAZONES

He aquí la gran fiesta que hoy celebra la Iglesia y esto como remate del año cristiano que hoy termina.

Y después de haber recorrido durante el año la vida de Cristo, a lo largo de toda ella, vemos como Cristo es proclamado Rey.

Como Rey es proclamado Cristo en el misterio de la Encarnación, como Rey es proclamado cuando los Magos le ofrecen el oro como a rey...

Y por si esto era poco contemplemos a Cristo después de su resurrección y veremos como Cristo desde la Cruz que convirtió en trono atrajo al Mundo hacia él...

Escuchemos a San Juan en el Apocalipsis y veremos como nos dice: En el manto y en el muslo lleva escrito este título «Rey de reyes y Señor de señores»...

Por eso el Papa Pío XI, al clausurar el Año Santo de 925

el 11 de Diciembre, instituyó la fiesta de Cristo Rey que venía a ser como el complemento de todas las fiestas que se habían celebrado en honor de Jesucristo a lo largo del año.

¿Pero qué clase de Rey es Cristo? Nos lo dijo El mismo cuando al contestar a Pilatos que le preguntaba luego ¿Tú eres Rey? Le contestó:

«Si yo soy Rey, pero mi reino no es de este Mundo». Y en efecto el Mundo de nuestros días le rechaza y quiere borrar su reinado sobre la faz de la tierra.

Pero para afirmar su realeza hoy el Evangelio pone ante nosotros esa magnífica escena del Juicio final en la que Cristo aparecerá sobre un trono de nubes, con la Cruz en sus manos, para juzgar al Mundo y confirmar públicamente la sentencia de salvación o de condenación.

Por su negativa se verán castigados con las penas del infierno. ¡Qué tremendamente resonarán en sus oídos las palabras de Cristo que les dirán: «Id malditos al fuego eterno».

En cambio, ¡qué consoladoras serán las palabras de Cristo a los que aquí en la tierra proclamaron a Cristo Rey de sus almas y de sus corazones!

Y fijémosnos en las palabras de la sentencia y veremos cómo nos juzgará por amor, por haber sabido hacer del amor la norma de nuestra vida.

Pues en este día proclamaremos a Cristo Rey de nuestras almas y de nuestros corazones pero no con solas palabras, que no valdrán nada, sino con nuestras obras; hagamos de nuestro corazón un trono para ese Cristo que murió por nosotros en la Cruz y de este modo, al reinar Cristo en nuestras almas, nos haremos dignos de esas consoladoras palabras: «Venid benditos de mi Padre, a poseer el reino eterno».

VEGAS

ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 21 de la rama masculina y se celebrará en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Mañana, lunes, velará el turno 23, en la misma Iglesia.



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo mañana, lunes, día 23, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la iglesia parroquial de San José Obrero, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

DON SANTIAGO NUÑEZ PORTUGAL

Fallecido el pasado día 16.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de estos actos pladosos. Burgos, 22 de Noviembre de 1981.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

D. JUAN SAENZ ARIZNAVARRETA

Que falleció el día 22 de Noviembre de 1980.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Ascensión Temiño Pérez; hijos, Juan José, Gerardo y Román Sáenz Temiño; hijas políticas, María Gloria Gallego, Purificación Nebreda y Margarita Ruiz; nietos; hermana, Petra; hermanos políticos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 23, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de la Anunciación.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 22 de Noviembre de 1981

CONSTITUCION DE «SOGABUR»

Es una Sociedad de garantía recíproca de los pequeños y medianos empresarios burgaleses

El pasado viernes, en el Palacio de la Isla, sede del Consejo General de Castilla y León ha tenido lugar la firma para la constitución de SOGABUR, (Sociedad de Garantía Recíproca de los Pequeños y Medianos Empresarios Burgaleses).

Han participado en la constitución como socios protectores de la misma, la Confederación provincial de Pequeños y Medianos Empresarios de Burgos, la Federación de Asociaciones Empresariales, la Cámara de Comercio e Industria de Burgos y el Consejo General de Castilla y León; como socios fundadores lo han hecho empresarios de los diferentes sectores industriales y comerciales de la provincia.

La Sociedad se inicia con un

capital de 50 millones de pesetas y el mismo se irá ampliando en la medida que los empresarios suscriban sus cuotas de participación.

En tanto y cuanto se consiga del Ministerio de Economía la autorización definitiva para su funcionamiento y en consecuencia pueda inscribirse la Sociedad en el Registro Mercantil, por parte de las organizaciones empresariales se llevarán a cabo las gestiones necesarias para conseguir una amplia participación empresarial y en este sentido las organizaciones instalarán un servicio de información a disposición del empresario.

La Sociedad ha sido posible, merced a la unión de todas las iniciativas de las organizaciones empresariales de la provincia y a la estimada colaboración del Consejo General de Castilla y León que ha partici-

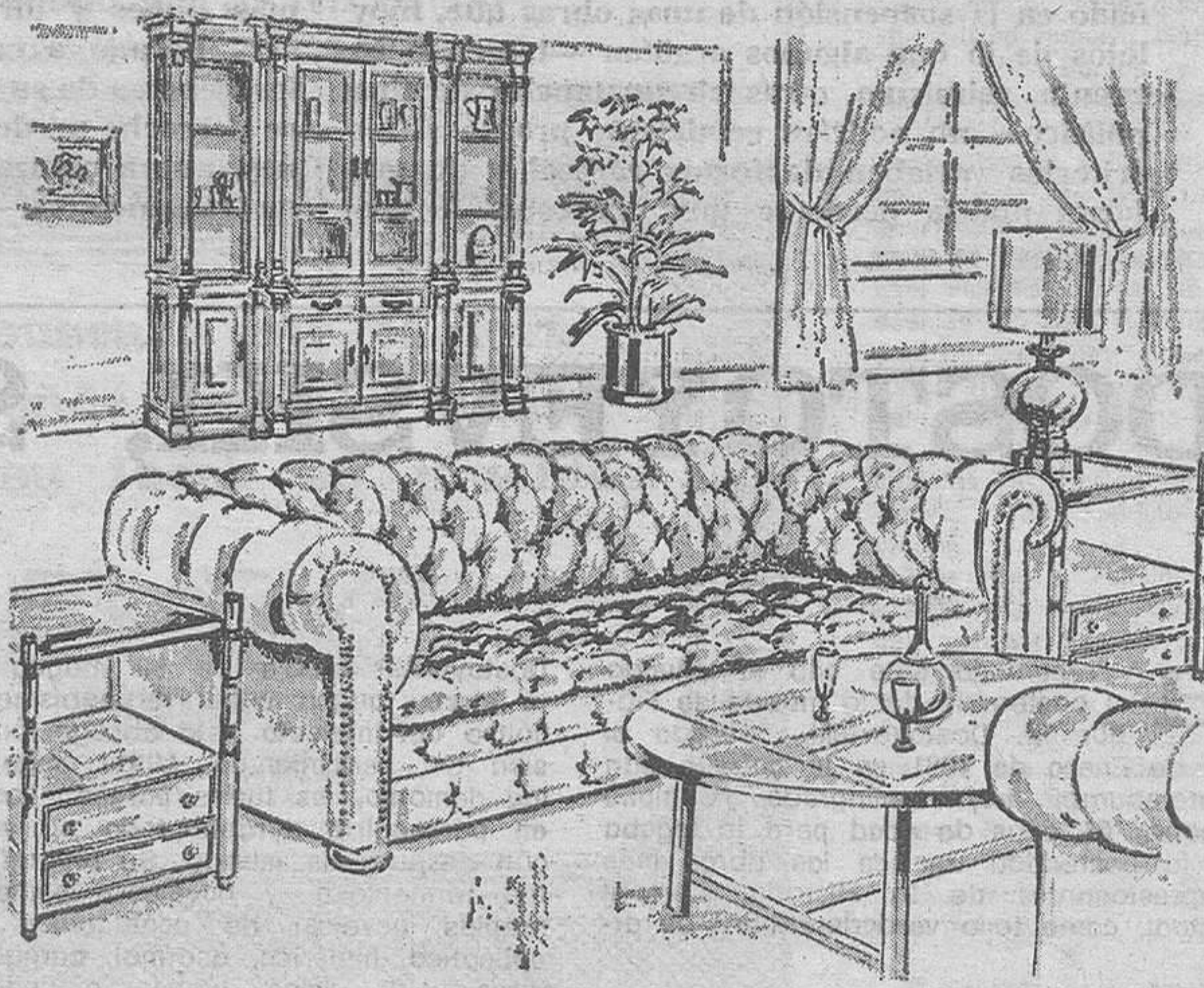
pado con 10 millones de pesetas.

Se estima de 2.500 a 3.000 millones de pesetas las cifras de operaciones crediticias que la Sociedad podrá poner a disposición del empresario burgalés en condiciones económicamente ventajosas, con ello colaborará de una forma eficaz, no solamente en la consolidación de las empresas, sino de una posible expansión de las mismas.

Han asistido a la constitución el director territorial de Castilla y León del IMPI, don José Ignacio Mufiñer Mufiñer, entidad ésta que incorporará a la Sociedad como socio protector, al igual que se espera lo hagan otras entidades como pueden ser las Cajas de Ahorro, la Diputación provincial, el IRESCO y otras entidades interesadas en el desarrollo económico y social de nuestra provincia.

Los muebles de ASHAGARA son obras de noble artesanía

Los muebles de ASHAGARA son obras de noble artesanía... Con el valor del arte realizado a mano, día a día. Muebles, alfombras orientales, tapices, cerámicas, lámparas, cuadros... Con estilo, nombre y arte. En ASHAGARA estamos preparados para resolver cualquier problema de decoración.



ASHAGARA

El prestigio de un estilo

Plaza de España, 2 Teléfono 210251



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

DON LUIS IBAÑEZ RUIZ

Que falleció el día 20 de Noviembre de 1980.

(Q. E. P. D.)

SUS HERMANOS, DOÑA ISABEL, DON JOSE Y DON VENTURA; HERMANAS POLITICAS, SOBRINA Y PRIMOS.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, lunes, 23, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 22 de Noviembre de 1981

## Importante reunión de la Junta directiva de la Federación Provincial de Empresarios de Comercio

El pasado viernes 20 de Noviembre, tuvo lugar la reunión de la Junta Directiva de la Federación Provincial de Empresarios de Comercio de Burgos, en su nueva sede social sita en calle Vitoria número 20 sexto. Bajo la Presidencia de su titular, se pasó revista a la amplia problemática del sector comercio en nuestra capital y provincia.

Uno de los puntos importantes de esta reunión fue la desvinculación por parte de esta Federación de FAE (Federación de Asociaciones Empresariales).

### Dr. VARA DEL CAMPO

Oído, nariz y garganta. Ha trasladado su consulta a Vitoria, 29-A, 2.º planta. Apartamento 201.

Horas concertadas.  
Teléfono: 22 20 02

### GLORIA VELASCO

MEDICO GINECOLOGIA

Teléfono 22 49 57  
Solicite hora  
Avda. Reyes Católicos  
núm. 10, 2.º C.

### GRAN OCASION

VENDO

### CHALET - JARDIN

dos plantas, en Torre vieja (Alicante). Facilidades. Telf. 21 68 93.

BURGOS

### PABLO RUIZ PEREZ

CARDIOLOGO

Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 6.

(Previa petición de hora).

Reyes Católicos, 16, E. II, 7.º D.

Teléfono 21 57 50

## García-Verdugo recibió a la Federación Castellano-Leonesa de Asociaciones Pro - Subnormales

El presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García Verdugo, ha recibido a una comisión de la Federación Castellano - Leonesa de Asociaciones Pro Subnormales, encabezada por su titular, Antonio Sanz Vinuesa.

El motivo de esta entrevista, en la que el señor García-Verdugo, estaba acompañado por el director del Departamento de Asuntos Sociales, doctor Vallejo Flórez, fue exponer al presidente del Consejo los últimos preparativos que se están efectuando para la celebración de las I Jornadas de Estudio sobre la Deficiencia Mental en Castilla y León, que se celebrarán los días 26, 27 y 28 de este mes en Valladolid, organizadas por el Ente Preautonómico y en colaboración con la Federación Castellano - Leonesa de Asociaciones Pro Subnormales y otros organismos.

El señor García Verdugo mostró su satisfacción por la entusiasta acogida que han despertado estas jornadas, en las que se han inscrito ya unas seiscientas personas, y destacó la importancia de aquéllas para conseguir un conocimiento exacto de la realidad de la deficiencia mental en la Región

## SECCION DE OBJETOS PERDIDOS

En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Una cartera y un bolso con dinero, un cheque al portador, dos pares de gafas, tres bolsas conteniendo ropa, una chaqueta de punto, un anorak de niño y una falda de señora.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos:

Tres bolsas y una cartera con dinero y un par de gafas, por don Feliciano Ayala, Félix Serrano, José Arce, don Santiago Zarzosa y don Victoriano Santamaría, a los que acreditaron ser sus propietarios, doña Adoración Hemando, Don Saturnino Hortiguéla, don Emiliano Arce, doña María Angeles Rodríguez y María del Carmen Sáez.

### AGRADECIMIENTO

La familia de DOÑA ANASTASIA JOAQUIN ALONSO, fallecida el pasado día 14 de los corrientes (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 22 de Noviembre de 1951

MANANA se abrirá en Burgos la lonja sindical de contratación de productos agrarios.

● PARA el domingo se anuncia un partido de rivalidad deportiva entre el Juventud y la Gimnástica Arandina.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 11,0 grados y la mínima de 5,0.



PARA OIR BIEN PARA VER BIEN

OPTICA INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck  
Especialidad microleñillas  
Optico diplomado  
Espolón, 30

# 48 VIVIENDAS

en la Avda. Gral. Vigón / Jesús M.º Ordoño

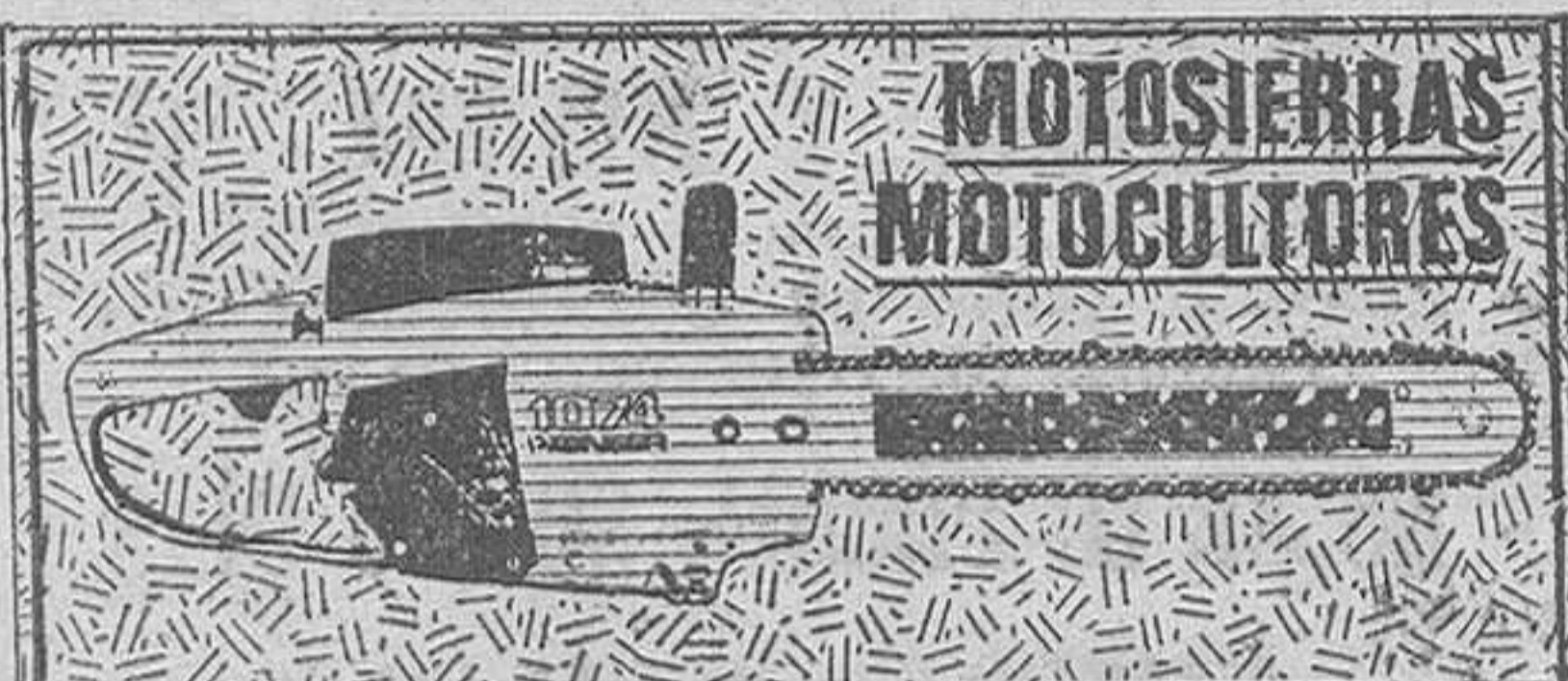
DE PROTECCION OFICIAL

**30 DE NOVIEMBRE**  
ULTIMO DIA DE ADMISION  
DE SOLICITUDES

Adjudicación por sorteo



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



### GARDEN HOUSE

Avda. Gral. Vigón, 23 - BURGOS

ARTICULOS PARA MATANZA  
LEGUMBRE SELECTA

### CASA PACO

TINTE, N.º 5

NUEVO TELEFONO 23 29 15

## Actividades de un grupo de trabajadores de la madera

Somos un grupo de trabajadores de la Madera, que nos juntamos a principios de año para organizar nuestra fiesta (San José) dentro de nuestro gremio, en ella se realizaron distintas actividades: mus, tute, juegos para niños, fútbol, concurso de tortillas, baile, cine, etc., en el que participaron mucha gente.

En la revisión de ello vimos que se cumplían los objetivos: la mayor y más positiva relación y comunicación de todos nuestros compañeros, cara a conseguir la unidad del gremio y participación y organización, lo que estimula la creatividad, relación abierta, etc., todo ello como medio de solucionar los problemas personales y colectivos.

Desde esto vimos importante continuar y se realizó una excursión a Segovia, salidas al campo y vacaciones en grupo e incluso en Boletín, del que ya han salido 5 números diferentes, como medio de comunicación e información desde y para el gremio, a la vez que nos permite desarrollar nuestra creatividad en la comunicación: dibujos, poesías, chistes, artículos, etc.

Este curso también estamos continuando, desde abordar problemas laborales: salarios,

Seguridad e Higiene, topes, ritmos de producción, convenio; de vida cotidiana: vivienda, educación, relación - comunicación.

Esto lo queremos ir haciendo rías, relación - comunicación. Esto o queremos ir haciendo a través de medios que sean atractivos a la gente, que les posibilite al encontrarse a gusto y se incorporen a participar; como: boletín, encuesta (crítica al boletín), campeonato de excursión a la nieve, campaña sobre la Seguridad e Higiene, vida y salud, fiesta de la Madera (19 de Marzo), concurso de bricolage, convenio (en marcha).

Los objetivos de todo esto es fútbol, fiesta de Noche Vieja, Festival de Reyes (para niños), que vaya aportando un conocimiento y relación entre la gente del gremio, nos vayamos sintiendo protagonistas y realizados, al mismo tiempo que vayamos viviendo unas formas nuevas de convivencia y nos posibilite la toma de conciencia de las situaciones que vivimos para que vaya fraguando la Unidad del gremio que con la aportación de todos es posible como única forma de afrontar nuestros propios problemas.

TRABAJADORES DE LA MADERA

## CRONICA JUDICIAL

# Señalamientos para esta semana en la Audiencia Provincial y en la Sala de lo Civil

EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

DIA 24

Del Juzgado de Villarcayo por el delito de robo y conducción ilegal y pena solicitada de 3 meses de arresto mayor, 20.000 pesetas de multa, privación del permiso de conducir por un año y 3 meses de arresto mayor y 20.000 Ptas. de multa; del Juzgado de Miranda de Ebro por el delito de tenencia ilícita de armas y pena solicitada de 6 años, 4 meses y 1 día de prisión menor.

DIA 25

Del Juzgado de Burgos núm. 1 por delito de hurto y conducción sin permiso con pena solicitada de 1 año de prisión menor y 20.000 Ptas. de multa; del Juzgado de Lerma por delito de imprudencia temeraria y pena solicitada de 2 años de prisión menor y privación del permiso de conducir por dos años y del Juzgado de

Miranda por estafa y falsedad y pena solicitada de 5 años de presidio menor por la falsedad y 3 años de presidio menor por la estafa.

DIA 26

Del Juzgado de Villarcayo por Imprudencia temeraria y pena solicitada de 1 año de prisión menor y del Juzgado de Burgos núm. 1 por Imprudencia temeraria y pena solicitada de un año de prisión menor y privación del permiso de conducir por dos años.

DIA 27

Apelaciones: Del Juzgado de Villarcayo por delito contra la Seguridad del tráfico y pena solicitada de 50.000 Ptas. de multa y privación del permiso de conducir por dos años; del Juzgado de Aranda por el delito de coacciones y pena solicitada de 2 meses de arresto mayor y 20.000 Ptas. de multa; del Juzgado de Burgos núm. 2 por imprudencia en la circulación y pena solicitada de 30.000 Ptas. de multa y privación del permiso de conducir por 6 meses y del Juzgado núm. 2 por Imprudencia temeraria y pena solicitada de 2 meses de arresto mayor y privación del permiso de conducir por un año.

EN LA SALA DE LO CIVIL

DIA 24

A las 10,30 menor cuantía del Juzgado de Soria; a las 11,15 menor cuantía del Juzgado de Briviesca y a las 12 mayor cuantía del Juzgado de Soria.

DIA 25

A las 10,30 juicio de arrendamientos urbanos del Juzgado de Bilbao núm. 1 a las 11,15 juicio de menor cuantía del Juzgado de Bilbao núm. 1 y a las 12 juicio ejecutivo del Juzgado de Bilbao núm. 3.

DIA 26

A las 10,30 mayor cuantía del Juzgado de Bilbao núm. 1; a las 11,15 juicio ejecutivo del Juzgado de Vitoria núm. 2 y a las 12 menor cuantía del Juzgado de Bilbao núm. 1

DIA 27

A las 10,30 menor cuantía del Juzgado de Burgos núm. 3; a las 11,15 menor cuantía del Juzgado de Villarcayo; a las 12 juicio ejecutivo del Juzgado de Bilbao núm. 3 y a las 12,30 mayor cuantía del Juzgado de Santander núm. 1.

JULIAN MIGUEL DE LA VILLA

## AUDIENCIAS Y VISITAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Durante la presente semana, el gobernador civil de la provincia, don Manuel del Hoyo Aguilera, recibió en su despacho oficial, entre otras a las siguientes personas:

—Don Jesús Posada Moreno, director general de Transportes.

—Don Víctor Aguirrebeña, vicepresidente de la Excm. Diputación Provincial, acompañado por D. Esteban García González y don Pedro Serna Yerro, presidente y directivo, respectivamente, de la Cofradía de San Juan del Monte, de Miranda de Ebro.

—Ayuntamiento de Urbel

del Castillo, compuesto por don Amancio Puente Cuasante, alcalde; don Moisés Santa María Crespo concejal y don José Bañuelos Palencia, juez.

—Ayuntamiento de la localidad de Barbadillo del Mercado, integrado por don Adrián Maeso Sainz, teniente alcalde; y los concejales don Esteban Ibáñez Martín, don Mariano González de Domingo, don José Antonio Hacinas Heras, y don Urbano Sancho San Martín; acompañados por don Bernardo Espeja, secretario provincial de U. C. D.

—Don Pedro Aparicio Alonso y don José María Bernabé Rubio, directivos del Burgos, C. de F.

—Cámara Agraria de Villavieja del Pinar, representada por su presidente don Pedro Alonso Uzquiza, acompañado del letrado don Francisco Martínez Abascal.

—Grupo de vecinos de Arandilla, compuesto por doña Natividad de Zúñiga Baños, don Segundo de Pablo Rojas y don Ismael de Pablo Rojas.

—Orfeón Burgalés, representado por don Manuel Chamón Rubio, presidente don Miguel Ángel Palacios, director y don Antonio García, secretario.

—Sindicato Profesional de Músicos Españoles, integrado por don Andrés José Lorente, presidente y don Aureo Meneses Martín, vicepresidente.

—Vecinos de Concejero de Mena, don José Núñez Villanueva, don Lucio Gil Muga, don Ángel Novales Muga y don Plácido Brizuela Martínez.

—Don Ramón Sánchez, cartógrafo.

—Don Emilio Gallego y don Bernardo Espeja.

—Don Roberto González Haza, director de la Escuela Universitaria de Ciencias Empresariales.

—Representación de alumnos de la Escuela Universitaria de Ciencias Empresariales; don Salvador Páramo Calvo y don Juan Carlos Sevilla de Benito.

—Don Mariano Hervás y don Manuel Andújar Terán, representantes de la Hermandad de Peñas.

—Asociación de Vecinos de la Alfría Yagüe, compuesta por don Francisco Javier Albo González, presidente y don Nicolás Saez Fernández, vecino.

—Compañías de Transportes COBURT, TRANSLISA, ASEBUTRA y ASTRAC.

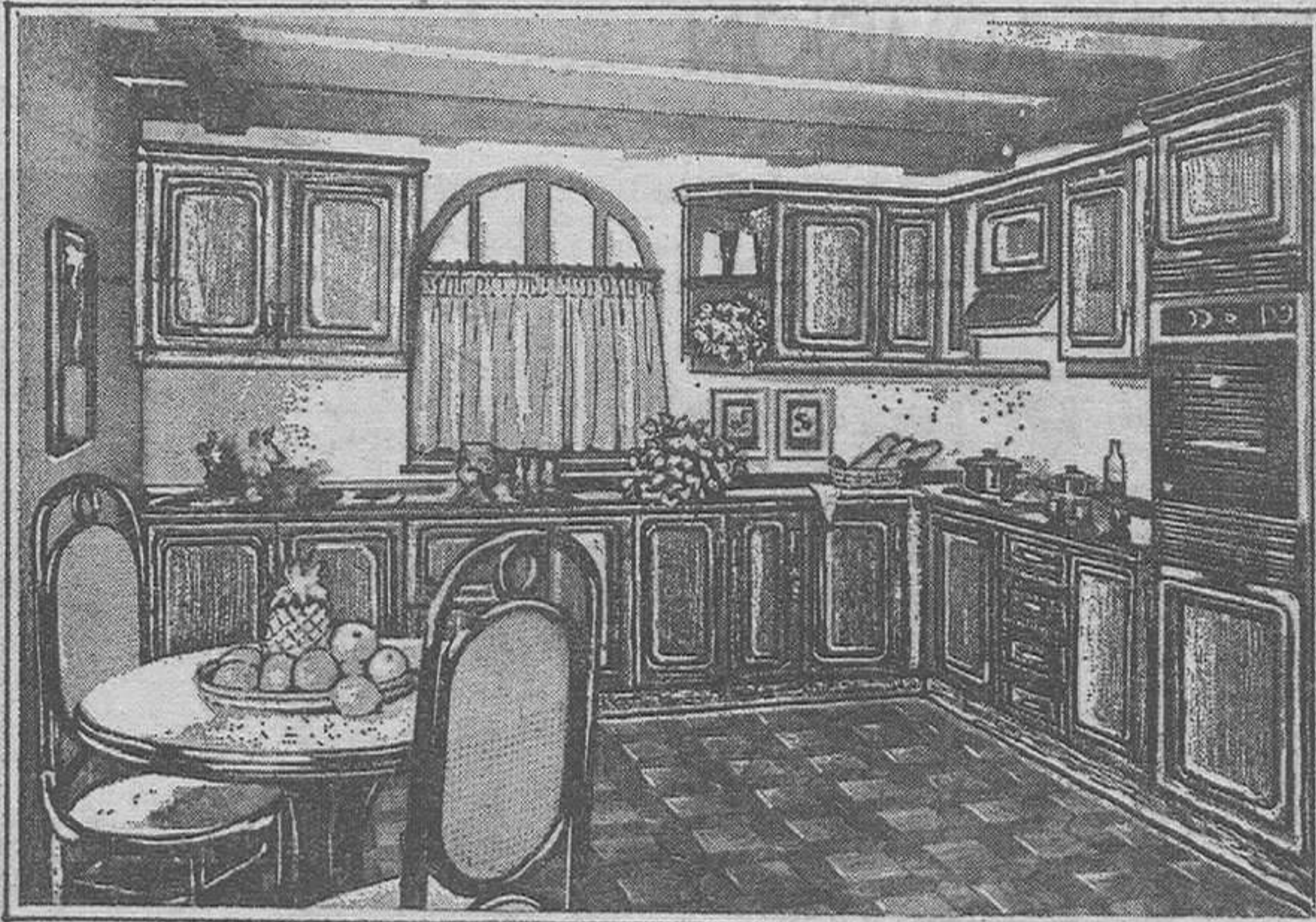
Por otro lado presidió la ponencia de la Comisión de Gobierno en Materia Alimentaria.

Así como visitó diversos Ayuntamientos de la provincia y realizó despachos con los delegados de los distintos Departamentos Ministeriales.

## CONSTRUCTORA BURGALESA, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se traslada el domicilio social a la calle Calera, 35-6.  
Teléfono: 23 40 97.

### Le invitamos a conocer nuestros nuevos modelos en mobiliario de cocina



Y compruebe que no es lo mismo vender muebles de cocina... que fabricar, proyectar e instalar muebles de cocina.

Vesta, con fabricación propia, instala, proyecta y concede facilidades.

En Vesta encontrará los muebles más bellos, funcionales y prácticos. Con el servicio y garantía postventa que Vd. se merece.

DECORACION  
**VESTA**

San Francisco, 141 Telf. 22 21 32  
BURGOS

Si desea recibir gratis nuestros Catálogos de Muebles de Cocina, rogamos nos envíe este cupón.  
Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

## OCASION UNICA

SOLO POR CUATRO DIAS  
VENTA DE PIEZAS  
DE GRAN CALIDAD

de  
MARFILES, BRONCES, PORCELANAS  
DE SAJONA Y BAVIERA, etc.

GRAN OCASION DE CONSEGUIR ESTOS  
PRECIOS DE VERDADERA GANGA.

NO SE LO PIERDA, SOLO 4 DIAS

A PARTIR DEL MARTES, DIA 24

VENTAS EN HOTEL CONDESTABLE

HORARIO: DE 11 A 2 Y DE 5 A 9

## Sociedad de Seguros Mutuos de Incendios

La Comisión liquidadora de esa Entidad, hace saber a los que fueron socios de la misma en el año 1977, que se pasen por las Oficinas de la Mutua Provincial, Espolón, 26-1.ª, de 10 a 12 para percibir lo que les corresponde en el reparto del Fondo Social, a ser posible en este mes de Noviembre.

# SI EN MES Y MEDIO NO LLUEVE, HABRA RESTRICCIONES DE AGUA EN BURGOS

El alcalde visitó ayer Villaverde Peñahorada, donde se ha producido una avería en las instalaciones

Importantes trabajos de tratamiento y poda del arbolado de La Quinta, atacado por la procesionaria

Mañana, se abre la doble dirección de la calle Vitoria

El problema de la sequía también puede afectar a Burgos en cuanto a las restricciones, sino llueve en el plazo de un mes y medio, según fuentes de la Confederación Hidrográfica del Duero, aparte de las serias dificultades que la falta de precipitaciones está planteando en el campo y en otros aspectos ecológicos, energéticos, etc.

En la mañana de ayer, el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín acompañado del presidente del Servicio Municipalizado de Aguas, don Pablo Gredilla Rodríguez y el director del propio Servicio, don José Carracedo del Rey, se trasladaron a Villaverde Peñahorada, donde se ha registrado una avería en el sistema de suministro de energía eléctrica para la traída de aguas artesanas a la ciudad que complementa la conducción normal que abastece a nuestra población.

La avería ha afectado a un cuadro eléctrico y según nos informó la primera autoridad municipal representa que hasta dentro de un mes no podrá funcionar, en momentos en los que había entrado en servicio durante varias horas diarias esta traída de agua artesana, interesándose autoridades y representaciones por el alcance de la avería y por otras cuestiones, al ser de suma importancia el poder contar con este abastecimiento que se había utilizado alternativamente en las últimas semanas.

El tema nos ha brindado la ocasión de poder conocer cuál es el estado actual de las reservas de agua del embalse de Arlanzón; ante la falta de lluvia. Estas son del orden de los cinco millones de metros cúbicos. El servicio que venía prestando era de cuatro horas como máximo y una como mínimo y el suministro representaba unos doscientos litros por segundo.

De momento, no hay especiales dificultades, pero si en el plazo de un mes y medio, no hay precipitaciones, se impondrán las restricciones, nos han asegurado en fuentes solventes.

En la visita a Villaverde Peñahorada, el alcalde de la ciudad ha dado orden de proceder a la reparación de la avería y comienzo de los trabajos para que todo esté dispuesto en caso de que sea preciso utilizar estos pozos artesanos en plazo inmediato.

## DESDE MAÑANA, DOBLE CIRCULACION EN LA CALLE VITORIA

Según nos informa el Servicio de Autobuses Municipal, a partir de mañana, lunes, al finalizar las obras que se han ejecutado en los últimos meses en la calle Vitoria, en el tramo desde la Plaza de Legroño hasta la Glorieta del mismo nombre, se dará doble sentido

de circulación a los autobuses de las líneas de Gamonal, Francisco Grandmontagne, Eladio Perlado, Ventilla, Villimar y Villafria». Se añade que «dejarán el itinerario que provisionalmente han estado haciendo durante el periodo de obras, para volver a su recorrido habitual».

Por otra parte, como hemos informado, el Servicio de Tráfico de la Comisión Municipal del Ayuntamiento ha hecho pública la nota en la que se anuncia la apertura en dos direcciones del mencionado tramo.

Por otra parte, se ruega que los automovilistas y peatones tengan las máximas precauciones y observación de las señales de tráfico existentes, a fin de evitar posibles accidentes.

## ANUNCIO DE DIVERSAS OBRAS MUNICIPALES

El Ayuntamiento de la ciudad ha anunciado subasta de las obras de reposición de la cubierta del Mercado de Abastos, de la zona Norte, por importe de 3.375.453 pesetas; de arreglo de las cubiertas de los locales comerciales de la zona residencial de las 500 viviendas en Villimar, por 2.390.730 y de acondicionamiento del espacio existente entre la carretera de Valladolid y los accesos a la Estación de RENFE y el cambio de enlace con la avenida del Conde Guadalupe, con un gasto de 1.604.456 pesetas.

## IMPORTANTE OPERACION DE MEJORA Y TRATAMIENTO EN EL PASEO DE LA QUINTA

Los servicios municipales de paseos y jardines están procediendo a una operación especial de tratamiento de la zona de arbolado del paseo de La Quinta, en su primer tramo, es decir, desde la Plaza de Santa Teresa hasta la Vía de Ronda I.

Según nos han informado el titular de la Comisión, don Víctor Martínez Llorente y el técnico colaborador del Ayuntamiento, don Vicente Sebastián García, se trata de realizar una poda general en los árboles, especialmente en aquellos que tienen ramas secas y de someter a tratamiento de la procesionaria a este arbolado que, acaso este año por la pertinaz sequía que padecemos, está siendo más evidenciada.

El problema de los árboles de La Quinta, especialmente en su primer tramo es de vejez, nos han indicado, pues hay bastantes que superan ya los cien años. Los suelos no son óptimos y la plaga que padecen anualmente, acaso más acusada este año, pone más de manifiesto este problema forestal contra el que se está luchando por parte municipal.

«La salud de los árboles de ese primer tramo del

parque de La Quinta no es buena, siendo excelente, sin que se presente ningún problema en la masa forestal que se encuentra desde la Ronda hasta Fuente del Prior», nos han manifestado.

«El mismo «Monín», han añadido las referidas fuentes municipales, tiene muchas ramas secas, su edad es de siglo y medio y con las mismas dificultades de vejez en esa zona hay más de una docena de árboles. Los servicios municipales tratan de realizar todos los

trabajos necesarios para salvar esta situación».

Se está empleando actualmente el vehículo del alumbrado para esta poda, pero parece que hay árboles que por su altura precisará que sea utilizada la escalera del Servicio Municipal de Bomberos».

Es evidente que todos los servicios municipales relacionados con paseos y jardines están haciendo un esfuerzo especial para afrontar un problema que, sin duda, la sequía ha agudizado más este año.



Bellísima fotografía de «Fed», durante los trabajos de poda y tratamiento del arbolado del paseo de La Quinta, seriamente atacado por la plaga de la procesionaria.

# doble su pensión o vacaciones gratis

TODAS LAS PERSONAS QUE PERCIBAN, MEDIANTE ABONO EN UNA CUENTA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, EL IMPORTE DE SU PENSION O HABERES PASIVOS Y TAMBIEN AQUELLAS OTRAS QUE, HABIENDO CUMPLIDO 65 AÑOS, POSEAN UNA LIBRETA DE AHORRO O CUENTA CORRIENTE EN LA ENTIDAD, PARTICIPARAN DURANTE VARIOS MESES EN UNOS SORTEOS, COMBINADOS CON LA LOTERIA NACIONAL. EL SISTEMA ES MUY SENCILLO.

COMO PREMIO, LOS AFORTUNADOS PODRAN DUPLICAR SU PENSION, VIAJAR A BENIDORM (15 DIAS, DOS PERSONAS) U OBTENER PREMIOS EN METALICO.

ACERQUESE A NUESTRAS OFICINAS Y LE INFORMAREMOS GUSTOSAMENTE.



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

## PERFILES HISTORICOS DEL ORFEON BURGALÉS

### Sus actividades las inició el 25 de Junio de 1893

#### La actual Junta directiva reitera su propósito de trabajar en favor del mejor futuro de la popular Entidad coral

Los inicios del Orfeón Burgalés se remontan al año 1893, presidiendo la Junta precursora el Conde de Berberana y la dirección José Garay, sin que le faltara el estímulo del Ayuntamiento, que le subvencionó con la cuota de 500 pesetas «siempre que —según se decía— esté bien constituido y bien organizado».

El Orfeón Burgalés inauguró oficialmente sus actividades públicas el día 25 de Junio de 1893, cantando la misa de Varela-Silvari en la iglesia de la Merced, presentándose ante la ciudad en el Teatro Principal y en el Espolón los días 29 de Junio y primero de Julio del mismo año.

Hay datos que manifiestan que esta Masa Coral participó de manera «preeminente» en la solemnidad de Santa Cecilia en el año 1895, con un banquete en la escuela municipal de niños, sita entonces en la calle de la Moneda, con asistencia de las autoridades y periodistas, presididos por el alcalde, costumbre que ha perdurado a través del tiempo, celebrándose hoy día una misa en la Iglesia de San Lorenzo y una comida

o una cena de compañerismo, según las circunstancias lo impongan.

Son innumerables las actuaciones del «Orfeón Burgalés» en las festividades, homenajes, actos benéficos, recepciones, etc. celebrados en Burgos y su provincia, y aún fuera de ella, pudiendo señalar a modo de ejemplo, entre otros muchos, que sería prolijo relatar, su actuación el 10 de Julio de 1893 en la función organizada por el monumento nacional de Zorriola; en 1895 en los conciertos celebrados a favor de los heridos del Regimiento de la Lealtad; en el año 1906 por los damnificados en las inundaciones de Andalucía y más modernamente en el año 1944 en los actos conmemorativos del Milenario de Castilla, siendo su pregonero en los pueblos más importantes de la provincia, señalándose como cosa curiosa, que con motivo de su actuación en las ferias de San Antolín de Palencia en el año 1901 le fue brindado un toro por el diestro Mazantini.

Si el «Orfeón Burgalés» siempre ha estado vinculado al sentir de su pueblo, gozando del entusiasmo y fidelidad de sus gentes, ello viene merecido por su justa fama, puesto que son muchos los éxitos y premios logrados a lo largo de sus actuaciones. Como consecuencia, por ello ha gozado siempre de la protección de las autoridades elevándolo a la categoría de Institución cultural burgalesa y dándole el relieve que merece.

Así, el 24 de Febrero de 1929, el alcalde D. Angel García Bedoya fue aclamado al manifestar su deseo de que la Coral actuase por primera vez en ferias, haciéndolo el día de San Pedro y San Pablo de aquel año, ofreciendo con tal motivo una recepción a los orfeonistas en el Ayuntamiento, con la solemnidad propia de los grandes actos, acogiendo los orfeonistas la llegada del alcalde con una salva de aplausos. La autoridad municipal procedió en su despacho a la entrega del estandarte del antiguo Orfeón de Artola, cuya insignia fue confeccionada en el año 1912 por el maestro sillerero del Regimiento «España», Carlos Torija, consistente en un estandarte de terciopelo encarnado con galón de plata, que hoy se puede ver al lado del Orfeón en todas sus actuaciones.

Las bodas de oro del «Orfeón Burgalés» tuvieron lugar del primero al 4 de Abril de 1944, con una gran solemnidad a cau-

sa de que en uno de sus actos, el alcalde D. Aurelio Gómez Escobar, en presencia de la Junta directiva del Orfeón, y acompañado de los concejales don Jorge Mijangos, don José Ramón de Pablo y don Teodoro García Cufiado, impuso al estandarte de la Sociedad la Medalla de Oro de la Ciudad.

Asimismo, la Excm. Diputación provincial en sesión plenaria de 10 de Junio de 1965 acordó otorgar al «Orfeón Burgalés» la Medalla de Oro de la provincia, que le fue impuesta en una memorable ceremonia llevada a efecto en el salón de sesiones de la Corporación el día 21 de Noviembre del mismo año.

Las bodas de Diamante del Orfeón Burgalés se celebraron en el año 1979, siendo presidente D. José María Sanz Briones y directivos, entre otros D. Andrés Ruiz Valderrama y D. Rafael Núñez Rosaenz, celebrándose brillantes actos en el Teatro Avenida, interviniendo la Coral Easo de San Sebastián, la Coral de Torrelavega y los grupos de danzas de Huesca y de AFIPE de Viana Do Castelo de Portugal, conjuntamente con el Coro del Orfeón Burgalés y su grupo de danzas, así como una solemne misa conmemorativa y un almuerzo de hermandad, actos que fueron patrocinados por las autoridades y Corporaciones, que asistieron a los mismos.

La Junta directiva actual del Orfeón hace promesa en esta festividad de Santa Cecilia, de seguir trabajando por la Masa Coral, teniendo en proyecto ambiciosos planes para elevar más aún, si cabe, las metas a conseguir para que el «Orfeón Burgalés» ocupe el lugar que le corresponde en una ciudad como Burgos, y en una sociedad que ya no es la recoleta y tradicional con costumbres sencillas, donde cualquier cosa era asumida como acontecimiento en una población de 30 ó 40.000 habitantes, hoy, desgracia a la mente, esa sensibilidad se ha perdido, estamos en un mundo complejo y donde las cosas hay que acometerlas con fuerza y decisión, y en esta medida estamos para conservar el puesto que el «Orfeón Burgalés» debe ostentar dentro de la vida de Burgos, para esto contaremos con el decidido apoyo de las autoridades de Burgos, que siempre lo prestaron al Orfeón, estando también muy ilusionados en nuestros proyectos.

MANUEL CHAMON RUBIO  
Presidente

Perfumería  
**ridruejo**

CONCESIONARIO

**CHEN YU** PARIS

TIENE EL PLACER DE ANUNCIARLE QUE DURANTE LOS DIAS  
23 AL 28 DE NOVIEMBRE

UNA SEÑORITA ESTHETICIENNE DIPLOMADA DE LA FIRMA DE ALTA COSMETICA

**CHEN YU** PARIS

ATENDERA TODAS SUS CONSULTAS SOBRE PRODUCTOS DE TRATAMIENTO  
Y BELLEZA Y LE INFORMARA SOBRE LAS ULTIMAS TENDENCIAS DE LA MODA,  
EN TONALIDADES DE MAQUILLAJE, EN SU ESTABLECIMIENTO DE

CALLE LAIN CALVO, 9

¡**IMPORTANTE**!

EN LA RESIDENCIAL ZONA DEL  
PASEO DE LOS CUBOS

## CONSTRUCCIONES J. M. AZPELETA

pone a la venta 12 magnificas viviendas de entrega inmediata, situadas en el centro de una amplia zona verde, totalmente exteriores, calefacción individual, con garaje propio para dos o más coches. Visítenos en la propia obra, le enseñaremos la vivienda y le informaremos. TELEFONO 20 66 71.

*naturaleza hecha arte*



Arte de maestros peleteros.  
Para envolverte en naturaleza y elegir,  
en la mayor exposición de España en peletería  
las más atractivas pieles.  
Con las ventajas que origina comprar en la propia fábrica.

FABRICA  
DE PELETERIA

**INDUPIISA**



ABIERTO INCLUSO  
SABADOS TARDE

C/ Real del Capiscol - Telf. 22 03 00\* - BURGOS

## Nikon F3

La cámara para la década de los 80'



**Nikon**



DISTRIBUIDORES:

FOTO ALOSAN  
General Mola, 8. Miranda de Ebro.  
CASA RUERA  
Plaza Mayor, 33.





Lemonnier & Tremblé

**COINTREAU**

con hielo

## El martes cumple su décimo aniversario fundacional la Escuela de Mimo «El Colacho»

Tendrá lugar un acto en la sede de esta entidad cultural creada por J. M. González Marrón

La Escuela de Mimo e Iniciación Teatral «El Colacho», cumple diez años precisamente en este mes de Noviembre. Al destacar esta efeméride, nos parece oportuno hacer síquiera una brevísimos glosa de su historia que corresponde a la de la actividad teatral en nuestra capital y se recoge un decenio de incansable trabajo de un grupo fundado por uno de los burgaleses más entusiastas de la representación escénica y en definitiva un destacado colaborador de la promoción cultural y

artística burgalesa, José María González Marrón.

Hasta Burgos llegó un arte nacido en Francia y que se propagó rápidamente por Europa. Necesariamente hay que citar a Etienne Decroux que en su escuela de Vieux-Colombier y Marcel Marceau «el genio de la expresión», son los grandes propagadores de este arte que ha tenido desde 1971 cientos de representaciones, una labor constante de ensayo para alcanzar una superación bajo la

dirección de su propio fundador en nuestra capital.

Nació la Escuela «El Colacho» siguiendo esas escuelas de Decroux y Lecoq, además de la polaca de mimo colectivo de Tomaszewski. Aquello fue posible gracias a la CITE, Comisión de Información, Turismo y Educación Popular del comienzo de la década de los 70. Con un pequeño donativo de mil pesetas y la cesión de la planta baja de la Delegación para preparar los ensayos, se ponía en marcha «una empresa artística de gran importancia, digna de todo apoyo», como en su día se escribió en las páginas de la Prensa local.

Un año después, serían las instalaciones de las antiguas Escuelas de Sanz Pastor, locales que aún ocupan, aunque el desalojo de éste y otros grupos culturales parece ya inmediato.

Diez alumnos comenzaron el trabajo diario de hacer posible esta escuela de mimo y en la actualidad son ya 121 alumnos, aparte que ya existen otros grupos de teatro independiente en la ciudad.

Glosar aquí las actuaciones registradas desde entonces es tarea imposible, pero si ha de consignarse que suman 300, según la memoria que se ha recopilado para este acontecimiento fundacional de la Escuela de Mimo e Iniciación «El Colacho». Han actuado en todos los ambientes y en muy diferentes puntos de la geografía local y provincial, en barrios, en centros docentes de rango superior, medio y primario, en Peñas, en entidades culturales, en pueblos, en las cenas medievales, en TVE, en el programa «La Guagua», para el que se grabaron siete historias etc.

Destacados acontecimientos de la vida burgalesa en los que estuvo presente la Escuela de Mimo que se cuentan por decenas, evidenciando en todo momento el fruto de un esfuerzo constante que muchas veces el público no valora lo suficiente.

En su décimo aniversario, esta entidad artístico-cultural patentiza su gratitud a las autoridades, entidades y a quienes en general prestaron su apoyo y colaboración para hacer posible la existencia de este grupo destacado.

El martes, a las ocho de la tarde, se celebrará un acto conmemorativo, en la propia sede de la entidad.

Enhorabuena.

## AMAS DE CASA

Asamblea general

Mañana, lunes, día 23 de Noviembre a las cinco de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal (Plaza de Santo Domingo número 1) la asamblea general ordinaria de la Asociación provincial de Amas de Casa y Consumo Familiar de Burgos, con el orden del día anunciado oportunamente.

En dicha asamblea se expondrá el rumbo a seguir para el año 1982 por esta Asociación. Temas tales como: potenciación de los gabinetes de orientación al consumidor, asesoría matrimonial y familiar, asesoría fiscal; incremento de paginación y tirada de la revista; vinculación más estrecha y eficaz con la provincia, serán puntos a destacar en este acto.

Del mismo modo, se pasará revista a las actividades realizadas por esta Asociación durante el presente curso y a la necesaria subida en las cuotas de la asociación.

Con todo ello la Asociación provincial de Amas de Casa dará a conocer la importancia presente y futura del ama de casa en la nueva sociedad burgalesa.

Esperamos tu asistencia.

## Escolares de Treviño visitaron Burgos, invitados por la Diputación



Más de medio centenar de escolares de Treviño visitaron ayer nuestra ciudad invitados por la Diputación. Los excursionistas cursan sus estudios en el Colegio Nacional del Condado de Treviño y llegaron acompañados por dos de sus profesores, don Lorenzo Gómez y don Saturnino Iglesias.

Llegaron a Burgos alrededor de las diez y media, siendo recibidos por el funcionario provincial de la Comisión de Cultura, don Marcos Moral, quien les acompañó en las diferentes visitas que realizaron en la capital, entre ellas la Exposición de Espeleología y por supuesto, los principales monumentos burgaleses. Visitaron también una fábrica de galletas y otras instalaciones industriales.

A la una y cuarto de la tarde, fueron recibidos por el presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos. El presidente conversó con los escolares

durante varios minutos y posteriormente, alumnas y alumnos recorrieron las dependencias del Palacio provincial, siéndoles explicado el funcionamiento de la Administración provincial.

Almorzaron en la Resi-

dencia Infantil de Fuentes Blancas y continuaron sus visitas a la ciudad.

**VISITA**

A DIARIO DE BURGOS. Alrededor de las cuatro y media de la tarde, los escolares de Treviño visitaron las instalaciones de DIARIO DE BURGOS, que le fueron mostradas por personal de la Casa.

Durante más de una hora permanecieron en nuestro periódico, recorriendo las distintas dependencias, siendo informados ampliamente sobre la confección de un DIARIO.

Los alumnos del Colegio Nacional del Condado de Treviño, contemplaron el funcionamiento de teletipos, secciones de la Redacción y en los talleres llamó especialmente su atención la rotativa, sección de linotipias y montaje de páginas.

Mediada la tarde, los expedicionarios, después de un descanso, emprendieron viaje de regreso a Treviño.

## Exposición de V. Serradilla en la C. A. M.

Mañana se abre la sala de Arte de la Caja de Ahorros Municipal para dar paso a la muestra de Vicente Serradilla, que ya es conocida en la ciudad, donde ha triunfado.

Por de pronto, informamos que la sala de avenida de Sanjurjo estará abierta desde mañana hasta el día 4 de Diciembre, en las horas habituales, es decir, de doce a dos, por las mañanas y de siete a nueve, por las tardes. Para los festivos sólo rige el horario de la mañana.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

### COMUNICADO DE FUERZA NUEVA

El pasado viernes, día 20 de Noviembre tuvo lugar a las ocho y media de la tarde, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo, un funeral en sufragio de las almas de José Antonio Primo de Rivera y Francisco Franco. La asistencia fue numerosísima, llenando el público completamente el templo. Finalizada la misa, se cantaron, en la propia calle de San Lorenzo, las primeras estrofas del «Orlamendi» y el «Cara al sol» y se dieron, brazo en alto los gritos de ritual.

Acto seguido, en nuestra sede social, calle San Juan número 24, se celebró, en el salón de actos, el acto conmemorativo de la fecha en el transcurso del cual tomaron la palabra don Mariano Saiz Martínez que desarrolló una interesantísima interpretación del Testamento Político del caudillo y don Enri-

que Piña Morán, jefe provincial de F. N. que resumió brillantemente las últimas consignas y directrices trazadas por nuestro jefe nacional Blas Piñar en el discurso de clausura del III Congreso Nacional de Fuerza Joven de España, celebrado recientemente.

Finalmente se ofreció al público que abarrotaba las dependencias de la sede una copa de vino español.

### BELORADO: ACTO PUBLICO DEL PCE SOBRE TEMAS MUNICIPALES

Hoy, domingo, a la una y media de la tarde, en el teatro municipal de Belorado, tendrá lugar una sesión informativa organizada por la Comisión municipal del PCE acerca de asuntos relacionados con el Ayuntamiento de aquella localidad.

Intervendrá Pedro Puras García, concejal en representación del PCE informando de los problemas por los que se viene aplazando una serie de plenos municipales, así como de la situación conflictiva por la que atraviesa la Comisión de Urbanismo de dicho Ayuntamiento, presidida por el concejal comunista. Intervendrán también en dicho acto público diversos miembros integrantes de la candidatura presentada por el PCE en las elecciones municipales de 1979.

### NOTA DE C.N.T.

«Hoy domingo en Aranda de Duero, a las 10 de la mañana en los locales de la CNT Pza. Comandante Requejo número 10 segundo reunión de los Sindicatos Asociados en CNT de la provincia al objeto de constituir la Federación provincial de Sindicatos».

## Concesionarios

para ventas y servicio de automóviles de importación, tipo medio, para BURGOS y provincia, dirigirse por escrito a:

R. del Pozo.  
Sánchez Pacheco, 93.  
MADRID-2.

## En Stmobel decoran profesionales

Un equipo imaginativo de profesionales en decoración de interiores, le proyectará el ambiente que Ud. desea. Venga a Stmobel cuando busque muebles modernos de calidad. Y ahorre dinero.



Stmobel, S.A.  
Ctra. Logroño, s/n (Castañares)  
Teléfono 220504

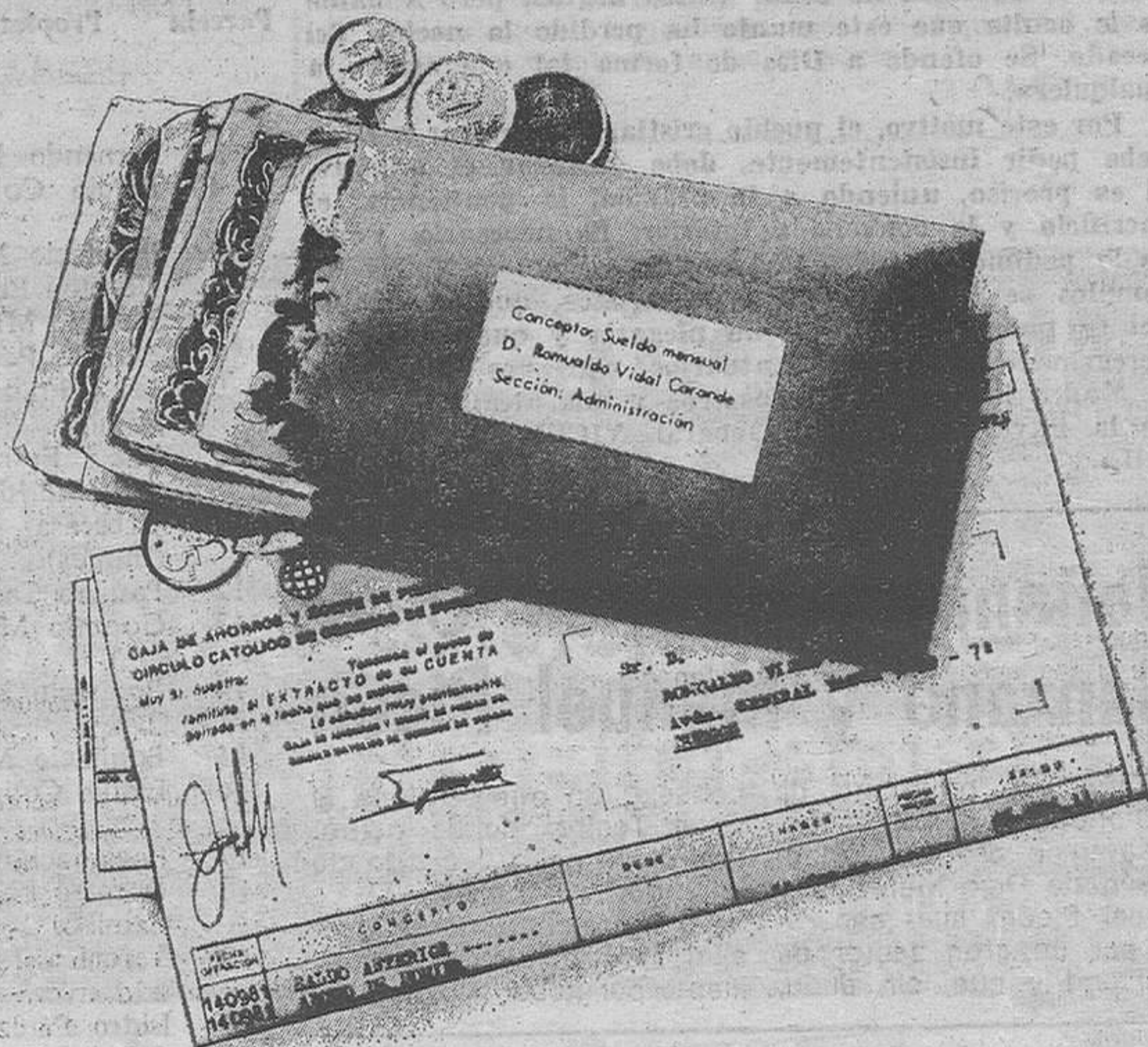


# ESTAMOS CON LA GENTE...

**¡500 VIVIENDAS EN LA  
AVDA. GENERAL YAGÜE!**



**PAGAS EXTRAS  
A SU NOMINA**



**PAGAS EXTRAS A SU PENSION  
VACACIONES GRATIS  
Y MILES DE PESETAS  
EN METALICO.**



**Sorteo Infantil  
y Juvenil 1981-82**



**Infórmese  
en cualquiera  
de nuestras oficinas**



**CAJA DEL CIRCULO**

# EL ARZOBISPADO APELA A LOS CRISTIANOS A IMPLORAR DEL ALTISIMO EL DON DE LA LLUVIA

«La pertinaz sequía -dice- es un misterio natural pero no sería nada de extraño que Dios nos esté probando»

El Arzobispado de Burgos, a través del Vicario general de la diócesis, hace público la siguiente nota:

«Es un hecho bien evidente que la sequía constituye un grave problema para todos los españoles. Todos escuchamos con ilusionada esperanza las noticias meteorológicas de la Radio o la Televisión. Pero la posibilidad de que la lluvia llegue está cada día más alejada, y el temor y la preocupación nos atenazan cada vez con mayor intensidad.

Se impone, para nosotros los cristianos, el recurso a Dios nuestro Padre que está en los Cielos, el único que puede hacer que las borrascas se acerquen y nos envíe el don del agua. El es el Señor del agua y del Sol, del frío y del calor, de las noches y de los días, del río y del mar.

El hombre se ufana de sus posibilidades técnicas, pero éstas tienen unos límites lógicos, y ahora lo estamos experimentando.

La pertinaz sequía es un misterio natural, pero no sería nada de extraño que Dios nos esté probando y purificando porque nuestra actitud deja mucho que desear. No se trata de echar tintas negras, pero a nadie se le oculta que este mundo ha perdido la noción del pecado. Se ofende a Dios de forma tal que asusta a cualquiera.

Por este motivo, el pueblo cristiano debe orar a Dios, debe pedir insistentemente, debe alcanzar el milagro, si es preciso, uniendo a la oración, la penitencia, el sacrificio y la conversión interior. Es necesario, y así se lo pedimos a todos los sacerdotes, que en todos los templos se hagan rogativas especiales, que el pueblo fiel se ponga en tensión de plegaria y que se hagan peregrinaciones a los santuarios marianos para que la Madre interceda por nosotros y nos alcance el don de la lluvia. El Vicario General, VICENTE PROAÑO GIL».

# MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

## DELEGACION PROVINCIAL

### BURGOS

#### ANUNCIO

R. I. 2.718 — Exp. 36.231 — F. 1.298

ASUNTO: Establecimiento de una instalación de tendido eléctrico de una línea de A. T. a 44 KV. doble circuito Gamonal 3 y 4.

En el expediente referenciado recayó, en fecha 25-9-81 declaración de concreto de utilidad pública, que lleva implícita la necesidad de ocupación de los bienes afectados, adquisición de derechos o imposición de servidumbre de paso, por imperativo de lo dispuesto en el artículo 14 del Reglamento de 20 de Octubre de 1966, que desarrolla la Ley 10 de 18 de Marzo del mismo año.

Consiguientemente y por darse el supuesto de la falta de avenencia o convenio privado o voluntario entre las partes, beneficiaria y afectadas, para fijar libremente la indemnización o precio, procede a tenor de lo ordenado en el artículo 15 de la misma disposición legal cumplir el requisito relativo a información pública y directa notificación a los interesados de la relación de titulares de derechos o propietarios de bienes, y la descripción de éstos, que sean susceptibles de ocupación forzosa; lo que se hace por el presente en la forma prevista en el artículo 16 del mismo Cuerpo Legal, a los fines de que por cualquier persona, dentro de los quince días siguientes a esta publicación, y los interesados, a partir de la fecha de la notificación personal que se les practique puedan presentar escritos comprensivos de los datos oportunos para rectificación de posibles errores en la descripción y reseña de aquellos bienes y formular en su caso las alegaciones que fueran procedentes en relación con la existencia de los posibles supuestos sobre prohibiciones y limitaciones a que se contraen los artículos 25 y 26 de la repetida disposición.

#### RELACION DE BIENES QUE SE MENCIONAN:

#### LÍNEA DE A.T. A 44 KV. DOBLE CIRCUITO GAMONAL 3 Y 4

#### TERMINO MUNICIPAL DE BURGOS (Zona de Villimar)

Parcela	Propietario y domicilio	LINDEROS		Paraje	Longitud vuelo m.	Apoyo	
		Anterior	Posterior			N.º	Ocup. m.²
3	Fernando Pedrosa — Villimar.	Camino	— Eladio Colina ... ..	La Quinta	4	—	—
4	Eladio Colina — Villimar ...	Fernando Pedrosa — Bonifacio Martínez ... ..	—	La Quinta	38	—	—
5	Bonifacio Martínez — Villimar.	Eladio Colina — Doroteo Pedrosa ...	—	La Quinta	40	—	—
6	Doroteo Pedrosa — Villimar ...	Bonifacio Martínez — Nazario Mata ...	—	La Quinta	22	—	—
7	Nazario Mata — Villimar ... ..	Doroteo Pedrosa — Alfredo Pérez ...	—	La Quinta	22	—	—
8	Alfredo Pérez — Zalduendo ...	Nazario Mata — Jesús Franco ... ..	—	La Quinta	36	—	—
9	Jesús Franco — Zalduendo ...	Alfredo Pérez — Camino ... ..	—	La Quinta	4	—	—
10	Lucía Franco — Illescas, 1-3.º A. (Madrid) ... ..	Camino — Urbecasa ... ..	—	El Rocín	24	2	12
11	Urbecasa — Vitoria, 56 bis. (Burgos) ... ..	Lucía Franco — Paulino Castrillo ...	—	El Rocín	10	2	4
12	Paulino Castrillo — Villimar ...	Urbecasa — Gonzalo Marquina ... ..	—	El Rocín	12	—	—
13	Gonzalo Marquina — Villimar.	Paulino Castrillo — Bonifacio Martínez ... ..	—	El Rocín	8	—	—
14	Bonifacio Martínez — Villimar.	Gonzalo Marquina — Bonifacio Martínez ... ..	—	El Rocín	12	—	—
15	Bonifacio Martínez — Villimar.	Bonifacio Martínez — Eladio Colina ...	—	El Rocín	32	—	—
16	Eladio Colina — Villimar ... ..	Bonifacio Martínez — Encarnación Mata ... ..	—	El Rocín	10	—	—
17	Encarnación Mata — Villimar.	Eladio Colina — Doroteo Pedrosa ...	—	El Rocín	12	—	—
18	Doroteo Pedrosa — Villimar ...	Encarnación Mata — Camino ... ..	—	El Rocín	30	—	—
19	Verónica Isabel Pérez — Madrid ... ..	Camino — Isidro Pérez ... ..	—	El Rocín	60	3	3,60
20	Isidro Pérez — Villimar ... ..	Verónica I. Pérez — Claudia Franco.	—	El Rocín	4	—	—
21	Claudia Franco — Villimar ...	Isidro Peña — Angel Mata ... ..	—	El Rocín	14	—	—
22	Angel Mata — Villayerno ...	Claudia Franco — Natividad Mata ...	—	El Rocín	12	—	—
23	Natividad Mata — Villimar ...	Angel Mata — Patricio Martínez ...	—	El Rocín	10	—	—
24	Patricio Martínez — Villimar.	Natividad Mata — Doroteo Pedrosa ...	—	El Rocín	10	—	—
25	Doroteo Pedrosa — Villimar ...	Patricio Martínez — Claudia Franco ...	—	El Rocín	12	—	—
26	Claudia Franco — Villimar ... ..	Doroteo Pedrosa — Antonina Mata ...	—	El Rocín	12	—	—
27	Antonina Mata — Villimar ... ..	Claudia Franco — Julia Franco ... ..	—	El Rocín	14	—	—
28	Julia Franco — Generalísimo, 37. Gamonal ... ..	Antonina Mata — Vda. de Angel Martínez ... ..	—	El Rocín	14	—	—
29	Vda. de Angel Martínez — Escuelas, 13, 2.º. Gamonal ... ..	Julia Franco — Doroteo Pedrosa ...	—	El Rocín	24	—	—
30	Doroteo Pedrosa — Villimar ...	Vda. de Angel Martínez — Florentino Sevilla ... ..	—	El Rocín	20	4	1,25
31	Florentino Sevilla — San Pedro Cardena, 122, 1.º. Burgos.	Doroteo Pedrosa — Felipe Pérez ... ..	—	El Rocín	10	4	1,25
32	Felipe Pérez — Villimar ... ..	Florentino Sevilla — Natividad Mata.	—	El Rocín	10	—	—
33	Natividad Mata — Villimar ...	Felipe Pérez — Isidro Pérez ... ..	—	El Rocín	10	—	—
34	Isidro Pérez — Villimar ... ..	Natividad Mata — Lucía Sevilla ... ..	—	El Rocín	12	—	—
35	Lucía Sevilla — Villimar ... ..	Isidro Pérez — Felipe Pérez ... ..	—	El Rocín	10	—	—
36	Felipe Pérez — Villimar ... ..	Lucía Sevilla — Gonzalo Marquina ...	—	El Rocín	10	—	—
37	Gonzalo Marquina — Villimar.	Felipe Pérez — Inocencio Mata ... ..	—	El Rocín	14	—	—
38	Inocencio Mata — Villimar ...	Gonzalo Marquina — José Luis Zamanillo ... ..	—	El Rocín	10	—	—
39	José Luis Zamanillo — Plaza San Bruno, Burgos ... ..	Inocencio — Mata — Fernando Pedrosa ... ..	—	El Rocín	10	—	—
40	Fernando Pedrosa — Villimar.	José Luis Zamanillo — Anastasio Moreno ... ..	—	El Rocín	10	—	—
41	Anastasio Moreno — Villimar.	Fernando Pedrosa — Julián Mata ...	—	El Rocín	30	5	8
42	Julián Mata — Ctra. Logroño, 11. Burgos ... ..	Anastasio Moreno — Estanislao Mata.	—	El Rocín	12	—	—
43	Estanislao Mata — Villimar ...	Julián Mata — Antonino Pérez ... ..	—	Carrera Ntra. Señora	34	—	—
44	Antonino Pérez — Villimar ...	Estanislao Mata — Camino el Convento ... ..	—	Carrera Ntra. Señora	26	—	—

Lo que se hace público para general conocimiento y de los interesados en particular.

Burgos, 19 de Noviembre de 1981  
EL DELEGADO PROVINCIAL,  
Delfín Prieto Callejo

## Mañana, recital de Olga Manzano y Manuel Picón

Dentro del programa de la Otonada Cultural, mañana se tiene prevista la actuación de Olga Manzano y Manuel Picón, muy esperados por un gran sector de la ciudad y que, sin duda, conseguirán que se llene el Gran Teatro, donde actuarán a las ocho y cuarto de la tarde. La importancia de este recital será resaltada debidamente por nuestro periódico.

### DELEGADO DE VENTAS

SE NECESITA

Interesados, presentarse lunes, día 23, de 9 a 1 mañana y de 5 a 8 tarde, en CALLE SANTA BARBARA, N.º 22 BAJO. (Preguntar por SRTA. TERESA)

### CAMIONES USADOS



MAGNIFICAS OPORTUNIDADES

- BARREIROS doble dirección, cabina abatible con o sin caja MINA para piensos. Ocasión.
  - AVIA 5.000 de dos años. Como nueva. Gran oportunidad.
  - PEGASO «Supercomet» basculante.
  - BARREIROS Y PEGASOS doble dirección, con y sin basculante.
  - BARREIROS Dumper en chasis. Gran ocasión. Para basculante, hormigonera o grúa.
  - RULOT «MONCAYO» a estrenar. Aire acondicionado. Gran ocasión.
  - AGRICULTOR! transporte su remolacha con un camión acondicionado.
- FACILIDADES DE PAGO

### AUTO BURGOS

VILLAFRIA  
Ctra. N-1, km. 245  
Telf. 220350

Camiones Dodge  
CONCESIONARIO

### EXCAVACIONES SAIZ, S. A. NECESITA PALISTA

DE MAQUINAS RETROEXCAVADORAS DE CADENAS

Inútil presentarse sin experiencia.  
TELEFONO: 22 40 50  
(INEM 23.029)

### VENDO ACCESORIOS

PARA TUBERIA DE FIBROCEMENTO, ACCESORIOS, BOCAS DE RIEGO, VALVULAS, ETC., A PRECIOS INTERESANTES.

TELEFONO: 22 32 37

# Exito del estreno de «Bardulia» del burgalés Alejandro Yagüe

*Siguieron celebrándose los actos en honor de Santa Cecilia*

Como estaba anunciado, ayer se estrenó en nuestra ciudad la obra «Bardulia», de la que es autor el joven compositor burgalés Alejandro Yagüe. Como se recordará, esta obra fue premiada en el primer concurso de composición para orquesta de laúdes.

Hubo mucho público en el citado estreno, que tuvo por marco el auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo Católico. A juzgar por los aplausos, gustó la obra de Alejandro Yagüe, ofrecida al final de un sugestivo programa que comprendió obras de diferentes autores, bajo la dirección anunciada, a través de esta magnífica orquesta que es la de Laúdes Españoles «Roberto Grandio».

En cualquier caso, todo lo que se refiere a la obra de nuestro paisano, así como al mismo concierto, lo dejamos de momento para la crítica especializada, de la que recabaremos la opinión pertinente.

ofertorio, el grupo Infantil hizo ofrenda a la Virgen, de flores e instrumentos musicales. Posteriormente se reunieron en un vino de honor, asistiendo a las proyecciones ya anunciadas.

La Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros asistió a una misa en la capilla de la entidad, a la que asistió el Consejo de Gobierno, presidente, señor Talamillo Martínez, director de la Schola y corallistas, compartiendo luego un vino de honor.

La Coral Hispana celebró asamblea general, siguiendo con una cena de hermandad. Hoy tendrán otros actos, con misa en Nuestra Señora de Fátima.

Por su parte, la Coral Polifónica Castilla dio un concierto en el Carmen y para hoy programa, entre otros actos, una misa en San Cosme y San Damián, siguiendo a las cinco de la tarde, una fiesta en el Colegio Menor «Generalísimo Franco».

Insistimos en la necesidad a que nos hemos visto

obligados de hacer esta reseña de una forma tan poco habitual, pero nos desbordaron los diferentes actos que han celebrado y celebran los músicos, a cuyas diferentes agrupaciones nos hubiera gustado dedicarles el espacio e interés que se merecen pero ha sido imposible.

(Foto FEDE)



## LEA USTED MAÑANA «HOJA DEL LUNES» DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA Y GENERAL CON ATENCION TAMBIEN A LOS TEMAS BURGALESES

## ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de TI, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

C.A.P.P.R.

### LOS ACTOS DE SANTA CECILIA

Siguiendo con los diferentes programas anunciados con motivo de la festividad de Santa Cecilia, Patrona de la Música (tantos son que nos vemos imposibilitados de asistir a todos, lo mismo que nos sujeta el imperativo de espacio), de los que hacemos una breve cita.

El Conservatorio «Antonio de Cabezón» asistió a una misa en la Iglesia de San Cosme, a la que acudió el alcalde de la ciudad Sr. Gredilla (presidente del Patronato del citado Conservatorio), interviniendo la Orquesta. Posteriormente se reunieron en un almuerzo de hermandad.

Por su parte, el Orfeón Burgalés asistió a una misa en la Catedral, siguiendo con el desarrollo de los actos, en su sede, donde recibieron a la Coral Infantil, y presentando a la «Reina» y damas.

Los «Trovadores de Castilla» asistieron a una misa en los Carmelitas, a cuyo

### Concurso de Pintura infantil y juvenil

La Fundación «Largo Caballero», el Centro Regional de Estudios «Antonio José» y las Juventudes Socialistas de Burgos han organizado a nivel provincial de Burgos, el «I Concurso de Pintura Infantil y Juvenil», con la intención de abrir una posibilidad de expresión a los niños burgaleses sobre un tema («La Paz») unánimemente sentido por los hombres y mujeres de buena voluntad en el Mundo entero.

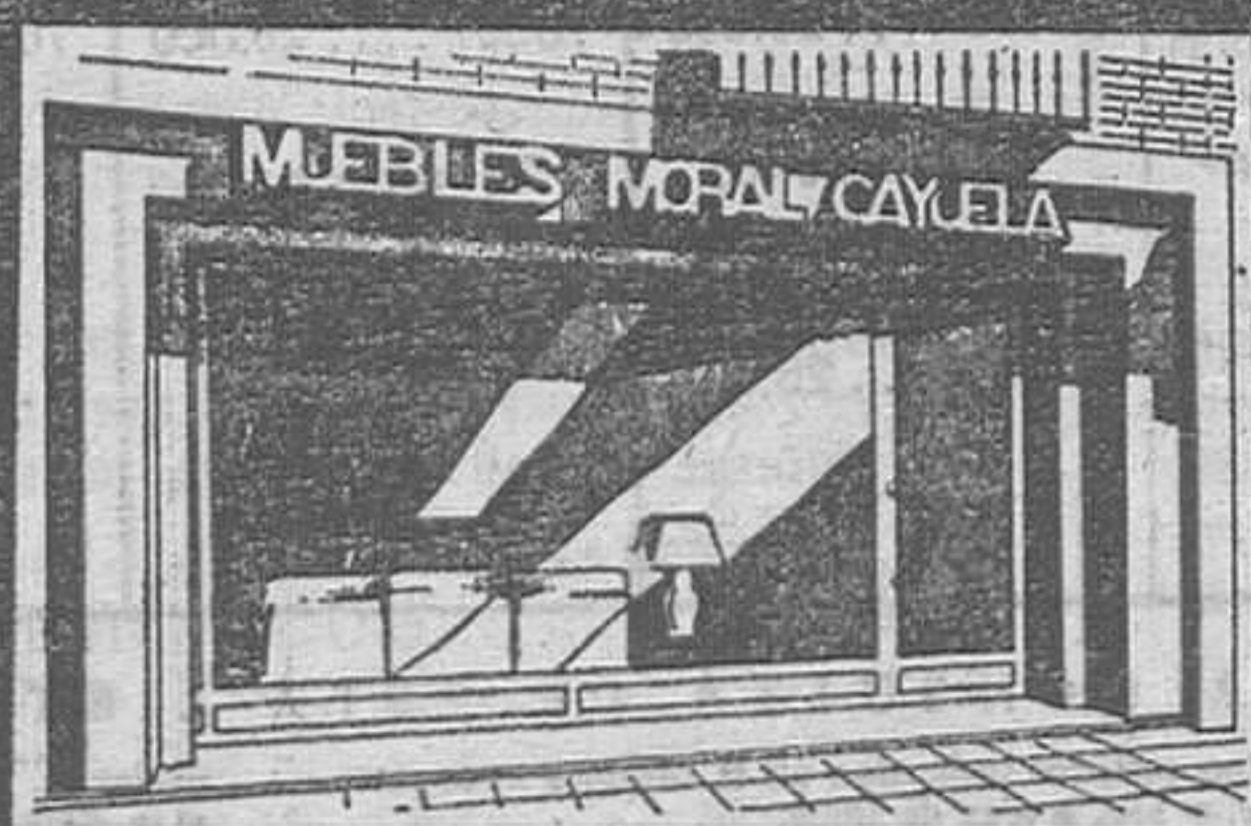
Este concurso está abierto a todos los niños y niñas burgaleses de 5 a 14 años de edad, quienes podrán entregar los trabajos del primero al 18 de Diciembre, bien en persona o bien por correo, en la calle San Cosme número 8 tercero Izda de lunes a viernes, de 5 a 10 de la tarde. La exposición de estos trabajos se realizará, en lugar aún sin determinar, del 22 de Diciembre al 6 de Enero, teniendo lugar este último día el fallo del jurado y la entrega de premios.

Las personas interesadas en que sus hijos o amigos participen pueden dirigirse en demanda de información a San Cosme número 6, tercero Izda., o al teléfono 209604, a fin de conocer las bases.

# ¡¡ Atención zona de Gamonal !! Muebles Moral Cayuela mantiene su oferta especial de muebles a precios inmejorables

En sus establecimientos de c/ Vitoria 166 y Pza. San Bruno, 3.

<p>58.174 Ptas.</p>	<p>41.900 Ptas.</p>
<p>58.388 Ptas.</p>	<p>35.727 Ptas.</p>



Vitoria 166 y Plaza. San Bruno, 3

ASI SON NUESTRAS VENTAJOSAS OFERTAS EN MODULOS.

- \* Cama - 15.828.- ptas.
- \* Armario - 8.756.- ptas.
- \* Librería - 8.420.- ptas.
- \* ENTREGA Y MONTAJE GRATIS

HOJA DE CALENDARIO

LOS COMUNISTAS Y LA DEMOCRACIA

Según expresa un rotativo madrileño de prestigio, «el PCE propone un rearme psicológico en favor de la democracia» en las conclusiones de una reunión reciente del comité ejecutivo del partido.

Uno no puede evitar la sonrisa conmovedora ante tal declaración, lanzada como vergonzante cortina de humo para ocultar visibles impotencias. Porque no cabe duda de que uno de los factores de endurecimiento autoritario de estos días es, precisamente, la drástica conducta del PCE en su propia casa, fiel a la doctrina conforme a la cual se han adoptado democráticamente unas normas que impiden la democracia interna, de forma que cualquier discrepancia de la política oficial debe ser automáticamente expulsado a las tinieblas exteriores.

Conste que el vicio de generalizar, de hacer grandilocuentes llamadas con absoluto olvido de lo que ocurre en el entorno propio, de proponer radicales soluciones a los grandes problemas cuando se manifiesta crasa incapacidad para resolver los más pequeños e inmediatos, no es exclusivo del PCE, pero muy especialmente, por pudor, los comunistas deberían callar cuando los españoles hemos de ver con tristeza cómo a los intentos involucionistas de algunos se suman incomprensiblemente, las prácticas estalinistas de los otros. Como en el melodrama, los extremos se tocan nuevamente.

PEDRO VILLALAR

HOY, SEXTO ANIVERSARIO DE LA PROCLAMACION DEL ACTUAL REY DE ESPAÑA

Madrid (Logos). — Hoy, día 22, se cumplirán seis años de la jura y proclamación de Juan Carlos I como Rey de España, acto celebrado dos días después del fallecimiento del anterior jefe del Estado, Francisco Franco.

El acto de la proclamación se celebró en el Palacio de las Cortes en sesión conjunta entre el Pleno y el Consejo del Reino.

Los entonces Príncipes de España llegaron a las doce treinta al palacio de las Cortes. Durante algún tiempo se interrumpió el luto oficial por la muerte de Franco, al izarse por completo la Bandera nacional que ondeaba a media asta.

Don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus hijos, entraron en el salón de sesiones momentos después de que el vicepresidente de las Cortes, conde de Mayalde, ordenara a los presentes ponerse en pie. A continuación el presidente del Consejo de Regencia, señor Rodríguez de Valcárcel, tomó juramento al Rey con la siguiente fórmula:

«Señor, ¿Juráis por Dios y sobre los Santos Evangelios cumplir y hacer cumplir las leyes fundamentales del Reino y guardar lealtad a los principios que informan el Movimiento nacional?»

Posteriormente el señor Rodríguez de Valcárcel pronunció las palabras de proclamación de don Juan Carlos como Rey de España, que fueron unánimemente aplaudidas.

A continuación, el Rey pronunció un mensaje en el que, entre otras cosas, dijo que la Institución que personifica integra a todos los españoles. «Que todos entiendan con generosidad y altura de miras —afirmó— que nuestro futuro se basará en un efectivo consenso de concordia nacional».

LA REINA Y LAS INFANTAS, EN PALMA DE MALLORCA

Palma de Mallorca (Efe). — S. M. la Reina doña Sofía y las Infantas Elena y Cristina llegaron a las 10 de la mañana a Palma de Mallorca, procedentes de Madrid, en visita privada.

La Reina y las Infantas fueron recibidas en la base militar de Son San Juan por las primeras autoridades de la provincia, y seguidamente se trasladaron a la escuela nacional de vela «Calanova», donde las Infantas Elena y Cristina asisten a un curso para titulación de monitores de clubs de vela.

LA DEUDA DEL ESTADO

Se han colocado 42.000 millones de pesetas en el primer tramo de la emisión

Madrid (Efe). — Un total de 42.000 millones de pesetas se han colocado en el primer tramo de la emisión de Deuda pública lanzada por el Estado, del 20 de Octubre al 10 de Noviembre, según ha sabido «Efe» de fuentes del Ministerio de Hacienda.

Estas fuentes han calificado de «muy positiva» la colocación en esta primera parte de la emisión —los títulos salían al 98 por ciento—, ya que el total es de 60.000 millones de pesetas.

Para el segundo tramo, de 1 al 20 de Diciembre, quedan por colocar 18.000 millones de pesetas, en títulos al 100 por ciento.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

ANUNCIO

OBJETO DEL CONTRATO. — La adjudicación de las obras de acondicionamiento del espacio situado entre la Carretera de Valladolid y accesos a la estación de RENFE y camino de enlace desde Conde Guadalhorce a calle Rodríguez Arango.

TIPO DE LICITACION. — 1.604.456 pesetas, a la baja.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES. — En el Negociado de Contratación hasta las trece horas del décimo día hábil, contado a partir del siguiente en que aparezca publicado el presente anuncio en la Prensa local.

OTROS DETALLES. — Cuanta información se desee sobre la presente contratación podrá obtenerse en el Negociado arriba indicado.

Burgos, 20 de Noviembre de 1981

EL ALCALDE, Hegible



Su vivienda de lujo véala en: Parcela 13. Cuarteles.

Calle Calzadas, n.º 12.

si ha sido agraciado ienhorabuena!

auto-bazar

ANAMAR

Madrid, 11 BURGOS

Table for LOTERIA NACIONAL SOORTEO DEL DIA 21 DE NOVIEMBRE DE 1981. Includes columns for numbers 1-0 and corresponding amounts in pesetas.

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figura en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo. 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos. 3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista. 4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si les hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

# CALVO SOTELO REITERA QUE NO PIENSA CONVOCAR ELECCIONES ANTICIPADAS

## Adolfo Suárez -ha dicho- sigue siendo necesario en UCD

(Viene de primera página) como querrela hacia el exterior".

"Hemos sido y debemos seguir siendo un partido abierto en el que puedan sentirse como en su espacio propio todos cuantos están ahora y todos cuantos quieran venir en el futuro, respetando nuestros principios y nuestro programa".

"No hagáis caso de quienes os hablan de cambio de rumbo, de golpes de timón; si me dáis vuestro voto mantendré firme el partido de la fidelidad estricta a sus orígenes a sus principios y a sus programas, y con la misma energía impediré que el necesario pluralismo interno se traduzca en pugnas por segmentos de poder o en descalificaciones recíprocas".

"Y hemos de aprestarnos a concurrir ante el pueblo español dentro de poco más de un año, para someternos como partido político a la prueba de unas elecciones generales, con el prestigio de seriedad, de rigor y de solvencia que da un programa cumplido. Y para ganar las elecciones, por supuesto".

"He dicho antes que en UCD no sobraba nadie. Ciertamente, no sobran personas, no sobran ideas. Pero sí sobran comportamientos: sobre improvisaciones, y ligerezas, sobre el prurito disgregador de quienes prefieren subrayar su perfil cantoral sobre la condición unitaria e integradora del partido, sobre la búsqueda de la condescendencia en nuestros competidores políticos, por la derecha o por la izquierda, como supuesta razón para legitimar las propias decisiones, sobre la indiscreción perpetrada a cambio de un efímero elogio periodístico, en daño del prestigio colectivo del partido".

### ACOGIDA FAVORABLE

El discurso del presidente

Calvo Sotelo fue en líneas generales muy favorablemente acogido. "Muy bueno, excelente, espléndido, realista", decía Miguel Herrero de Miñón, que no quiso comentar nada respecto a los rumores que le asignan una cartera ministerial en el próximo Gobierno.

Antonio Jiménez Blanco afirmaba: "El discurso es muy bueno, el recuerdo a la labor de Adolfo Suárez ha sido muy certero, porque Suárez ha hecho cosas importantes. El partido va a dar ejemplo de orden interno de cara a las próximas elecciones, que por supuesto vamos a ganar".

Jesús Viana, amigo personal de Suárez y que reafirma su candidatura a las próximas elecciones por la presidencia de UCD del País Vasco también elogiaba el discurso: "Es un discurso integrador, en el que Calvo Sotelo se ha comprometido a mantener la línea de UCD, lo que es un verdadero argumento más para respaldarlo. Lo que hay que hacer ahora es dejar de reunirse tantas veces y empezar a trabajar con un horizonte nuevo". Para Viana, los 44 votos en blanco suponen que "en UCD hay más democracia que en el último congreso del PSOE".

Rodolfo Martín Villa fue muy cauto en su respuesta, no en vano sabe que se mide cada una de sus palabras, pues se le considera uno de los más firmes candidatos para la Secretaría General de UCD. "El discurso en sí me parece bien, ha sido enormemente positivo, no sólo en la reafirmación de las ideas fundacionales de UCD sino porque supone que el presidente se toma muy en serio la nueva coordinación interna del partido, con el fortalecimiento de UCD y ha dejado claro que las tendencias son algo que constituyen el patrimonio de UCD ¿Qué si suscribo las palabras de Calvo Sotelo? Creo que las suscribo".

be cualquier militante de UCD".

Se piensa que dentro de una decena de días puede ser convocado nuevamente el Consejo político para proceder a la votación del secretario general, a instancias de Calvo Sotelo. Cada vez se reafirman más los rumores de que será Martín Villa el candidato, y parece apagar la opción, Lamo de Espinosa, aunque puede haber sorpresa de aquí a entonces.

### RUEDA DE PRENSA

Madrid (Colpisa). — El presidente Calvo Sotelo ofreció una "rueda de Prensa" inmediatamente después de finalizada la reunión del Consejo político en la que se eligió presidente de UCD, y que inició con una breve introducción en la que explicó que él no había buscado esa nueva responsabilidad. La "rueda de Prensa" se dedicó exclusivamente a los problemas centristas, no a política de Gobierno, y el presidente no respondió una pregunta final respecto a cuando se va a realizar la crisis ministerial: "Ya hablaremos en su momento", dijo.

Para Calvo Sotelo el partido no va a derechizarse y "mi opinión es la fidelidad del partido y del Gobierno a la posición de centro, que se presentará como oferta electoral. No hay derechización de UCD". En cuanto al secretario general tampoco quiso adelantar nombres.

Piensa que el programa que UCD presentó en las elecciones es válido aunque "todo partido vivo necesita poner al día sus programas según las situaciones cambiantes del país".

No cree que Adolfo Suárez vaya a abandonar UCD: "Tengo una antigua relación de amistad personal y política con Adolfo Suárez, le conozco y estimo y Suárez sigue siendo necesario

en UCD. Como conozco su profundo sentido de la responsabilidad y de Estado no quiero pensar que deje un partido hecho por él".

Se le pidió que hiciera un análisis de la crisis centrista, que ha supuesto la salida del partido de varios diputados, y su llegada a la presidencia. "Como se trata del primer partido del país —dijo Calvo Sotelo— los problemas internos se convierten en problemas importantes para los españoles, de ahí que hayamos tenido más problemas de lo que hubiera sido normal. Dentro de UCD no ha habido cambios ideológicos, ni cambios de rumbo, no ha habido deseos de golpe de timón. Quizá ha habido un deseo de renovación, de incorporar a todos los que aceptan nuestros principios y nuestro programa, de renovar la faz electoral pensando en 1983 y acabar con la publicidad de los problemas internos, que tienen que dejar de ser problemas generales externos".

### NO AL GOBIERNO SEUDOCONSTITUCIONAL

Calvo Sotelo afirmó que él no puede responder de su futura capacidad para resolver los problemas centristas pero "sí puedo aportar mi servicio al Estado y al partido. Y no me van a faltar energías para llevar adelante nuestro programa".

Se le preguntó a Calvo Sotelo si creía que las palabras del Rey el pasado martes en Zaragoza se referían a UCD, y fue muy medido en su respuesta: "El Rey está constitucionalmente por

encima de los partidos políticos. Yo no interpreté las palabras del Rey, las escuché con respeto y reflexión sobre ellas".

Respecto a un posible pacto de legislatura dijo que "no tengo el propósito de convocar elecciones hasta 1983 y me reservo la libertad de actuar hasta entonces conforme a las circunstancias".

También se le preguntó por la reunión del capitán general de Canarias, González del Yerro, con el diputado centrista Oscar Alzaga y dijo Calvo Sotelo: "Como es lógico no he tenido ninguna información previa de esta reunión, sino información posterior, que no atribuye a esa reunión el alcance político que ha querido dársele". Calvo Sotelo, a una pregunta sobre la posibilidad de un Gobierno seudoconstitucional afirmó: "Es rechazable todo lo que no sea el cumplimiento estricto de la Constitución".

Quitó importancia al hecho de que 44 personas hubiesen votado en blanco su candidatura. "Me parece una expresión saludable de libertad interna, me siento presidente de unos y otros y me parecen legítimas las dos soluciones, el voto en blanco o el voto favorable" y por último afirmó que "la existencia de corrientes es perfectamente compatible con la unidad".

Se quedaron muchas preguntas en el tintero, pero el presidente, por lo menos aclaró algunas de las cuestiones importantes que afectan directamente al futuro de UCD. Es probable que en breve plazo de tiempo se ce-

lebre una nueva "rueda de Prensa", y sin tema monográfico, como en esta ocasión.

### QUEDA SIN EFECTO LA SANCION IMPUESTA A MODESTO FRAILE

Madrid (Efe). — La sanción de suspensión de militancia impuesta al vicepresidente primero del Congreso de los Diputados, Modesto Fraile, fue levantada ayer por el Comité de disciplina de UCD, lo que ha permitido que el diputado por Segovia asistiera hoy a la reunión del Consejo político.

### HUBO ONCE AUSENCIAS

Madrid (Efe). — Sólo once miembros de los 238 que componen el Consejo político de UCD han estado ausentes en la elección de Leopoldo Calvo Sotelo como presidente del partido.

Entre los ausentes destacan el presidente honorario, Adolfo Suárez, y el anterior presidente, Agustín Rodríguez Sahagún.

Por otra parte, según fuentes consultadas por "Efe", los 44 votos en blanco no parecen corresponder a una determinada corriente ni a una zona geográfica determinada.

### UCD DE AVILA CENSURA LA CAMPAÑA DE DESCALIFICACION DE ADOLFO SUAREZ

Avila (Efe). — El Consejo político de UCD de Avila ha censurado la campaña de descalificación de Adolfo Suárez, al término de la reunión que ha celebrado hoy.

## CRONICA POLITICA

# CALVO SOTELO CON SUAREZ

Madrid (Colpisa, Antón Sarasqueta). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, que hoy fue ratificado por mayoría absoluta en la jefatura del partido (181 a favor, 44 en blanco, 2 en contra), ha rechazado un pacto a la derecha con Fraga y está dispuesto a luchar contra cualquier fórmula que pudiera derivar en una operación seudoconstitucionalista. Un dato significativo en el primer día de mandato centrista: no ha sido al trapo de la derecha de su partido representada por Oscar Alzaga, y ha pedido a Suárez que continúe en el partido, comprometiéndose a dirigir el mismo en base a una opción claramente centrista, reformista y progresista. «Me reafirmo en la necesidad del cambio y progreso social, que consisten sencillamente en satisfacer las verdaderas necesidades de los españoles». «Suárez —dijo Calvo Sotelo en su rueda de Prensa después del Consejo político— sigue siendo necesario y no quiero pensar en que deje un partido hecho por él, en el que ha puesto su ilusión».

A esta frase del jefe del ejecutivo le han seguido otras también definitivas para conocer sus intenciones de Gobierno en el partido y en el Gabinete: «Dentro de UCD no hay ningún deseo de golpe de timón... ni derechización del partido... para mí es rechazable total y absolutamente cualquier fórmula seudoconstitucionalista».

Conociendo que hay ma-

nobras para que, aprovechando el vacío producido por la crisis del partido en el poder, se pidan fórmulas que «rectifiquen» la Constitución, con más protagonismo para el Ejército y para el propio Rey, Calvo Sotelo se ha comprometido ante la más mínima alteración del orden establecido. «El destino de la España democrática que estamos construyendo es inseparable del sistema de partidos políticos, y el sistema exige la existencia de partidos firmes, coherentes y diferenciados, que movilicen la ilusión colectiva en la exposición diáfana y en el servicio fiel de unos ideales respecto de los que el ejercicio del poder tiene un carácter meramente instrumental».

Son palabras que recogemos subrayadas en el texto del discurso presidencial.

Calvo Sotelo ha confesado por otra parte que no fue informado previamente ni por Oscar Alzaga, diputado y destacado dirigente del partido, ni por el general González del Yerro, del encuentro que mantuvieron recientemente en casa de una tercera persona en la capital de España. Entrevista que ha dado lugar a posteriores especulaciones, que nos consta han sido recogidas con preocupación en la Presidencia del Gobierno y en altas esferas militares, a pesar de que el propio Calvo Sotelo quiso restarle oficialmente importancia.

De la intervención de Calvo Sotelo al Consejo político de la UCD, sobresale un párrafo que hila con las

últimas intervenciones del Rey en su gira por Aragón, donde el jefe del Estado definió los términos de lo que es la política.

«La política —dijo el Rey entonces— para que merezca el respeto de todos, no debe caer en la ineficacia, en la perduración de los cargos, en las luchas intestinas, sino que debe ser una dinámica enérgica y resolutiva». Hoy Calvo Sotelo señalaba:

«La política democrática es una política de opinión pública, es una política tributaria no tanto de los méritos o virtudes que podamos tener o nos atribuyamos, como nuestra capacidad para engendrar confianza, para ofrecer seguridad, para explicar sencillamente nuestros propósitos y merecer el apoyo preciso para llevarlos adelante».

Calvo Sotelo es al tiempo que preciso, un político que suele no obviar sus sentimientos a pesar de que para ello tenga que utilizar un lenguaje de hilar fino. Y así, respecto a una pregunta para que interpretara las palabras del Rey en Aragón dijo: «El Rey está constitucionalmente por encima de los partidos. Yo no interpreto las palabras del Rey».

Hoy, Calvo Sotelo no ha dicho con quién va en esta aventura («nos encontramos ante una situación difícil»), pero sí ha dicho a dónde va, y sobre todo con quiénes no piensa ir. Tiene para ello el apoyo inicial del 85 por ciento del partido.



LA SEÑORA

## DOÑA CARMEN HERNANDO MARTIN

(VIUDA DE D. HILARIO GALYAN)

Falleció ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Antonio, Montserrat, José-María, Julia y Fernando; hijos políticos, Carmen González, Florentino Espligares, Dolores Martínez, Tomás Goicoechea y Rosario Prieto; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO MENOS CUARTO, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA, de GAMONAL, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Luis Alberdi, 5. Burgos, 22 de Noviembre de 1981

Capilla ardiente. Funeraria «San José». Sala «B».



EL SEÑOR

## DON TIMOTEO GUTIERREZ GUTIERREZ

Falleció ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Nicolasa Orcajo Porras; hijos, José-Luis (Apoderado de «Seguros Galicia»), María Angeles y Teresa; hija política, María del Carmen Quevedo Marín; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN JOSE, OBRERO, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Santa Clara número 36.

Burgos, 22 de Noviembre de 1981

Funeraria «San José»

## Nuevos precios de venta y alquiler de viviendas de protección oficial

Madrid (Efe). — Los nuevos precios de venta y alquiler de las viviendas de protección oficial resultantes de la aplicación de nuevos módulos en distintas áreas geográficas se recogen en una orden del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

Los nuevos precios de los módulos oscilan entre los 37.649 para las provincias de Madrid y Barcelona y los 33.443 de las provincias de Albacete, Avila, Badajoz, Burgos, Cáceres, Castellón, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Teruel, Toledo, Huesca, Lugo, Murcia, Palencia, La Rioja, Salamanca, Segovia, Soria, Tarragona, Valladolid y Zamora. El módulo para las restantes provincias es de 36.443 pesetas.

## Reunión CEOE - UGT para establecer criterios de negociación colectiva

### Vende sus acciones a una peseta

Madrid (Logos). — Se han reunido en la sede de la CEOE una delegación de la UGT y de la CEOE a iniciativa de la UGT, para establecer las posibilidades de dar eficacia general a las materias del Acuerdo Nacional de Empleo (ANE) en materia de negociación colectiva.

La reunión tenía por objeto analizar los problemas que en estos momentos afectan al desarrollo y eficacia del ANE. Tras la reunión, en la que ambas partes han expresado diferentes criterios, UGT y CEOE han acordado seguir valorando los mismos de cara a conseguir los objetivos de eficacia señalados, en otra reunión que se celebrará la próxima semana.

**VENDE POR UNA PESETA SUS ACCIONES**  
Bilbao (Logos). — Un ac-

cionista de la empresa de electrodomésticos «FABRE-LEC», ha entregado todas sus acciones al Comité de empresa al precio de una peseta, decidiendo abandonar la empresa, ante la imposibilidad de resolver los graves problemas que afectan a la misma.

Según opina el sindicato LAB, han sido los trabajadores con su fuerza los que presionó, entregara sus acciones, señor Alcaraz y Caro, llegara a dimitir de la empresa, entregará sus acciones y a continuación se constituyera una nueva sociedad de cartera a la que exigen garantías de aportación de recursos necesarios para el funcionamiento de la empresa, así como de los salarios de los trabajadores.

La representación obrera mantuvo reuniones con la

Dirección para tratar de conseguir que el accionista referido aportara inmediatamente 300 millones de pesetas en un plazo de ocho días y 7.000 en lo que resta de año, o por el contrario hiciera entrega de sus acciones al Comité de empresa, al precio de una peseta.

### ENCIERRO DE TRABAJADORES DE «SEAT»

Barcelona (Logos). — El resultado del referéndum relativo al plan de viabilidad en «Seat» ya ha producido los primeros y desafortunados efectos. Mil quinientos trabajadores se hallan encerrados en la factoría de la zona franca barcelonesa en señal de protesta por la decisión empresarial de dejar sin efecto los acuerdos suscritos entre sindicatos y patronal.

## MAÑANA LLEGA A MADRID EL PRESIDENTE DE TOGO

### Visita de Areilza a Suecia

Madrid (Efe). — El lunes llega a Madrid, en visita oficial, el general Ghassingbe Eyadema, presidente de la República de Togo, país que ostenta en la actualidad la presidencia de la Organización para la Unidad Africana (OUA), en la persona de Edem Kodjo y en el que las empresas españolas tratan de incrementar sus inversiones.

El general Eyadema llegará a Madrid a las cuatro y media de la tarde, y por la noche asistirá, en el Palacio de Oriente, a una cena de gala que le ofrecerán los Reyes de España.

El martes, tras las visitas a las dependencias del Instituto Nacional de Industria y al Ayuntamiento de Madrid, se entrevistará con el presidente Calvo Sotelo en la Moncloa y almorzará en privado con los Reyes. Por la tarde, recibirá a los embajadores extranjeros acreditados en España.

El miércoles, día 25, última jornada de su estancia en nuestro país, el presidente de Togo visitará el acuartelamiento «El Goloso», de la División Acorazada Brunete número uno, donde presenciará unos ejercicios tácticos. Por la tarde, emprenderá viaje de regreso a su país.

Togo es un pequeño y joven país situado en el golfo de Guinea, entre Ghana, Alto Volta y Benin, que alcanzó su independencia en 1960, tras ser ocupado por Alemania desde 1884, conquistado por tropas anglofrancesas en 1914 y dividido por la entonces sociedad de naciones en dos partes, francesa e inglesa. Esta última se unió a Ghana

tras un plebiscito celebrado en 1956.

La zona francesa comienza a gobernarse de manera autónoma en ese mismo año, y cuatro más tarde obtiene la independencia.

El país juega un papel relevante en las complejas relaciones internacionales del continente africano, pues, además de ser un togolés el presidente actual de la OUA, en estos momentos Togo es uno de los países miembros del «Comité ad hoc» creado para la resolución de la crisis del Chad y participará también próximamente en la creación de una fuerza pacificadora de este territorio africano.

Mantiene relaciones de amistad con casi todos los países del Mundo, incluidos Estados Unidos y la Unión Soviética, y en repetidas ocasiones sus dirigentes han hecho gala de neutralidad.

### VISITA OFICIAL DE AREILZA A SUECIA

Estocolmo (Efe). — El presidente de la asamblea parlamentaria del Consejo de Europa, José María de Areilza, visitará oficialmente Suecia los próximos días 23 y 24 del presente mes.

Invitado por el Parlamento sueco (Piksdag), el político español se entrevistará con dirigentes de la Cámara legislativa, con el primer ministro y con el ministro de Asuntos Exteriores.

Concluidas sus conversaciones políticas, José María de Areilza será recibido en audiencia el próximo martes por los Reyes de Suecia, Carlos Gustavo y Silvia.

## Son 21 los pesqueros españoles retenidos por Marruecos

San Sebastián (Efe). — El número de barcos pesqueros españoles que han sido apresados por lanchas patrulleras o guardacostas marroquíes el pasado martes asciende a veintiuno, según informa el programa «Onda Pesquera».

Además de los diecisiete

barcos retenidos en Casablanca y de los dos conducidos a Agadir, otros dos pesqueros fueron obligados a emprender rumbo al puerto marroquí de Kenitra.

Estos dos últimos barcos, según el citado programa, han sido sancionados por el comandante de marina del citado puerto marroquí al pago de 30.000 pesetas cada uno, por defectos en la documentación de pesca.

Por otra parte, hoy se han iniciado las operaciones de medida de mallas de los diecisiete pesqueros que se encuentran detenidos en el puerto marroquí de Casablanca y todas ellas son de medidas legales y reglamentarias para su uso, según informó el patrón del «Herminios Quintero» uno de los pesqueros retenidos, al programa «Onda Pesquera».

Los marroquíes han iniciado, también, según las mismas fuentes, la descarga de todo el pescado que los pesqueros españoles tienen en sus bodegas, dejándoles únicamente una caja de gambas y otra de pescadilla, para el consumo de las tripulaciones.

Por otra parte, el citado programa manifestó que, según declaraciones de oficiales de la Marina marroquí, las multas que les van a ser impuestas a cada uno de estos barcos pueden oscilar entre las 40.000 y las 300.000 pesetas.

Los militares mencionados añadieron que todos los barcos tendrán que pasar en Casablanca el próximo fin de semana y posiblemente hasta el martes no sean autorizados a abandonar el citado puerto marroquí.

## La Universidad española, más baja económicamente que las de Europa

Huelva (Efe). — La financiación de la Universidad española se encuentra por debajo de las del resto de Europa a excepción de la de Portugal en relación con el producto nacional bruto del país.

Así se ha puesto de manifiesto en las sesiones de trabajo sobre la financiación de las Universidades europeas que se desarrollan en la Universidad hispanoamericana de Santa María de La Rábida, en las que participan los rectores de las Universidades de Inglaterra, Francia, Holanda, Suiza, Portugal y España.

### INVESTIDOS COMO DOCTOR HONORIS CAUSA

Barcelona (Efe). — En una solemne ceremonia de investidura ha sido concedido el grado de «doctor honoris causa» a los doctores Manuel Lora Tamayo y Sir George Porter, por el Instituto Químico de Sarriá.

El doctor Manuel Lora Tamayo es presidente de la Real Academia de Ciencias y Sir George Porter es profesor de la Royal Institution y Premio Nobel de Química 1967.

## EL ATENTADO DE AYER CONTRA «IBERDUERO»

### Cuatro cargas de goma - 2 contra una torre eléctrica

San Sebastián (Efe). — Cuatro cargas de «goma-2» han ocasionado la voladura esta madrugada de la torre de conducción eléctrica de la empresa «Iberduero» que cubre la línea Gatica-Itxaco, en el término municipal de Vergara (Guipúzcoa).

Las cargas, según han informado a «Efe» fuentes de «Iberduero» estaban colocadas en las bases de la torre, que tiene una potencia de 380.000 voltios y que cayó al suelo después de la explosión.

El atentado se ha producido a las dos menos cuarto de esta madrugada y no ha afectado al suministro eléctrico de las localidades de la zona.

Se desconoce por el momento la valoración de los daños ocasionados así como la composición de los artefactos.

### ATENTADO REIVINDICADO

San Sebastián (Efe). — La organización ETA ha asumido la autoría del atentado perpetrado ayer contra un transformador de la empresa «Iberduero» situado en la localidad guipuzcoana de Fuenterrabía.

Un artefacto compuesto por unos 2 kilos de «goma-2» destruyó prácticamente, según se informó, un transformador de 100 kilovatios y la caseta rural que lo protegía.

**LA MOTOSIERRA MAS VENDIDA EN ESPAÑA...**  
modelos desde 24.000,- Ptas.



VENTA Y ASISTENCIA TECNICA:  
**SERVENTA** - Merced, 13 - BURGOS



## EXPOSICION DE VICENTE SERRADILLA

DEL 23 DE NOVIEMBRE AL 4 DE DICIEMBRE  
en Avda. Gral. Sanjurjo, esquina Héroes del Alcázar

— VISITAS —

Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9 — Festivos: de 12 a 2.

 CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## ¿SABE MECANOGRAFIA Y / O TAQUIGRAFIA?

PUES ENTONCES, ¿POR QUE NO OBTENER UN TITULO CON ESOS CONOCIMIENTOS QUE VD. YA TIENE?

EN LA ACADEMIA CASTILLA SE EFECTUARAN LAS II PRUEBAS PARA LA OBTENCION DEL MENCIONADO TITULO DE MECANOGRFO Y/O TAQUIGRAFO, REALIZADAS POR LA FEDERACION NACIONAL DE MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA (INTERSTENO), EL DIA 28 DEL PRESENTE.

MATRICULA, HASTA EL DIA 25 EN:

## ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6



**GEONORT**

(Geólogos Consultores)  
C/. Gordoniz, 44-2.º,  
dpto. 2. Bilbao-2, teléfonos 444-61-39 y 424-69-93.

- Investigación Geológica.
- Estudio y Captación de Aguas Subterráneas.
- Prospección y Evaluación de Minas y Canteras.
- Estudios Geotécnicos.
- Geofísica y Geoquímica.
- Geología Ambiental.



### TERESA DE JESUS, UNA ESPAÑOLA AUDAZ DEL SIGLO XVI



Grabado de la época representando a Santa Teresa de Jesús. — (Foto EFE).

PAGINA CENTRAL

### ESTAMPAS BURGALESAS

## JUDERIAS EN BURGOS



La famosa Puerta de la Judería, de Medina de Pomar, evoca en su fachada el paso del tiempo y a la vez la huella del antiguo trasiego medieval en este importante emporio del comercio norteño de Castilla. Allí judíos, moros y cristianos supieron convivir bien, bajo la batuta, entre otros, de los eximios Fernández de Velasco, Condestables de Castilla.

PAGINA 18

### PERFIL HISTORICO - ARTISTICO DE CASTILLA LA VIEJA



Merced a Los Colonos, Burgos tiene e nel arte un estilo de extraordinaria fastuosidad. En la foto la Cartuja de Miraflores. — (Foto FEDE)

PAGINA 19

Contiene también  
este ESPECIAL:

- «Un artículo contra la pornografía», por Alfonso Salgado.
- «Desde la Argentina. Autopistas», por Gonzalo de Sebastián.
- «Biografía y crónica del Cura Merino», por José María Codón.
- «El Cardenal Cisneros», por AL.
- «Pirula. Poema legendario gallego-castellano», por los Amigos del Folklore Castellano.
- «Las Orancas, reposo de anacoretas», por Elías Rubio.
- «Sobre el nuevo Cine español de los 60», por José L. Barrios Treviño.
- «Burgos, siglo XX», por LUYA.
- «El alcoholismo, espada de Damocles, en Hollywood», por Monna Douglas.

## UN ARTICULO CONTRA LA PORNOGRAFIA

Por Alfonso SALGADO

El pasado lunes, en la «Hoja», don José Antonio Abad escribía un artículo, en versión de carta al gobernador civil, que decía verdades como templos de grandes. Como ocurre que este hombre, este cura, este escritor, ha dado ya muchas pruebas de saber lo que se dice, lo primero que se me ocurre es suscribir lo que a la sazón escribía. Pasa, solamente, que a él le asiste una caridad sacerdotal que, por desgracia, no me asiste a mí, así es que a ello añadiría por mi cuenta una serie de epítetos contra los pornógrafos (supongo que así habrá que llamar a los autores de tanta porquería como ahora se estilaba), pero como las lecciones hay que aplicárselas cada uno, me doy por enterado del tal sentido de la caridad y lo dejo para cuando no esté tan fresca y próxima la hora de las reflexiones.

Mal porvenir le espera a este cura. Quiero decir que mala trayectoria ha tomado a la hora de los triunfos. Ha emprendido el camino de Dios y eso, la verdad, sirve para ganar la Gloria, pero que se esté al momento de la invectivas que van a dirigirse todos los que viven del mal ajeno. Está arreglado el querido sacerdote: tomar el camino de la verdad es lo mismo que tomar el camino de la aspereza. Y se lo sabe. Lo conoce mejor que nadie, pero se lo recuerdo para cuando lleguen los avisados y desavisados a llamarle carca, retrógrado, obstáculo para la imbécil (adjetivo muy caritativo, que conste) moral del progresismo, así como todo lo demás que a estas horas le han llamado, amén de lo que le llamarán, ejercicio que se recibe como la estupidez que es, sólo que duele. Se lo sabe uno tan bien como se lo sabe el querido curita. Así es que le prestamos la parte del hombre que nos queda para llevar juntos la misma Cruz, que como es lo de Cristo, pues nada adelante que la victoria final es nuestra por aquello de que nos subimos al carro del único vencedor que siempre se ha llamado Jesús.

Sí, hombre. A todos los que consistieron y consisten todo el alud de nieve pornográfica que se exhibe y vende, les diríamos que se lo dieran a sus hijos, que vieran de tener estómago para dárselo. Como eso, lo de dárselo, no es probable que lo practiquen, pues allí va el resumen de la pregunta, convertida en principio general del Derecho y resumen de la doctrina cristiana: ¿Por qué permitir para los demás lo que no queremos para nosotros y los nuestros? Porque no ha de venir nadie a decirnos la tontería de que sólo compra pornografía quien quiere. Negar los efectos de la publicidad es tener los ojos cerrados a la realidad, que dice todo lo contrario al respecto. Que lo digan los propagadores de ese sofisma cuando acuden, pagando millones, a la publicidad que les garantiza el puesto.

La pornografía es mala como lo es el veneno. O acaso, más. Lo es porque a la vida social la convierte en una ciénaga donde caben los hombres sólo porque los meten a la fuerza. Está hecha para cerdos, pero allí nos vamos con toda la debilidad que nos endosan para convertirnos en esto último.

Algunos los dijimos hace años. Nos llamaron de todo. Cada insulto, que conste, tuvo los mismos efectos de una condecoración, que las cosas hay que tomarlas según de quien vengan. Ahora se han abierto muchos ojos que por entonces estaban cerrados. Ahora se está viendo que con este repertorio de porquerías no puede haber ni buenos trabajadores, ni buenos estudiantes, ni buenos soldados, ni nada de nada, amén de ningún ser espiritual (nos referimos a quienes consumen semejante bazofia), caso que hemos dejado para el final porque, desgraciadamente, el primer efecto que ha tenido la porquería pornográfica ha sido ese: que no exista crédito para lo espiritual.

Hay una disposición que está en vigor: que la pornografía tiene que servir (es un decir, ya que el veneno no se sirve, sino que se suministra indeciblemente) de acuerdo con algunas normas en vigor. Pues a hacerlo y obligarlo. Si no valen los criterios morales, que valgan los legales, a los que ninguna autoridad puede sustraerse, lo mismo que le ocurre a todo ciudadano. Y lo demás, pamplinas electorales en el mejor de los casos.

Mírese también cómo los órganos de expresión dedicados a la mentira, se sirven de la pornografía como aperitivo para su iniquidad. ¿A qué esperar para que el lector medio los mande al diablo? Claro que ya se están yendo hacia él, pero lo hacen con paso demasiado remolón. Han engañado al pueblo durante una temporada, pero ni el pueblo es tonto ni es posible perpetuar la mentira. Queremos que se vayan con más prisas. Es lo que les corresponde.

En todo caso, de lo que se trataba es de poner una firma más al caritativo y justo artículo de don José Antonio Abad. Aquí queda la nuestra.

ESTAMPAS BURGALASAS

## JUDERIAS EN BURGOS

(Página a medio hacer)

Por Juan-José PEREZ SOLANA

Cuando allá en 1492, por «arte y gracia» de los Reyes Católicos, y al parecer con el beneplácito del pueblo, sonaba la hora de la expulsión de los judíos, se abrió a la vez uno de los capítulos más despiadados de nuestra Historia: el rechazo de una raza y el olvido —que es peor— de su gesta. Mal o bien que le pese, a los judíos les debe Castilla buena porción de su primitivo fulgor. A , incluso, buena dosis de su sino de abolengo medieval. Si el Camino de Santiago fue, dicen, inyección intramuscular que regeneró a Castilla desde y por la cultura, la huella de las Juderías en torno al Camino no lo fue menos por y a través del comercio. Este asunto, no obstante, se sabe menos, aunque las huellas fueron probablemente más. Juderías, por ejemplo, hubo en Redecilla del Camino (pórtico provincial de la ruta jacobea), en Villalpún (hoy Castildelgado), Vitoria (patria chica del Santo de La Calzada) y en Belorado, aljama. Hasta dar en Burgos, el Camino cruzaba Villafraña Montes de Oca, luego Milanes arriba el alto y en vallejo Arlanzón, hasta dar con Ibeas, todos ellos con núcleos judíos al igual que Agés y Ayuda, en el preámbulo casi ya de la ciudad.

En Burgos ciudad se inauguraba el camino tras el pórtico de San Juan siguiendo en su curso la filigrana de sus intrincadas callejuelas hasta encontrar alborozo en el campo abierto del Hospital del Rey. Entre medias, obvio es, quedaban muchas e importantes Juderías, que hacían de la ciudad escenarios de su comercio. Fuera del núcleo urbano, el Camino se enfilaba aguas abajo camino de Castrojeriz que ocupaba en los siglos XI y XII sólo la más, una de las más grandes aljamas castellanas. Antes, no se olvide, el Camino traspasó Castriello Matajudíos.

Claro que no fueron ni estas todas ni siquiera las más importantes Juderías con que contó nuestra provincia durante aquellos primeros siglos. Notables y de primera fueron las de Medina de Pomar, aljama en toda la línea, cabeza de todas las del territorio norteño, que tuvieron en ella los judíos templo o sinagoga en un pedazo de «heredad tras las Cercas (murallas) y junto a las carcasas (fosos) y también en cementerio al parecer «pegante al Convento de Santa Clara». Otra y grande hubo en Miranda y en Pancorbo, la primera del Obispado de Calahorra y la



Esta plaza (la del P. Flórez, en el cogollo de Villadiego), hogaño en tiempos de mucha paz, debió conocer antaño trajines caudalosos en la vida comercial, todo y sólo por arte y gracia de los judíos. — (Foto J. L. Alonso Ortega).

segunda del de Burgos. Del primero son además otras tantas poblaciones de entidad, aunque no de nuestra provincia. De de Burgos cabe reseñar las que siguen: Castiella, Muñó, Lerma de Palenzuela, Buesa, Villadiego, Aguilar, Oña y Frias. Por otros datos más tardíos se sabe de la añadidura de nuevas localidades, tales como Arroyuelo, Poza, Salas y Quintana. Importancia de índole comercial tuvieron sin duda las Juderías de Palenzuela y Villadiego. Huelga decir que en modo alguno se pretende hacer aquí recuento cabal de todo lugar que en su tiempo tuvo presencia judía: Roa, sin ir más lejos, los contó entre sus inquilinos y Orbaneja del Castillo —en la otra punta geográfica— aún ostenta (según dicen) su legendaria descendencia.

En Burgos capital hubo, cuando menos, dos. La una, en peregrinación ascendente hacia el

castillo, se inauguraría en los alrededores de la Puerta de San Martín y bordeando la anti-calle Santa María la Blanca daría remate en la Calle de las Armas (hoy alrededores del Seminario nuevo). La otra deambularía por la calle Tenebregosa (Fernán González). Una y otra contribuyeron, razón más que convincente, al incremento de la población y del comercio en la ciudad de Burgos. Cabe a ellas y por ellas se tendrían que explicar muchos asuntos de esplendores pasados. Glorias financieras a lo mejor más de las nombradas, pero también de otro especie. Algunos judíos, como D. Alonso de Santa María, fueron claros exponentes del saber arquitectónico, dejando su huella en la mismísima Catedral. De la misma familia y también conversos, otros ocuparon sedes de indudable prestancia, entre ellas la de Burgos, tal D. Alonso susodicho.

Alguno ocupó trono de mando en asuntos de incumbencia política, a saber el judío Alvar García.

Don Pedro de Cartagena y las descendencias de los Matuenda llevaron asimismo sangre judía en sus venas y mucha castellana en su corazón. Muchos, como en todo tiempo, brillaron en las letras y en el derecho y hasta en la piedad (v.g. la monja Teresa de Cartagena, como su homónima la de Cepeda Ahumada). No quedó, pues, asunto alguno de la vida a margen de la impronta judía y mejor suerte hubiera deparado el futuro caso de haber sido otro el veredicto «católico». En buen criterio Castilla fue en su ausencia la primera perdedora. El orgullo —mitad envidia, mitad pesadumbre— no toleró la humillación y desde el principio corrió sobre la raza judía un tupido, mejor toscos, velo. Pero la Historia se ríe ...

Una de las glorias de tan pretérito fulgor es, sin duda, la reliquia nunca paga del judeo-español o sefardí. Pudo ser, a poco cariño y tutela que se hubiese puesto, un relicario de postín, todavía vivo en varias comunidades sefarditas, pero ni eso le concedió la lengua madre. Pudo ser, algo aún queda, el testimonio perenne y más preciado del habla castellana del siglo XV, pues su sistema fonológico sigue siendo caso igual que el de Nebrija. Pudo ser el sefardí el baúl de lujo que en su entraña guardaría cientos y cientos de sabrosos arcaísmos. Todo esto y mucho más pudo ser, pero ya nunca será. Hoy la decadencia del judeo-español es progresiva y bien lamentable. Desde tiempo atrás dejó de ser ya la lengua de la cultura y se la arrancó en el recinto familiar. Su léxico también ha caído en desgracia tras la avalancha de lenguas vecinas más prosélicas. Otras muchas causas han contribuido a borrar de la faz de la tierra la «voz sefardí», antaño voz de Castilla. Una hay con todo bien grande y muy triste: la negligencia hispana. Al principio fue la expulsión: a renglón seguido y para siempre, el silencio. Si no fuese por el tenaz apego del judío a conservar sus honrosas tradiciones hoy nadie ya hablaría de este «arcaico y preciado don de nuestra Lengua»: el judeo-español. Esto que le sucedió a la Lengua le pudo, por desdicha, suceder a así todo Antisemitismo se llama también esto.

### VENDO PISO LUJO

### CENTRO CIUDAD

Teléfono 20 25 64



## RESTEBUSA

RESINAS DE UNION, ANCLAJE Y RECUBRIMIENTO

¿Su suelo produce polvo?



Seguramente, si su PABELLON, ALMACEN o GARAJE

tiene el suelo de hormigón.

ELIMINELO PARA SIEMPRE UTILIZANDO NUESTRO POLIDUR NO CONFUNDA NO ES POLIURETANO



Sin gota de polvo, resistente a la abrasión y agentes químicos y totalmente impermeabilizado.

## RESINAS TECNICAS BURGALASAS, S. A.

CARDENAL BENLLOCH, 5, 2.ª OFICINA 209.

(Entrada por calle Vitoria núm. 29) TELEFONO 20-58-13

# PERFIL HISTORICO-ARTISTICO, DE CASTILLA LA VIEJA

Por José María DE AZCARATE Y RISTORI

(Catedrático de la Universidad de Madrid)

Núcleo esencial de Castilla es la amplia meseta, regada y creada por el Duero, como cantó Antonio Machado, eje vital de su acontecer histórico, murada a veces, columna vertebral otras y, en todo caso, centro de su vida, aun de las zonas no regadas por él, pues éstas participan de la cultura que en la meseta se desarrolla. Así la zona cantábrica representa la salida hacia el mar, como la Rioja, regada por el Ebro, lo es hacia Francia y Navarra.

Y precisamente en estas regiones periféricas de la meseta castellana es donde se conservan los restos más antiguos de la iniciación cultural de la península. En la región cantábrica las pinturas de Altamira, como las de las cuevas de Puente Viego, constituyen el magno prólogo de nuestra cultura occidental. Hace unos 15.000 años, en el Pleistoceno Superior, fundamentalmente en la etapa magdaleniense, el homo sapiens crea estas obras que suponen la iniciación de un rapidísimo proceso evolutivo. A velocidad de vértigo, máxime cuando tenemos presente la lenta evolución de las etapas anteriores, se desarrolla la actividad humana que culmina en la avanzadísima tecnología y conocimientos de la civilización actual. Sin embargo, el hombre continúa siendo el mismo y aún nos sobrecoge el ánimo la consideración de estas cuevas cantábricas. Allí, en el fondo, en lo más recóndito, en un ambiente de plena oscuridad y misterio, apenas desvelado por las antorchas en su tiempo o por las linternas eléctricas de nuestra época, encontramos la perfección en la representación de bisontes, jabalíes, ciervos, caballos, etc., animales de los que el hombre vivía y cuya caza propiciaba mágicamente mediante los sortilegios que en torno a estas imágenes se harían.

Asimismo, en este período anterior a lo propiamente histórico, y en fecha mucho más avanzada que el segundo milenio antes de Cristo, se registra la presencia de pueblos procedentes de Europa que introducen los metales, bronce o hierro, que funden sus formas y técnicas con las que nos llegan desde la cuenca mediterránea. Armas, como los puñales de Las Cogotas (Ávila), o las características falcatas, espadas ligeramente curvadas y de un solo filo, nos hablan de un pueblo guerrero que ha de oponer fuerte resistencia a la dominación romana y, asimismo, de una industria incipiente. De la misma manera que los animales totémicos, como los Toros de Guisando, evocan una cultura ganadera, que ha de mantenerse a lo largo de los siglos. Cultura de la que nos sirve de testimonio la bella cerámica celtibérica de los alfares numantinos, con bellísimas y expresivas representaciones. Pueblo guerrero, dividido en múltiples tribus, cuyo espíritu de independencia es recogido ampliamente por los historiadores romanos y de lo que son testimonios famosos tanto el ejemplo de Numancia, como los avatares de la guerra cántabra.

No obstante, la cultura celtibérica nada puede frente a la fortaleza y organización de los ejércitos romanos. La romanización supuso para Castilla la unificación cultural. Ciudad es como Clunia, Coca, Termantia, Lencia y Uxama, por ejemplo, y monumentos como el Acueducto de Segovia o el Arco de Medinaceli, son testimonios de esta intensa romanización que funde y unifica la cultura de la meseta. Integración plena, basada en los grandes latifundios, en torno a riquísimas villas, que las excavaciones arqueológicas de nuestro tiempo, van dando a conocer (Dueñas, Alaejos, Valladolid, Las Cuevas de Sorla, etc.) con familias de gran influencia en el mundo romano y a este respecto hay que recordar el nacimiento en Coca

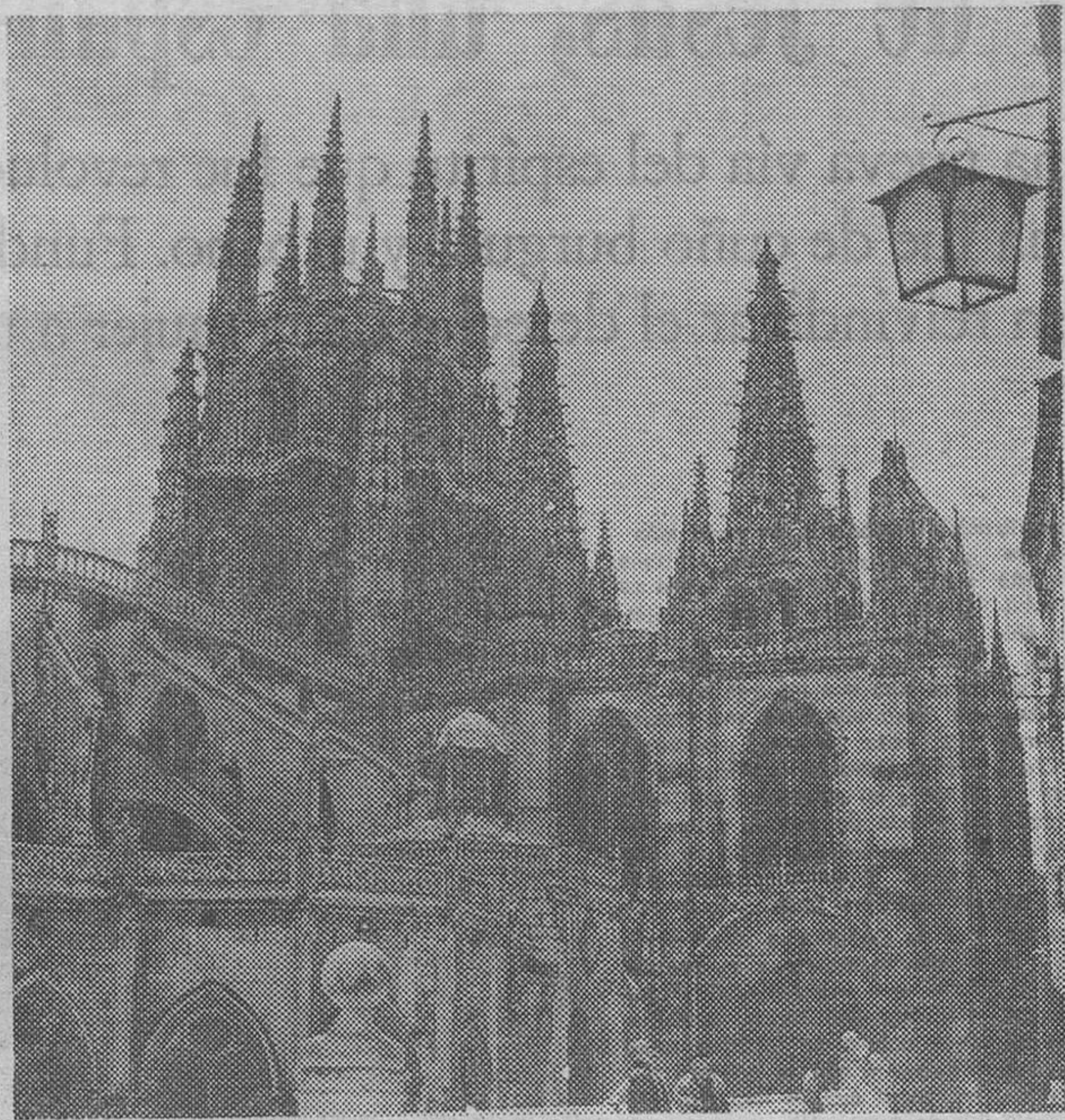
(Segovia) del que había de ser uno de los más importantes emperadores de Roma, Teodosio el Grande. Pero quizás el aspecto de mayor interés de esta romanización, es el carácter que ofrece la Meseta castellana como núcleo unificador respecto a la periferia, dando cohesión a la romanización, al mismo tiempo que los caminos que la cruzan contribuyen a la unificación de esta Hispania romana.

La riqueza agrícola de las villas romanas justifica el asentamiento de los pueblos germánicos en estos grandes latifundios, lo que dio lugar a la denominación de Campos Góticos a esta tierra de Campos, corazón de Castilla. En efecto, las numerosas noticias y restos arqueológicos nos informan de la importancia de estas tierras en el período visigodo, con sarcófagos cristianos de una etapa inicial procedentes de la Bureba burgalesa y con tres monumentos señeros correspondientes al monumento de máximo esplendor de esta cultura visigoda. La iglesia de San Juan de Baños (Palencia), consagrada por Recesvinto en el 661, que nos evoca un modelo sirio, incluso en la talla de sus capiteles; la cripta de San Antolín en la catedral palentina; y la enigmática iglesia burgalesa de Quintanilla de las Viñas, una de las escasas iglesias con decoración subsistente cuya construcción —aunque siga las normas visigodas— debe corresponder bien a la etapa de la dominación musulmana, cuando la población cristiana vivía sometida a poder político musulmán o quizás, más bien, ser consecuencia de los avances del conde de Castilla, Don Rodrigo, a cuya muerte en el 873, la frontera estaba en el Arlanza, estableciéndose en Lara Gonzalo Fernández en el 902, en cuyas cercanías se asienta esta ermita dedicada a Santa María.

Se convierte así el Duero en tierra fronteriza, continuamente amagada por las sólidas fortificaciones islámicas en el sector suoriental, de las que son ejemplos excepcionales el conjunto fortificado de Agreda y el magistral castillo de Gormaz desde el que se divisa uno de los más bellos paisajes de Castilla.

El carácter fronterizo de la tierra castellana en los siglos IX y X da un específico carácter a las tierras situadas en ambas riberas del Duero, que se coman de fortificaciones, de donde ha de tomar el nombre de Castilla. Una vez más se mantiene el carácter de una tierra que es preciso defender día a día, como en la época de las tribus celtibéricas con sus característicos castros, o como en el período romano cuando las torres y fortines jalaban los caminos para asegurar su defensa. Constante que ha de persistir más adelante, cuando los señores luchan por el dominio de la tierra, en favor o en contra del poder real. Se configura de esta manera un territorio, una manera de vivir, en la que únicamente la muralla y el castillo ofrecen garantías de vida.

Es en este siglo X, conforme va avanzando la reconquista, cuando se acentúa la emigración de mozárabes que llegan de las tierras islámicas y se asientan en torno al Duero o en recónditos valles del interior del país. A principios del siglo X se funda el monasterio de San Cebrián de Mazote (Valladolid), cuya iglesia repite un modelo sirio, orientalismo explicable dado el origen de los monjes que la fundaron, aunque en ella se advierten influencias asturianas, como es lógico, al igual que en la de Santa María de Lebeña (Santander), en el valle de Potes, en las cercanías del cenobio donde vivió el monje Beato de Liébana, comentarista del Apocalipsis. Otras iglesias mozárabes, como las de San Baudel de Berlanga, Bamba, San Mi-



Juan de Colonia construye las torres incomparables de nuestra Catedral.

(Foto FEDE)

lan de la Cogolla y los numerosos restos que se eparcen por estas zonas de la Meseta son explícitas de la introducción de la cultura mozárabe en tierras castellanas, además de las interesantísimas iglesias rupestre, del valle del Duraton y del Alto Pisuegra. Monasterios en los que se reza y se tiene muy presente la proximidad del año mil, que se considera conforme a determinadas interpretaciones bíblicas como fecha del fin del mundo. El terror del milenario determina la difusión de los Comentarlos del Apocalipsis y los miniaturistas mozárabes prodigan unas ilustraciones de extraordinaria expresividad, en las que el mundo del monstruo, del diablo, de los seres infernales se alternan con las visiones relativas a las señales indicativas de este fin, conforme al texto de San Juan, según podemos apreciar en el magistral Beato de Valcavado (Palencia), actualmente en la Universidad de Valladolid, como en el ya más tardío, del siglo XI, conservado en la catedral de Burgo de Osma.

Pasados los terrores del año mil, una nueva época se abre en la cultura europea, que ha de concretarse en la creación del románico. Castilla, como en el pasado romano, vuelve a ser tierra cruzada de caminos, que si traen culturas foráneas, al mismo tiempo ha de difundir la cultura castellana más allá de sus límites geográficos naturales. Nuevas ciudades se crean a lo largo del camino que conduce a Santiago y en torno al cual se va creando el estilo románico. La conquista de Toledo en 1085, así como la caída de Tudela en poder cristiano en 1119, suponen la tranquilidad del territorio respecto a la constante amenaza islámica, contribuyendo a la prosperidad de la tierra castellana. Prosperidad que se recoge en este siglo XII, en el Codex Calixtino, la mejor fuente coetánea para el conocimiento de la organización y características del camino de Santiago. En él se nos dice como Carrión «es villa rica y muy buena, industriosa en pan, vino, carne y en toda clase de productos», y al referirse a las condiciones de la tierra se dice «una vez pasados los Montes de Oca, hacia Burgos, sigue la tierra de los españoles, a saber Castilla y Campos. Esta tierra está llena de tesoros, abunda oro y plata, telas y fortísimos caballos, y es fértil en

pan, vino, carne, pescado, leche y miel».

Corresponden a este momento monumentos sumamente característicos, como el monasterio de Santo Domingo de Silos, cuyo claustro tiene una importancia fundamental dentro del estilo, no sólo por su belleza sino por la influencia que ejerce. Análoga importancia ofrece la iglesia palentina de Frómista, que es uno de los edificios más perfectos del estilo, como asimismo las iglesias de San Esteban de Gormaz y Sepúlveda, pues en torno a estas poblaciones se concreta el modelo de iglesia castellana con pórtico lateral, que ha de ser norma característica de la escuela castellana del románico. Asimismo se construyen centenares de iglesias, desde el Cantábrico a Gredos, desde Navarra a León, que integran uno de los más bellos capítulos de nuestro arte románico. Entre ellas se han de señalar las que acusan influencias foráneas, como las de San Juan de Duero y San Miguel de Almazán, que evidencian la intervención de arquitectos conocedores de las formas islámicas, como las de Uruñia (Valladolid) y Perazancas (Palencia) reflejan formas del arte catalán.

Simultáneamente se desarrolla una gran escuela de escultura románica que tiene su iniciación en los talleres de marfiles de San Millán de la Cogolla, en los que una vez más se registra el sincretismo del arte castellano, al fundir las formas de tradición islámica con las que se reciben de Europa. Por otra parte, los talleres que se crean en torno a Silos, como los de fines del XII en Avila, en la iglesia de San Vicente, son hitos fundamentales en la escultura española. Y de la misma manera las originales pinturas de San Baudelio de Berlanga, con escenas de caza, nos ofrecen en su excepcionalidad un testimonio más de la constante presencia meridional, evidente en la representación del elefante, como las de la ermita segoviana de Maderuelo (Prado), representan la aportación catalana, aparte de su importancia como conjunto iconográfico.

En la segunda mitad del siglo XII, con Alfonso VIII fundamentalmente, se produce una honda transformación en Castilla que incrementa extraordinariamente su riqueza y poderío y que ha de culminar con

la victoria de las Navas de Tolosa en 1212. En los valles castellanos se instalan monasterios cistercienses, como los de Sacramenia, Valbuena, La Espina, Santa María de Huerta, etc., lo que conlleva la roturación de los campos, al mismo tiempo que Burgos se convierte en centro de la vida política y comercial, como cabeza de Castilla. El monasterio de Las Huelgas es buen testimonio de la renovación artística de este período que no sólo afecta a los monasterios, pues se construyen, asimismo, edificios de importancia como las Colegiatas de Santander y de Valladolid y las catedrales de Avila y Santo Domingo de la Calzada.

Sin embargo, esta renovación artística, que constituye la fase del protogótico castellano, se ve en cierto modo yugulada cuando en 1212 el rey Fernando III pone la primera piedra para la nueva catedral de Burgos, que se construye conforme y modelo que entronca con los talleres de Amiens y Reims, cuya influencia se registra asimismo en las esculturas que para esta nueva catedral se hacen, según se advierte en las puertas del Sarmental y de la Coronaría, por ejemplo. Pero, quizás el capítulo más importante de este período clásico del gótico del siglo XIII sea el integrado por la escuela de escultura funeraria, con la representación de escenas de entierros con intervención de plañideras que han de extenderse por toda Castilla, según vemos en ejemplos de Carrión de los Condes, Palazuelos, Vileña y fundamentalmente, en los de Villalcázar de Sirga.

Ahora bien, las íntimas relaciones de los monarcas y magnates castellanos con las tierras andaluzas, incorporadas al reino con las conquistas de Fernando III, determinan una fuerte influencia de las formas islámicas, fundamento de una gran escuela del arte mudéjar que ha de tener su máximo desarrollo en el siglo XIV, prolongándose en la centuria siguiente. Conjuntos como las capillas mudéjares del monasterio de Las Huelgas o como las dependencias del actual convento de Santa Clara de Tordesillas —antes palacio real— se cuentan entre los ejemplos más representativos del mudéjarismo hispánico, de carácter cortesano. Simultáneamente las poblaciones en torno al Duero construyen sus templos y palacios,

conforme a esta arquitectura, según vemos en los ejemplos de Peñafiel, y muy especialmente, en las construcciones de Arévalo, Medina del Campo, Madrigal de las Altas Torres y Coca, donde han de persistir hasta muy entrado el siglo XVI. En este proceso evolutivo del arte castellano de nuevo se advierte una aparente solución de continuidad con la introducción de las formas flamencas a fines del primer tercio del siglo XV, dando origen a una de las escuelas más características del estilo hispanoflamenco que ha de florecer en Isoafios del reinado de los Reyes Católicos. Es ahora cuando Juan de Colonia, que ha de ser continuado por su hijo Simón, construye las torres de la Catedral burgalesa, de fuerte carácter germánico, como la capilla de la Visitación o interviene en la traza del cimborrio y en la Cartuja de Miraflores, obras que son un anticipo de las espléndidas creaciones de Simón de Colonia, como la Capilla del Condestable en la Catedral burgalesa y la excepcional y riquísima fachada de San Pablo de Valladolid. Se crea así, en Burgos, un estilo de extraordinaria fastuosidad al que ha de contribuir en buena medida las creaciones geniales de uno de los más bellos escultores de este momento. Gil de Siloé, a quien se debe el sorprendente establo de la Cartuja de Miraflores, donde también realiza los sepulcros de los reyes Don Juan II y doña Isabel de Portugal, así como el del príncipe don Alfonso, de un virtuosismo técnico no superado en ninguna otra escuela hispánica.

Se crean también talleres de importancia en Avila —donde se erige el convento de Santo Tomás— y en Segovia donde se construyen los conventos del Parral y la Santa Cruz y ya en el siglo XVI la nueva catedral, que es la última trazada en estilo gótico.

No obstante, quizás sea más representativo el taller creado en torno a Valladolid, que comienza a ser el centro más importante de la actividad artística castellana. En efecto, a calor de las obras emprendidas por Fray Alonso de Burgos en la prosecución de la Catedral de Palencia se crea un taller en el que confluyen las influencias burgalesas y toledanas y en el que participan activamente maestros santanderinos, como los Solórzanos, Juan de Ruesga y Juan Gil de Hontañón. Es la obra más representativa de este taller el Colegio de San Gregorio de Valladolid, actualmente sede del Museo Nacional de Escultura, que es uno de los más bellos edificios de España. En él sobrealza la magnífica capilla debida al toledano Juan Guas, la magistral fachada con salvajes y un árbol que surge de una fuente alegórica de la Teología y sobre todo de la bellísima escalera, en la que se funden armónicamente las formas góticas con las mudéjares y con las primeras formas del Renacimiento italiano, que se introducen en Valladolid a través del Colegio de Santa Cruz, fundación del Cardenal Mendoza y en el que interviene Lorenzo Vázquez, introductor de las formas renacentistas italianas en Castilla.

Aparte de la belleza de los monumentos vallisoletanos correspondientes a este período final de la Edad Media, su importancia se acrece cuando se relaciona este taller con la creación del plateresco salmantino, así como las estrechísimas vinculaciones que nos ofrece esta escuela con las formas características del manuelino portugués, que ha de florecer en el primer decenio del siglo XVI. Y, por otra parte ha de tenerse presente la importancia de este eje Valladolid-Palencia, en función de la originalidad y del gran desarrollo del arte renacentista castellano.

(Continuará)

(De la revista «Contra Press»)



# PIRULA (Poema legendario gallego - castellano)

Por los Amigos del Folklore Castellano

Llegaron a Santiago y los recibió el Santo cubriéndolos con tenue de mansa lluvia manto. Buscaban hospedaje en la calle la Troya donde les dio posado Carmiña la de Noya. Les dijo que a su pueblo Noé una vez llegó y vid plantó tan buena que ella el «riveiro» dio.

Debajo de la casa jugaban unos niños; Carmiña les gritó: no gritéis, rapaciños, que tengo aquí en mi casa dos nobles castellanos y dirán en su tierra que aquí somos villanos.

Mas, no lo hicieron caso y gritaron más fuerte: «na tola, catola, vino jine... te... estaba la reina en su gabineteeeee vino Gil y apagó el candiliiiiii y la tola le dio su mandiliiiiiiii

Se puso muy furiosa y el paje preguntó: ¿Por qué, buena señora, mostráis tanto furor? Carmiña contestó: «Vos no faláis gallego, que «tola» es una loca: verán si a ellos me llevo...»

Mas, aquí habló Don Fernán que dijo a la pasadera con palabras bien certeras y con apuesto ademán: «Señora, en que buena hora yo vine a esta casa pues que aquí os y ví cosas que me agradan. jugaba y decía cual los rapaciños: Cuando yo era niño, aquesta canción, saber lo que dice Mucho me agradó Y es más mi alegría

porque esta canción se canta en Castilla donde un peregrino que por aquí vino la aprendió y se fue y a Burgos llegó y yo la canté. y allí la enseñó. Más nadie allí sabe piensan que es palabra que es eso de «tola», de niños y «boba» pero, ahora sé que desde Galicia este infantil juego llegó hasta Castilla.

Llegó el día siguiente y al alba matinal se fueron a la misa a la iglesia Catedral y allí junto al Apóstol en su sepulcro sanó el preste dio misa y el paje oró entretanto.

Cientos de peregrinos hacían su oración, cada cual a Santiago hacía su petición.

El mozo Luis, que andaba en Burgos con amores, pidió por su amada, que sufría dolores e hizo ésta oración ante el Apóstol santo: «Porque ella sea feliz, a mí dame el quebranto».

Y ya la oración hecha y la misa terminada dieron abrazo al santo con emoción sagrada. Y al dar beso al sepulcro, juró el enamorado: «Como este beso besa, mi beso sea besado»

Y dice la leyenda que el Santo le besó, hielo puso en sus labios, fuego en su corazón. Tuvo un presagio el mozo de que algo ocurría, más tuvo fe en Santiago, fuera lo que sería.

Salieron a la plaza que es la del Obradoiro, y allí se almorzaron con «riveiro» y centollo.

Castilla tierra adentro, non ha tales bocados que allí son las perdices, pavo o cordero asado. Y bien refocilados, fueron al Obispo Palacio de Gelmírez: le pidieron aval. Con un altivo orgullo de nobles castellanos el sello de la reina pusieron en sus manos. Al punto vino a ellos un hombre venerable vestido de guerrero más báculo por sable, y en la más rica cámara que había Su Excelencia el obispo Gelmírez les recibió en audiencia.

En regios pergaminos con broches de oro y nácar leyó cuanto decía la reina doña Urraca: «Excelencia:

La Reina de Castilla tiene el más alto honor de celebrar el excelso galardón de que al hombre más grande de Galicia le nombre el Papa arzobispo de Santiago y a su alta nombradía añada el blanco pallo liberando de hispana dependencia su alto cargo, sin otra autoridad por encima de la que ostenta su eminencia que la sola papal: Honor pues a tan alta dignidad. Amén yo ratifico vuestra firma en el concilio de Palencia donde su reverencia con sabla y santa maña se firmó primado de las Españas. tem más, yo os debo agradecer que al niño Alfonso V, mi hijo le ungléráis vos por Rey en Santiago, ante toda vuestra grey. tem os reconozco que al hijo de Bermudo lo hleráis Cardenal. Y tanto os ha ascendido el gran Papa Pascual que nadie de la tierra ni de España por grande el apellido o mucha sea su saña os puede hacer cabal cretino o alevoso ningún mal. También os debe a Vos Galicia entera y en Castilla se alaba arrojar de vuestras marítimas fronteras al vil corsario inglés con vuestra gran armada, la primera que guarda hispana tierra y sus costas de plata Guerrero de hierro. Prócer de Galicia. Don Diego Gelmírez: Ya que soy la reina de toda Castilla os rindo mi encomio con fe y gallardía.

Por estos dos mis más nobles y fieles vasallos os lo envía a Santiago.

Doña Urraca, la Reina de Castilla».

Después de escuchar Gelmírez atento y fijo, habló próljo, sentencioso y dijo: «Vos paje que a la Reina servís con tanto esmero, quiero yo, de Santiago armaros caballero. Y vos que sois su Nuncio de tales nuevas preste, desde hoy sois en Santiago Arcipreste. Y al hombre de Castilla, de fe y honor venero tendrá siempre a Santiago que le arme caballero; esa Castilla insigne de valor bien probada tendrá en el Matamoros la fuerza de su espada».

Y dice la tradición que fue el obispo Gelmírez quien mandó a Pedro Ramírez buscar a un gran escultor que, a una con su armador, hicieran aquel Santiago que vino a Burgos, cual mago, a armar hombres caballeros dándoles espaldarazo con noble espada de acero.

Y hasta hoy se puede ver a este «autómata» en las Hueigas que está esperando a que vuelva la Orden de Caballería para dar la nombradía Caballero de Santiago con aquel espaldarazo que tanto honor merecía.

Salieron del Palacio con muy grande alegría por verse aupados a tan alta valía; más pronto a la alegría siguió la aflicción que un romero de Burgos dijo al paje: «Valor hoy hace cuatro días murió tu dulce amada pronunciando tu nombre, tu rostro en su mirada».

Don Luis no escuchó más y al sepulcro corriendo se fue, donde el Apóstol le habló con paz diciendo: y a tu frío de ahora, de amor pondré calor. Ya se ha cumplido en parte el presagio de tu beso: Se cumplirá otra parte que es de dulce embeloso. Ayer Diego Gelmírez te armó mi caballero, yo para tí seré tu señor y escudero, pues velaré por tí y a Burgos volverás bendiciendo a Santiago, por lo que él te dará». (Fin del segundo capítulo)

## LAS ORANCAS, REPOSO DE ANACORETAS

Tras los últimos descubrimientos, la provincia de Burgos va configurándose como tierra de gran raigambre eremítica.

Parece ser que los seguidores de aquellos pioneros de Tebas, San Pablo Ermitaño y San Antonio, anacoretas del siglo IV, fueron legión en la provincia de Burgos; tal vez por sus condiciones orográficas o porque este movimiento religioso es coincidente a nuestro parecer con los acontecimientos de la invasión musulmana y de los primeros tiempos de la repoblación.

Sabida es la importancia que la zona Norte de la provincia tiene en el asentamiento de estos penitentes, concretamente en los valles de Ebro; pero no sólo se establecieron aquí sino que también lo hicieron en distintos enclaves geográficos burgaleses, aunque muy posiblemente en diferentes fechas históricas. Sabemos de otros puntos anacoreticos en Sedano, Covarrubias (Cuevas-Rubias), Salas de los Infantes (Cuevas de Peñarota), Hacinas, La Gallega, zona de la Sierra (Reverga, Palacios, etc., valle de Carazo-Silos, Talamanquilla, etc.

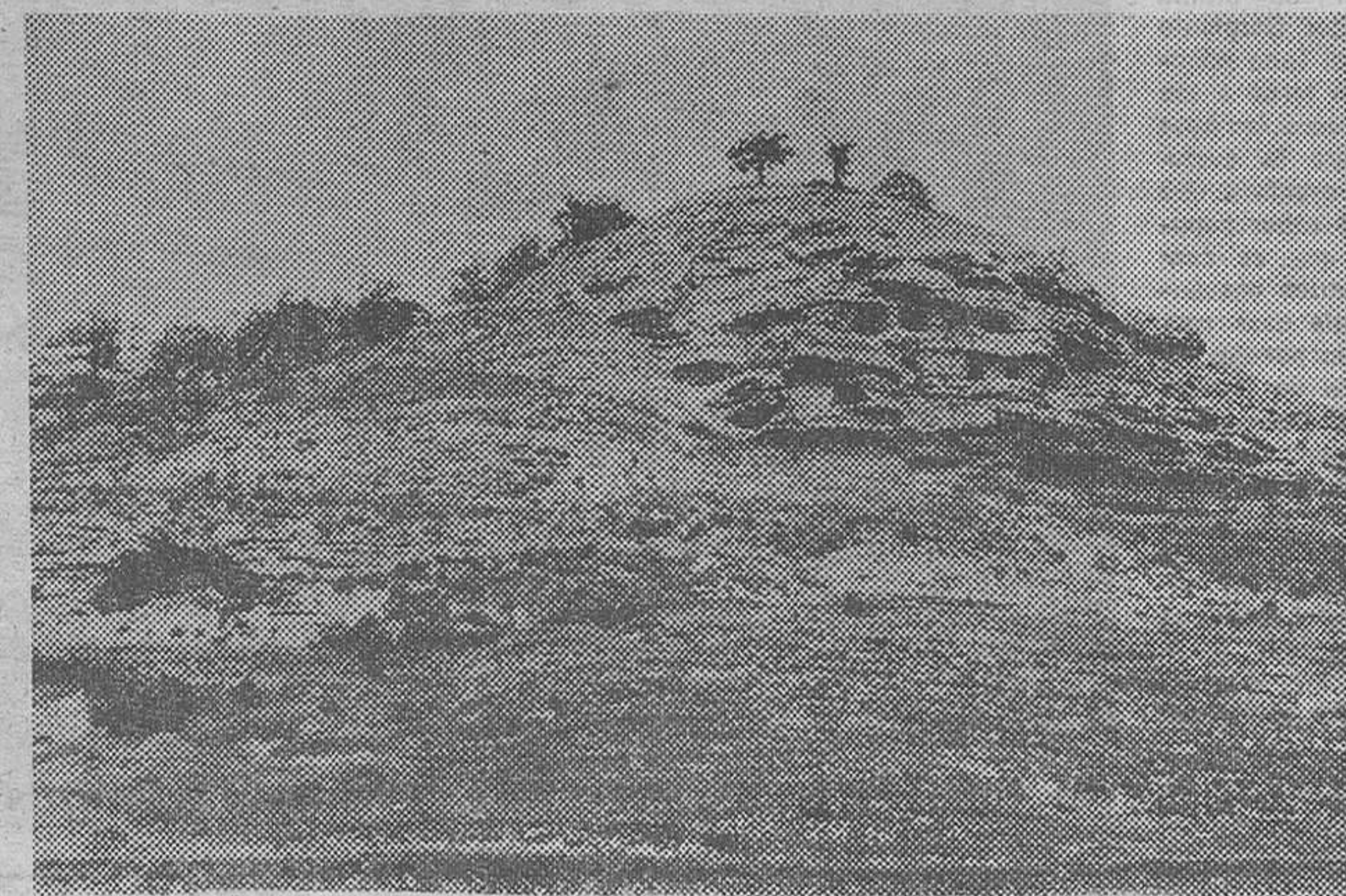
A todos estos hábitats más o menos conocidos habrá que añadirse uno nuevo, localizado en la cuenca del río Oca en sus comienzos. Efectivamente, un nuevo foco y al parecer de importancia, nos sale al paso en las montañas de yeso e. la zona de Belorado y Villafranca Montes de Oca.

Relacionadas muy posiblemente con las cuevas eremíticas de Tosantos y Carrias, aparecen en el pueblo de Quintanilla del Monte, a unos 6 kms. de Belorado un destacado conjunto troglodítico. Probablemente quien lea este artículo y haya viajado de Burgos en dirección a Logroño, no le habrán pasado desapercibidas varias cuevas que, poco antes de llegar a Castildelgado y a la izquierda de la carretera, pueden verse colgadas en la mitad de la ladera del alto monte que alberga la pequeña localidad de Quintanilla.

Denominadas «Las Orancas» y «Los Orancones», que etimológicamente puede ser una corrupción de Orantes, dándonos a priori un carácter religioso, estas cavidades que están excavadas artificialmente, presentan notorias muestras de haber sido habitadas por anacoretas por diversas razones:

Por su orientación al poniente, característica inseparable de los eremitorios. Por estar en lugar prácticamente inaccesible; por la forma de su construcción en la que pueden verse pequeñas celdas, cuyas dimensiones son idóneas para personas cuyo fin es la mortificación, y también hornacinas y nichos elementos que acompañan a todos los eremitorios comprobados en el Norte de Burgos.

Y si nos asomamos a uno de los ventanales de las cuevas,



Vista general de las cuevas Orancas en Quintanilla del Monte.

desde donde se contempla una bellísima y amplia panorámica, veremos a muy poca distancia el pueblecito que recibe el nombre de San Pedro del Monte, nombre muy significativo en cuanto a la advocación perdida de estas viviendas rupestres.

Es sin embargo lamentable que debido a su construcción sobre montes cuya estratificación es de yeso, y por tanto, muy propensa a la fácil destrucción por los agentes naturales de la erosión, no podamos observar como sucede en otros eremitorios, signos e inscripciones incisos en la roca, lo sería el dato más esclarecedor para considerarlas como cuevas eremíticas, aunque desde luego, nos inclinemos sin grandes temores ante esta teoría.

Por los motivos de erosión que hemos apuntado, tampoco

podemos ver con exactitud el número de cuevas que hubo originalmente. Hoy, pueden contabilizarse un total de siete, aunque se adivina que hubo alguna más, lo que nos habla de un grupo posiblemente numeroso de penitentes, que junto con los de Carrias, Tosantos y Cueva de los moros de Villafranca, formaban una considerable «Tebaida».

De muy lejos le viene la tradición religiosa a estas tierras. Recordemos que muy cerca de Villafranca estuvo asentada a primera sede episcopal de Burgos, Auca; recordemos también el monasterio visigodo de San Félix y no olvidemos tampoco que muy cerca estuvo el primer monasterio castellano, San Miguel de Pedroso. Dadas estas circunstancias, no sería descabellado a la hora de situar en el tiempo este conjunto de

cuevas, trasladarnos al apogeo que según nos cuenta la Historia siguió al comienzo de la repoblación de Auca por el Conde Diego Porcelos avanzada la segunda mitad del siglo IX y una vez destruido el castillo de Ibrillos.

Pero tampoco olvidemos que Quintanilla del Monte, a caballo entre Santo Domingo de la Calzada y Belorado, está en plena ruta del Camino de Santiago, por lo que las cuevas que nos ocupan, también podrían haber sido habitadas por peregrinos que hacían así un alto en su largo caminar. En todo caso, lo que sí es muy probable, es que los monjes o anacoretas que habitaron las cuevas, atenderían a los cansados peregrinos.

ELIAS RUBIO (Del grupo Espeleológico Edelweiss)



### Hertz

alquiler de coches  
sin conductor.

AUN ES MAS FACIL ALQUILAR UN COCHE EN LA ORGANIZACION MAS GRANDE DEL MUNDO DE ESTA ACTIVIDAD.

PUEDA VIAJAR EN CUALQUIER PAIS DEL MUNDO Y PAGAR SUS FACTURAS HERTZ EN EL DE RESIDENCIA.

EN TODOS LOS AEROPUERTOS DEL MUNDO. HAY UN COCHE HERTZ ESPERANDOLE.



BURGOS: Vitoria, 115 - Telf. 220616

EL COCHE ESTA PARA VD.

# SOBRE EL NUEVO CINE ESPAÑOL DE LOS 60

★ En la Semana de Cine de Valladolid se dedicó un ciclo al repaso de aquel movimiento cinematográfico

★ A pesar de las buenas intenciones el «El Nuevo Cine Español» no fue más que una gota de agua en el desierto cultural de aquellos años

Por José Luis BARRIOS TREVIÑO

(Lcdo. en C. de la Imagen y Periodismo)

En la pasada edición de la Semana Internacional de Cine de Valladolid, se organizó una sección denominada «Aquel nuevo cine español de los sesenta» en la que se proyectará una serie de cortos y medietrajados, rodados como prácticas de los alumnos de la desaparecida Escuela Oficial de Cine (E.O.C.) y largometrajes posteriores de estos alumnos. Como complemento, se realizó una «mesa redonda entre realizadores y ex-cargos de la Administración de aquellos años, en la que salieron a relucir aspectos interesantes de la política cinematográfica de aquellos años.

Por tal motivo y gracias al estudio sistemático del libro editado por la EMINCI «Aquel nuevo cine español de los sesenta» de José Ángel Rodero, cretizar los resultados y concretar los resultados y conclusiones de los esfuerzos y el trabajo realizado en la ciudad del Pisuerga. En primer lugar, y dado los años que han pasado desde que tuvo lugar aquel movimiento cinematográfico denominado como «Nuevo cine español» voy a dar una serie de datos de tipo histórico, para que el lector pueda situarse en el tema que vamos a tratar.

## LOS AÑOS SESENTA

En 1947 se crea en el Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas (I.I.E.C.) dependientes de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos (antes de Cinematografía y Teatro), con el objeto de desarrollar y dirigir las investigaciones y enseñanzas de carácter cinematográfico.

Cuatro años más tarde, en 1951 es ratificado por Decreto y se crea además el «diploma en cinematografía» para quienes terminaran sus estudios.

Posteriormente en 1962 se le cambia el nombre por el de Escuela Oficial de Cinematografía (E.O.C.) de la que saldrán muchos de los directores más prestigiosos del cine español y casi todos los impulsores de lo que se llamó «Nuevo cine español».

Es precisamente de la E.O.C. en donde la Administración impulsó, lo que el crítico catalán Juan Francisco de Lasa, denominó como nuevo cine español en la semana de cine de Molins

de Rey. Lasa trató de definir un espíritu una estética y una obra de toda una generación. Sin embargo las cosas fueron mucho más complejas.

En efecto, este movimiento durante el período en que Fraga estuvo de ministro de Información y Turismo y José María García Escudero fue nombrado director general de Cinematografía.

En la mesa redonda García Escudero y Florentino Soria (ex subdirector general) señalaron como fue una cuestión de posibilidad, es decir de ser flexibles para adaptarse a las circunstancias.

Los directores y realizadores, por el contrario, censuraron el dirigismo de la Administración y las trabas y deficiencias que esto trajo consigo. Además este movimiento cinematográfico surgió de las alturas, de cara a posibilitar una mejor imagen del régimen político autoritario de aquellos años; y no era un movimiento de base en el que se intentará expresar una serie de puntos comunes para los cineastas de la época.

Los directores tuvieron razón porque en cuanto Robles Piquer (actual director de Televisión Española) llegó a la Dirección General de Cinematografía, se convirtió en el enterrador oficial de este movimiento, que apenas tuvo tiempo a desarrollarse.

Quizá las palabras de Antonio Artero del que en Valladolid se estrenó su film «Trágala perro», fueron muy claras con respecto al tema:

«La protección al cine, al nacer del aparato de poder franquista, supuso un dirigismo estatal que no puede crear ni libertad, ni infraestructura cinematográfica, porque nadie podía arriesgarse a «meter la pata» y dejar a nuestra película sin subvención.

Efectivamente los hechos corroboran estas palabras del director aragonés; que también admitió que los realizadores de entonces aprovecharon este momento para hacer su cine moderadamente antifranquista y que quizás, el aglutinante más claro de dicha generación fue su oposición a la dictadura del régimen anterior.

## NUEVO CINE ESPAÑOL

El 10 de Julio de 1962 Franco forma un nuevo Gobierno en el que Manuel Fraga Iribarne, director del Instituto de Estudios Políticos, ocupa la cartera de Información y Turismo, sustituyendo a uno de los personajes que más contribuyó al obscurantismo cultural e intelectual de aquellos años, Gabriel Arias Salgado.

Se nombra a García Escudero hombre del régimen pero, con capacidad para el diálogo y la

crítica, director general de Cinematografía y Teatro. Sus escritos y su participación en las famosas conversaciones de cine de Salamanca, cuentan a su favor y los sectores más progresistas e innovadores le dan su apoyo.

De él partió el movimiento desde arriba, para crear ese nuevo cine español. En efecto sus máximas preocupaciones eran: la férrea censura y la protección de los jóvenes cineastas españoles. La lista de prohibiciones era tan larga que casi resultaba más corto expresar los temas permitidos.

En aquellos años surgieron por Europa movimientos como

la «Nouvelle Vague» francesa, el «Free Cinema» inglés, «El Nuevo cine alemán», la interrupción de las cinematografías del Este, el relevo al neorealismo italiano etc. Esto influye sin lugar a dudas en los alumnos de la E.O.C. cuya pasión por el cine era la nota más característica y cuya procedencia era de los medios universitarios.

De allí salieron grandes como Picazo, Summers, Patino, Borracl, Diamante, Erice, Merrero, Regueiro, etc. Funciona bien de 1962 a 1965 en donde se produce un notable bajón a partir de las nuevas condiciones del sistema político.

Enseguida se prueba una

Orden del 1 de Septiembre de 1962 en la que se establecen la calificación de «especial interés cinematográfico» ya que la antigua calificación de «interés nacional» estaba muy desprestigiada. En esta Orden se establece la consideración como tales de los proyectos;

Que ofreciendo suficientes garantías de calidad contenga relevantes valores morales, sociales, educativos o políticos.

Los que con un contenido temático de interés suficiente presentan características de destacada ambición artística, especialmente cuando facilitan la incorporación a la vida profesional de los titulados y de la

Escuela Oficial de Cine o, en general, de nuevos valores técnicos o artísticos.

Las películas que hubiese obtenido gran premio en los festivales internacionales de categoría A, o sean declaradas de mayores méritos artísticos.

Estas nuevas normas fueron la base de aquel movimiento que de 1962 a 1967 se produjo apoyado por la Administración pero de escasa entidad y realidad, pero que en la escasez cultural de aquellos años supuso un hábito de esperanza, para todos aquellos que luchaban por un cine más de acorde con los hechos y situaciones del pueblo español.

## Hemeroteca

# BURGOS, SIGLO XX

Por LJVA

(Compendio de noticias publicadas en DIARIO DE BURGOS del 17 de Diciembre de 1901 al primero de Enero de 1902).

Se abre la suscripción pública de nuevas obligaciones del Tesoro, por valor de 125 millones de pesetas. Las obligaciones eran de 500 y 5.000 pesetas y devengaban un interés del 2,5 por ciento las que tenían vencimiento de tres meses; del 3, las que lo tuvieran de seis meses y del 3,5 las que se emitieran por un año.

—En Barcelona se declaraban en huelga 800 operarios de las industrias metalúrgicas. En principio no se produjeron incidentes que llegaran a perturbar el orden. La huelga se propagó a otros sectores similares y duró varios días.

—El invierno se presentaba riguroso como nunca. Había nevado intensamente en varias zonas de España y la miseria y el hambre comenzaban a sentirse en algunos pueblos. Los agricultores, que en general estaban satisfechos de las buenas condiciones en que se había efectuado la sementera, empezaban a preocuparse por los fríos intensos. El termómetro llegó a marcar 10 grados bajo cero en Burgos el día 20.

—El Emperador del Japón era objeto de un atentado por parte de un individuo que disparó contra él un tiro de revólver, logrando huir. El Emperador resultó ileso.

—Un violento incendio declarado de madrugada en una ferretería de la calle Larios de Málaga arrojaba el triste balance de tres muertos y varios heridos y contusionados. Tres cosas quedaron destruidas y durante el siniestro se registraron escenas horribles, al cunir el pánico entre los vecinos.

—Burgos, capital, jugaba para el sorteo de la Lotería de Navidad 175 billetes, expendidos en las dos Administraciones que entonces existían en la ciudad; Aranda, 21; Miranda 14 y Briviesca, 10, por un importe total de 220.000 pesetas.

Al comenzar el sorteo navideño se rompió la primera bola, correspondiente al núm. 12970, quedando la mitad dentro. Ello obligó a vaciar el bombo, para embolar nuevamente. El primer premio, de cinco millones de pesetas, correspondió al número 30.565, vendido en Lérida. Se rumoreaba que le habían correspondido 10.000 pesetas al segundo teniente de la escala de reserva, D. Eusebio Martín, residente en nuestra ciudad.

—En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se daba cuenta de una carta de renuncia y despedida por enfermedad, del alcalde de la ciudad, D. Juan José Arroyo, para quien sus compañeros de Corporación acordaron hacer constar en acta un voto de gracias, por su eficaz gestión al frente de la Alcaldía. Se hacía cargo de ésta el Sr. Fernández Cavada, pero a los pocos días era nombrado nuevo alcalde, por Real Orden, D. José Plaza Iglesias, que acababa de ser designado letrado asesor del Banco de España en Burgos.

—También por Reales Ordenes eran nombrados alcaldes de: Aranda de Duero, D. José Alejandro Quintana Rozas; Belorado, D. Baldomero Espinosa; Briviesca, D. Urbano de las Heras; Castrojeriz, D. Feliciano Rodríguez Temiño; Lerma, D. Zoilo Alba Sanz; Miranda de Ebro, D. Antonio Martínez; Roa, D. Gregorio de la Fuente; Salas de los Infantes, D. Santiago Alcalde Portugal; Villadiego, D. Feliciano Miguel Pérez; Villarcayo, D. Avelino Alonso de Porres y Valle de Mena, D. Miguel Gil y Gil.

—Con motivo de la festividad de la Navidad se efectuaba en la Casa-Refugio de San Juan, el reparto de mil panes entre los pobres, por cuenta del Ayuntamiento. La Obra del Pan de San Antonio, por su cuen-

ta, repartía 500 panes y 500 raciones de medio kilo de carne y medio de arroz.

—En la campaña de 1901 se había pagado la remolacha en Burgos al precio de 40 pesetas la tonelada, que era el que se abonaría en 1902.

—En Santibáñez Zarzaguda se inauguraba el domingo día 29 un magnífico órgano, de la fábrica de Rodolpho Fils, de París, encargado a dicha Casa por el Almacén de Música de la señora viuda de Bonifacio López. La Iglesia se hallaba llena de feligreses y la misa del maestro García fue interpretada por el prestigioso profesor D. Victoriano López y cantada por el organista del pueblo.



## STYLSAF

Al servicio de su comercio

 <p><b>MOSTRADORES</b> En madera, aluminio o metálicos. 15 Modelos distintos. Más de 100 variantes.</p>	 <p><b>ESTANTERIAS</b> En madera o metálicas. Más de 20 Modelos distintos. Más de 1000 variantes.</p>
 <p><b>VITRINAS</b> De cubos de cristal aluminio, madera o metálicos. Más de 100 Modelos. Infinitas variantes.</p>	 <p><b>GONDOLAS</b> En aluminio, madera cristal o metálicas. Más de 20 Modelos. Infinitas variantes.</p>

**PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**



**electrogás industrial**

Av. División Azul, 3 Tel 210211-210290

Fábrica de Colchones

DESEA  
DISTRIBUIDOR  
Zona Burgos.  
Interesados, escribir:  
Apartado 1.186 de  
BILBAO.

## ESTUDIO TECNICO

3

OBRAS, REFORMAS,  
PROYECTOS

NUEVAS OFICINAS:

Santander, 3, 1.º derecha

(Antes calle San Juan, 42)

ESPERAMOS SU VISITA

INTERMINABLE LISTA DE FAMOSOS ADICTOS AL ALCOHOL

# El alcoholismo espada de Damocles en Hollywood

- ★ Víctimas del alcohol fallecieron, entre otros, John Gilbert, la simpática Agnes Moorehead, Richard Boone, Gig Young
- ★ Entre los que se salvaron del vicio de la bebida, tras diversas jornadas en clínicas especiales, figuran Liz Taylor, Richard Burton, Dick Van Dyke, Tuesday Weld, Lana Turner, Jerry Lewis, Doris Day,... etc.

Desde los Angeles, por Monna Douglas

Es realmente estremecedor el azote del alcoholismo en la sociedad actual —acaba de declarar el doctor Dan Kenneth, director del Centro de Rehabilitación de Alcohólicos de Los Angeles—. Y el mundo del cine no es una excepción, ya que por este Centro y otros similares han pasado infinidad de artistas de reconocida popularidad, algunos de ellos con el hígado casi reventado.

Lejanos quedan ya los tiempos en que John Gilbert, el apuesto galán de Hollywood compañero de tantos films de «La Divina» Greta Garbo, moría de una cirrosis hepática al haberse dedicado a la bebida por el rechazo amoroso de la famosa «estrella», o cuando John Barrymore armaba trifulcas tumultuosas en pleno estado de embriaguez.

Hoy en día los famosos de la Meca del Cine, ávidos de sensaciones, caminan sobre la cuerda floja del sexo, la droga y el alcohol. ¿Quién no recuerda los escándalos, por ejemplo, de Dean Martin, hoy ya, afortunadamente, rehabilitado?... ¿O las peleas, ebrios los dos, de Richard Burton y Liz Taylor? Nadie sabe cómo comienza todo pero en el caso antedicho tanto Burton como Liz dejaron por completo la bebida, el primero

por el apoyo moral de su actual esposa Suzy, la segunda por graves problemas de salud.

**JERRY LEWIS: «O DEJAS DE BEBER O NO DURAS NI UN AÑO»**

Doris Day se confesó en sus «memorias» como ex alcohólica. Y la misma el genial cómico Jerry Lewis, quien llegó a afirmar: «Por culpa de la bebida mi esposa me dejó. Y si no fuese por mi íntimo amigo el doctor Jerry Watson, yo estaría ya muerto. Me dijo: «O dejas de beber automáticamente o no duras ni un año». Sus buenos consejos y un tratamiento especial al que fui sometido me convirtieron en un hombre nuevo».

Richard Boone el héroe de tantos y tantos films del Oeste y de series televisivas sobre los bosques norteamericanos, falleció minada su salud por el alcohol. Otro tanto les ocurrió a la veterana Agnes Moorehead (la simpatísima bruja-mamá de la serie «Embrujada») y al gran actor Gig Young. El también desaparecido Steve McQueen, aunque murió víctima del cáncer, había sido un alcohólico notable antes de someterse a una cura de desintoxicación pocas fechas antes de su muerte.

El actor británico Oliver Redd es otro famoso que bebe de forma masiva. La cerveza y el whisky son sus bebidas preferidas. Lana Turner confesaba recientemente que había dejado de beber al darse cuenta de que el alcohol la estaba convirtiendo en una autómatas. Richard Harris, que en diversos momentos de su vida estuvo sometido a curas antialcohólicas, sigue bebiendo. Ni siquiera los buenos oficios de su bellísima esposa Ann Turkel han servido para que abandone el vicio de la bebida, porque descansa un tiempo —cuando se ve mal— para seguir bebiendo. Peter O'Toole, el extraordinario actor británico, es otro de los alcohólicos casi irrecuperables. Se ha sometido a diversas curas pero luego retorna al vicio.

**LAS BORRACHERAS DE «GILDA»**

¿Y qué decir de Rita Hayworth? Las borracheras de «Gilda», su constante apetencia alcohólica, han hecho que a sus sesenta y dos años haya caído en una demencia pre-senil que la ha retirado de la vida social.

Edward Asner, protagonista de series como «La chica de la tele» o «Lou Grant», es otro de los personajes dominados por el alcohol, lo mismo que Robert Mitchum, Sammy Davis Jr. Dick Van Dyke... etc. Todos ellos, en un mayor grado, son alcohólicos, Dick Van Dyke confesaba no hace muchos meses haber pasado una larga temporada en una clínica para desintoxicarse. Otros actores como Lee Marvin, George Peppard, Tuesday Weld, Liza Minelli, Robert Vaughn, Bárbara Rush... han estado en diversos momentos de su vida bajo el influjo directo del alcoholismo.

¿Cómo gente aplaudida, adinerada y joven, cae en el alcoholismo? Esa pregunta no solamente se la hacen médicos y psiquiatras sino los mismos protagonistas. El eminente psicólogo James Craig afirma:

«La soledad espiritual, el verse inmerso en un mundo de trivialidad cotidiana, las fiestas continuas... convierten a estos seres en auténticos marionetas manejadas por hilos del alcohol. Porque como confesaba no hace La hisotria le da la razón...»



Frank Sinatra, un ex-alcohólico.

me ponía a beber como una estúpida, hasta que ocurrió lo irremediable: no me podía desprender del vicio del alcohol», todo el mundo llega a caer a la postre en una dependencia que con el paso del tiempo va aniquilando su salud llegando a convertirlos en suicidas en potencia si no se los coge a tiempo».

La historia le da la razón...

(Servicios Especiales de EFE)

## El Cardenal Cisneros

En el presente mes se cumplió la defunción del Cardenal Cisneros en Roa, cuando se dirigió a recibir al Rey de España, que llegaba de Flandes.

No pudo llegar a verle ni a rendir cuentas de su mandato; la muerte le sorprendió en el viaje, posiblemente con dolor de su corazón.

Dicen que la Historia es la maestra de la vida y siempre se puede pensar algo de las circunstancias de España en la época de esta defunción que tuvo lugar precisamente en Castilla, en la linde de los viejos reinos de la Edad Media.

La península había vivido toda la Edad Media en una situación que no tenía nada de especial ni rara, la división en varios estados independientes, que luchaban entre sí y que tendía a una unión más o menos lejana. Lo mismo pasaba en Inglaterra donde Gales, Escocia, Irlanda, eran estados independientes de la primera nación nombrada; lo mismo en Francia, donde en la práctica, hasta épocas muy tardías Provenza, Borgoña, Bretaña, eran independientes; y no digamos Italia y Alemania donde la división perduró hasta el siglo pasado. La originalidad ibérica, era que parte de los estados independientes eran de distinta religión, y a la vez con ciudadanos de otra raza no europea.

Esta situación fue definitivamente terminada, liquidada, en tiempo de los Reyes Católicos: en el tiempo de un Reinado, Aragón, Castilla, Navarra y Granada pasaron a formar un solo bloque. Había, pues, que comenzar una nueva etapa.

Los encargados del tránsito de la situación secular a una nueva, fueron Fernando el Católico, ya viudo, y el Cardenal Cisneros. A ellos tocaba entregar el poder unido (no centralizado, ni mucho menos) a un nuevo jefe de la nación, para que inaugurara una nueva política, un nuevo quehacer.

Circunstancias independientes de la voluntad de los hombres, ni del antiguo régimen, ni de la transición, hicieron que la nueva andadura de la nueva nación fuera esencialmente europea: integrarse en el sistema del Imperio Germánico, y luchar por la supremacía hicieron que la nueva andadura de la nueva nación fuera esencialmente europea: integrarse en el sistema del Imperio Germánico, y luchar por la supremacía en Europa, al lado (al principio) de Inglaterra, y en contra de Francia que tenía las mismas aspiraciones.

¿Hubiera sido lo mismo si hubiera vivido Cisneros y hubiera estado menos desgastado?

Posiblemente no; hubiera abido una proyección africana, sistemática y firme, y posiblemente otra proyección americana, no muy distinta de la que hubo, durante el Siglo de Oro, pero sí más intensa.

No fue así, y la villa de Roa fue involuntario testigo de un cambio de rumbo, no sólo de la historia de España, sino de la universal. Con algo tan sencillo como una muerte en una cama.

A. L.

Llamar al teléfono (94) 443 86 00 (horas de oficina).

### CONFECION EN SERIE

Estamos interesados en tomar contacto con Cooperativas de confección autónomas de las provincias de Burgos y Palencia que necesiten trabajo.

### CONSTRUCCIONES GONZALEZ ALONSO

VENDE

### VIVIENDAS LLAVE EN MANO

### EN PARQUE SANTIAGO

Magnífica terminación, tres y cuatro dormitorios, salón, servicios, calefacción y agua caliente central, plaza garaje opcional. Exenciones tributarias.

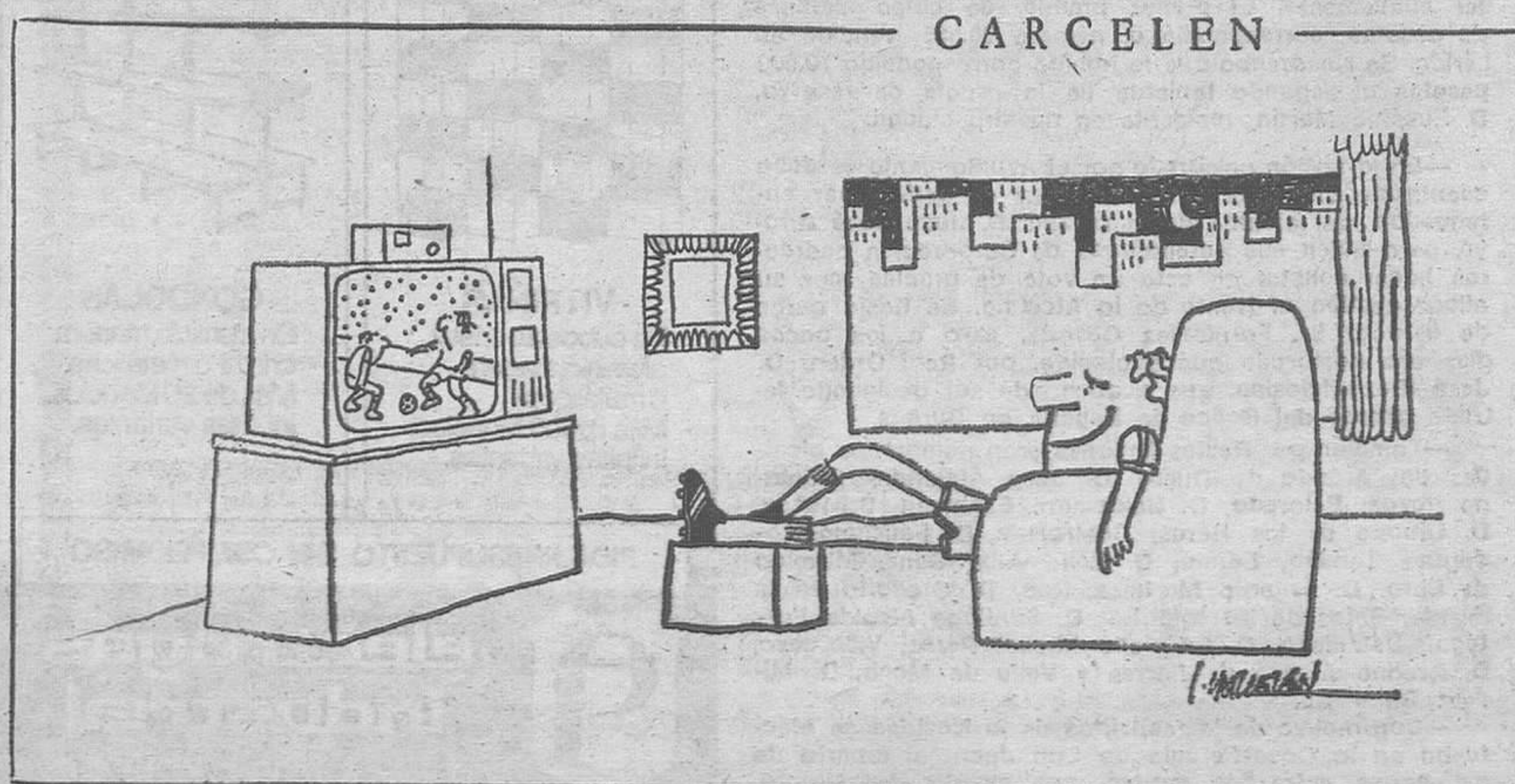
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Razón: Avda. Reyes Católicos, 6, 2.º B y

LAS VIVIENDAS SE PUEDEN VER EN:

Arzobispo Pérez Platero, 14-1.º.

Por favor, una sonrisa



CARCELEN

(M. J. M. J.)

# «Tras las incomprensiones pasadas, el pueblo está identificado con la Policía Nacional»

## Palabras del ministro del Interior, al imponer el fajín de general subinspector del Cuerpo

Madrid (Efe). — «Tras las incomprensiones pasadas, el pueblo se identifica con la Policía Nacional», ha manifestado hoy el ministro del Interior, Juan José Rosón, en el acto de imposición del fajín de general a Félix Alcalá Galiano, subinspector de la Policía Nacional.

En el acto, celebrado en la Academia especial de la Policía Nacional, han estado presentes, además del ministro, el jefe de Estado Mayor del Ejército, Gabelras Montero; el director de la Seguridad del Estado; el general inspector de la Policía Nacional, el director general de la Guardia Civil, el director general de la Policía, el capitán general de la Primera Región Militar y altos cargos del Ministerio del Interior.

Del general Alcalá Galiano, el ministro dijo que «tendrá en él, en la Policía Nacional, el mejor ejemplo de servicio a la Corona, acatamiento a la Constitución y salvaguarda de las libertades de todos los españoles».

Por su parte, el general Sáenz de Santamaría recordó la labor de Félix Alcalá Galiano durante siete años en la Policía Nacional.

De la Policía Nacional, el general Sáenz de Santamaría dijo que «este Cuerpo ha prestado y prestará los mayores servicios a la Patria en los momentos más difíciles de la transición política y de la Constitución del Estado democrático, acosado por el terrorismo, hostigado por la delincuencia común y calumniado por el involucramiento nostálgico. Ha sabido ir haciendo frente a todos estos acosos de tal manera que cada día es más querido por el pueblo al que sirve».

El nuevo general Félix Alcalá Galiano recordó, en breves palabras, sus 39 años de vida militar, en especial, en la Policía Armada, desde su llegada en 1974, cuando se denominaba Policía Armada, recordando los momentos difíciles de este Cuerpo en la transición española.

Al terminar el acto, el general Alcalá Galiano manifestó emocionado a «Efe», su intención de trabajar por la mayor profesionalización del Cuerpo.

El ministro del Interior, en su discurso también recordó los momentos difíciles por los que ha pasado la Policía Nacional que al igual que al Cuerpo Superior de Policía y la Guardia Civil —dijo— le correspondió llevar un peso importante de la

vida española en la época de la transición política.

«A veces —dijo—, la incomprensión quedó patente cuando, desde perspectivas radicalizadas y extremistas se intentaba ver en la Policía Nacional y en los demás Cuerpos de la seguridad del Estado como defensores donde solamente hubo defensores de la libertad, de la seguridad de los ciudadanos españoles».

«Tras aquellas incomprensiones pasadas —añadió—, el pueblo se identifica con la Policía Nacional, resalta los valores de este Cuerpo que defiende las esencias de la convivencia pacífica, ejercitando la presen-

cia en la calle para defender justamente los derechos que la Constitución consagra».

Finalizó expresando el reconocimiento del Gobierno a las Fuerzas Armadas que prestan servicio en la Policía Nacional, motores —dijo— del proceso de actualización, de perfeccionamiento y de transformación de un Cuerpo que ha sido esencial en estos años.

Al término del acto, los altos mandos militares militares y civiles presenciaron una demostración práctica de los alumnos de la Academia.

# Se oponen a la implantación del euskera en la enseñanza

## Protesta de padres de alumnos de un colegio de Laguardia (Alava)

Vitoria (Efe). — Un grupo de padres de alumnos del colegio comarcal «Victor Ta-pia» de la población alavesa de Laguardia ha publicado hoy una nota en la que manifiesta su oposición a la implantación, por la Consejería de Educación del Gobierno vasco, de un sistema educativo bilingüe euskera-castellano y la fusión de dicho centro con la ikastola de la localidad.

En la nota en la que aclaran postura tras los incidentes de ayer viernes en que fueron retenidos por los padres el director del centro y el inspector de zona señalan su desacuerdo con el sistema seguido para adoptar la decisión de implantar el modelo de enseñanza bilingüe (medio día en euskera y medio en castellano) y resaltan su oposición a que se pretenda establecer el bilingüismo en una población tradicionalmente castellanoparlante.

La nota señala también que «el sistema de bilingüismo es para el Gobierno vasco más un instrumento político que un proyecto educativo. De otro modo no se entendería el atropello contra la opinión pública de todo un pueblo que no recuerda en toda su historia haber hablado en euskera. No se trata de una recuperación, sino de una implantación».

# El caso Vinader a los organismos internacionales

Madrid (Efe). — El presidente de la Asociación pro Derechos Humanos, José María Mohedano, ha anunciado su propósito de acudir a organismos internacionales en el caso Vinader, según comunicación que ha dirigido al presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, Luis María Ansón.

El motivo por el que Mohedano acudirá a los organismos internacionales es el «preocupante precedente que supone fundamentos jurídicos de esta sentencia en relación con el derecho constitucional».

La Federación de Asociaciones de la Prensa de España ha comunicado el caso Vinader a distintas organizaciones internacionales de periodistas, algunas de las cuales han anunciado que se pronunciarán en breve.

# CORDOBA PADECE LA SEQUIA DESDE HACE AÑO Y MEDIO

## En Cádiz diez mil cabezas de ganado vacuno han muerto por falta de agua o han tenido que ser sacrificadas

Córdoba (Logos). — Córdoba lleva prácticamente año y medio de sequía, ya que desde hace 16 meses son muy escasas las lluvias caídas en la capital y provincia. Sufre en su carne un largo estiaje con las consiguientes repercusiones para el sector agrario, hasta tal punto, que en la campaña agrícola 1980.81 llovió sólo la mitad de un año normal. Y en este momento de la otoñada, mientras el año anterior había llovido unos 50 litros, en éste, campos, dehesas y arbolado están excepcionalmente secos: sólo cayeron 4,1 litros en Octubre, cuando la pluviosidad media del mes suele alcanzar los 75.86 litros por metro cuadrado.

### DIEZ MIL RESES HAN MUERTO

Cádiz (Logos). — La ganadería de la provincia atraviesa una grave situación, a consecuencia de la sequía, agravada por los efectos producidos el año pasado. Unas diez mil cabezas de ganado vacuno, de un censo de setenta mil, han muerto por

falta de agua o han tenido que sacrificarlas sus propietarios, ante la imposibilidad de alimentarlas.

Aunque llegasen las lluvias a corto plazo, sería imposible el nacimiento de la otoñada, con lo que las reses habrían de ser alimentadas exclusivamente, hasta la próxima primavera, con piensos compuestos, lo que no resultaría rentable a los ganaderos.

Ante esta situación, el diputado por Cádiz, Antonio Morillo, ha presentado una moción para que el Ministerio de Agricultura subvencione a la ganadería de la provincia de forma inmediata y efectiva, y que la misma sea a fondo perdido y por cuatro meses, así como se movilicen las reservas de pienso del SENPA y que sean puestas a disposición de los ganaderos en las instalaciones y silos cercanos a las explotaciones ganaderas.

### ROGATIVAS EN RONDA

Ronda Málaga (Efe). — Más de tres mil personas han participado durante la

pasada noche en la procesión del Cristo de la Sangre, que se ha celebrado en esta ciudad como rogativa por la sequía.

En un ambiente de fervor, la imagen del Cristo fue llevada a hombros por los hermanos de la cofradía desde el santuario de La Paz, a través de las calles y plazas de la ciudad, mientras los participantes en la procesión rezaban el Rosario y hacían plegarias especiales en la plaza del Socorro y en el paseo de Blas Infante.

Ya el pasado domingo se celebró en Ronda otra procesión para implorar la tan deseada lluvia: la del Santo Rosario de la Paz.

### NUEVAS PRESAS PARA ANDALUCIA

Madrid (Efe). — Un total de 26,451 millones de pesetas se invertirán durante los próximos tres años para construir 23 presas en Andalucía, en 10 de las cuales ya se han iniciado las obras, según un informe del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo al que ha tenido acceso «Efe».

## LO MEJOR DE LA MODA

### EN EL VESTIR PARA HOMBRE



**GRAN CENTRO COMERCIAL**

**TEXTILES MARIN**

BURGOS • MADRID • SALAMANCA • TUDELA • VALLADOLID • ZARAGOZA

Y COMO SIEMPRE...  
PRECIOS MAS BAJOS

# EDICTO

Aprobado con quorum legal el expediente de modificación de la Ordenanza fiscal de Suministro de agua potable a domicilio, estará a disposición de los interesados durante quince días, a fin de que puedan examinarle y presentar las reclamaciones que estimen oportunas.

Lo que se hace público en cumplimiento del artículo 17 del Real Decreto-Ley 3/81 de 16 de Enero.

Brievaca, 19 de Noviembre de 1981.

EL ALCALDE

GRACIAS ESPIRITU  
SANTO  
POR EL FAVOR  
CONCEDIDO.  
A. B.

VENDO  
SEAT 124

Buen estado. Económico

Teléfono: 22 80 07



# ESPERANZA ANTE LA VISITA DE LEONIDAS BREZNEV A BONN

## Manifestación por la paz, en Amsterdam

### Polonia: han dejado de operar las unidades militares especiales

Bonn (Efe). — El jefe del partido y del Estado soviéticos, Leonidas Breznev, llegará mañana a Bonn, en visita oficial que tendrá una duración de tres días. Llegará al aeropuerto de Bonn a las siete de la tarde. Se alojará en el palacio de Gymnich, próximo a la capital federal, en torno al cual están montadas, desde hace ya varios días, especiales medidas de seguridad.

Hoy se han registrado protestas de algunos grupos contra la violación de derechos humanos en la Unión Soviética, al tiempo que la clase política mantiene la esperanza de que con la visita mejoren las relaciones Este-Oeste. En los medios políticos y gubernamentales se espera que las conversaciones contribuyan al proceso de distensión.

En vísperas de la visita de Breznev se recuerda el contrato que ayer se firmó entre Moscú y «Rurgas», para la construcción de un gasoducto de 5.500 kilómetros que transporte el gas siberiano a la RFA. Se piensa que esta empresa común puede también contribuir a la distensión.

Pero también hay, como se ha informado, protestas ante la visita. Esta mañana miembros de Amnistía Internacional se manifestaron pacíficamente en Bonn pidiendo la libertad de los presos políticos vascos en Múnich, unas quinientas personas protestaron contra la violación de los derechos humanos por parte de Moscú. La Prensa recoge hoy más de cinco mil firmas pidiendo el desarme y se inserta en una carta común en la que se dice: «No necesitamos armamento, necesitamos el desarme». Entre los firmantes figuran la actriz Romy Schneider, el premio Nobel Heinrich Böll, o el alcalde de Berlín Occidental.

Polonia sigue con atención especial la visita de Breznev y espera de la misma la mejora de su propia situación. De la distensión y el desarme podría seguirse, dicen los observadores en Varsovia, una menor presión soviética hacia Varsovia.

AMSTERDAM, CAPITAL DE LA PAZ

Amsterdam (Efe). — Una gran masa humana cubría hoy Amsterdam en respuesta a una cita con la paz y en repulsa a las armas nucleares.

Más de 300.000 personas, según los primeros cálculos de la Policía holandesa, empezaron a llegar esta mañana a la ciudad de los canales para participar en una manifestación antinuclear que se convirtió de hecho, en una masiva concentración.

Organizada por grupos políticos y el Consejo Interiglesias para la Paz, la marcha estaba previsto en principio que duraría a lo largo de dos rutas, ambas de unos seis kilómetros y empezara y confluyera en Museumplein. Sin embargo la afluencia de manifestantes llegados en autobuses e incluso trenes especiales desde Bélgica y Alemania Federal hicieron imposible el plan.

Cuando los primeros manifestantes se disponían, a la una de la tarde, a emprender la marcha, tropezaban con aquéllos que iban llegando a la estación a bordo de los 22 trenes especiales puestos en funcionamiento para la ocasión, así como los 3.200 autobuses fletados en diversos puntos de Europa Occidental.

Charangas, puestos de refrescos, y un tiempo espléndido para una ciudad norteña contribuyeron a convertir la gran manifestación en una alegre fiesta, la mayor que se ha visto en Holanda desde su liberación en 1945.

LAS UNIDADES MILITARES HAN DEJADO DE OPERAR EN POLONIA

Varsovia (Efe). — Los grupos operacionales regionales, Integrados por oficiales de carrera y soldados del contingente establecido por el Gobierno hace cuatro semanas, han finalizado la primera parte de su misión y comenzaron ayer a retirarse, informa la agencia Pap; los grupos permanecerán en estado de alerta para entrar en acción si fuera necesario.

En la segunda fase, el Consejo de ministros estudiará las quejas recogidas por estos grupos militares y sus conclusiones se harán públicas a mediados de diciembre.

Por otra parte, la crisis de aprovisionamiento es causa de una creciente violencia contra el personal que atiende a la venta de artículos. En muchos casos se rompen escaparates y muebles en los comercios y no en los de comestibles, sino en

los de artículos que luego pueden venderse en el mercado negro.

CUARENTA DETENCIONES EN EL ULSTER

Belfast (Efe). — La Policía del Ulster ha detenido a cuarenta personas, desde anoche, en una serie de redadas hechas en zonas republicanas y católicas de Belfast y Armagh, destinadas a desmantelar posibles cómplices y pisos del IRA. Los 40 detenidos, bajo la ley anti-terrorista, están siendo interrogados.

Por otro lado, los grupos unionistas protestantes se han reunido hoy para acordar la formación de un grupo lealista unificado que presente al Gobierno británico una propuesta para la creación de un parlamento autónomo. A la reunión no asistieron miembros del Partido Unionista Oficial, que sigue una línea más moderada. La convocatoria fue hecha por el reverendo Ian Paisley.

# Desarme: Washington publica ahora una carta conciliadora que Breznev envió a Reagan

## Los soviéticos se muestran más moderados

Washington (Efe). — La Embajada soviética ha hecho pública una carta de Breznev a Reagan con fecha de 25 de Mayo en la que el dirigente soviético propone al mandatario norteamericano «una conversación privada» para analizar los problemas que enfrentan a ambos países, Breznev sugiere como temas en este encuentro «el fin de la carrera armamentista la eliminación de los focos de tensión más peligrosos en las diversas regiones del Mundo, las medidas para restaurar la confianza y el desarrollo de una cooperación mutuamente beneficiosa».

El líder soviético respaldaba a la Administración Carter del deterioro de las relaciones entre ambos países, pero señala que «por una razón u otra» Reagan está siguiendo los pasos del anterior presidente. «Tratad, señor presidente, de ver con nuestros ojos lo que está pasando» escribe Breznev. «Se hacen intentos para revitalizar las alianzas políticas hechas por Esta-

dos Unidos. Nuevas bases se añaden a las ya existentes a miles de kilómetros de Estados Unidos que se dirigen contra nuestro país. La presencia norteamericana en el extranjero ha aumentado. Amplias zonas del Mundo han sido declaradas esferas de interés vital para Estados Unidos».

Breznev recuerda a Reagan que «uno no debe pensar que lo que es bueno para Estados Unidos ha de ser bueno para los demás» y termina diciendo: «Quiero creer en la prudencia de vuestro pueblo e igualmente en vuestra prudencia personal para no autorizar nada que pueda llevar al Mundo hacia una catástrofe».

En relación con esta carta, funcionarios de la Administración norteamericana han señalado que la cumbre entre Reagan y Breznev podría celebrarse el próximo año.

Otras fuentes, sin embargo, consideran que la cumbre no tendrá lugar hasta que no haya sido preparada adecuadamente y presente garantías de que sus resultados sean positivos.

Por lo que se refiere al tema que ahora preocupa a Moscú y Washington, las diferencias —una vez moderado el tono de los soviéticos a la propuesta de desarme— se centran en la exactitud de los números al hablar de armas. El Departamento de Estado está dispuesto a demostrar que la

ventaja de seis a uno en favor de los soviéticos en cuanto a la fuerza nuclear en Europa, calificada por Moscú como «fantástica» es real.

Con todo, están más cerca los deseos de buena parte de Europa —que pretenda el mayor éxito en las conversaciones entre Reagan y Breznev— una vez conocida la carta enviada por el presidente soviético a su colega norteamericano.

No obstante, prosiguen las réplicas de la Prensa de la URSS al discurso de Reagan. Destaca «Pravda», en cuyo artículo vuelve a afirmar que la tensión de Washington es obtener superioridad militar sobre la URSS.

En Europa, prácticamente todos los países están de acuerdo en la necesidad del desarme. El Parlamento holandés se suma, al votar una moción para reducir los misiles de alcance medio. Por otra parte, Strauss y Deng Xiaoping coinciden en el pesimismo sobre el éxito del plan Reagan pues, en su opinión la URSS no lo aceptará.

Strauss se encuentra en China para inaugurar una exposición, y ha concedido una «rueda de Prensa» para indicar que los dirigentes chinos no creen que se logre detener el hegemonismo soviético desde posiciones de debilidad, teoría que Deng ha aplicado a las negociaciones fronterizas entre su país y Moscú.

## No adivinarás mis años por las arrugas



*Les Specifics de Lancaster mantienen su piel más joven, más tiempo.*

# LANCASTER

Les O Specifics

París, SRTA. ORLANDA GARCIA ESPINOSA, les atenderá personalmente del 24 al 28 de Noviembre en:

## PERFUMERIA ridruejo

CALLE MIRANDA, 17  
TELEFONO 23 89 13

## REPRESENTANTE

EQUIPOS DE CALEFACCION Y AIRE ACONDICIONADO

Precisa importante industria fabricante de estos equipos. Que esté ampliamente introducido en el sector de la Construcción e Instaladores y acostumbrado a contactos de alto nivel. Preferible que cuente con oficina técnica o esté ya establecido, y desee complementar su nivel de oferta con un producto de alta calidad y marca muy conocida. Ofrecemos pleno apoyo publicitario, exclusiva en la zona e interesantes comisiones. Contrato Mercantil.

INTERESADOS ESCRIBIR INDICANDO MAXIMOS DETALLES Y REFERENCIAS AL N.º 7.274 DE PUBLICIDAD VERGARA. S. A. GRAN VÍA, N.º 600, 2.ª-1.ª. BARCELONA-7. RESERVA ABSOLUTA.

Ref. INEM BU-22.897.

## ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES DE BURGOS

Se pone en conocimiento de los interesados que hasta el próximo día 24 de los corrientes, se podrá acudir al Concurso de Méritos para la provisión con carácter Interino de la Cátedra de Inglés.

Información en Secretaría del Centro.

Firmado: Rigoberto González Arce. Director.

FABRICANTES DE PRODUCTOS PARA PELUQUERIA, PRECISA

## DELEGADO DE ZONA O DISTRIBUIDOR

Persona introducida en el ramo de peluquerías y conocedor de las necesidades del sector, aunque valoraremos todos los candidatos, según aptitudes. Ofrecemos línea de productos altamente competitivos, posibilidades de situar stock para un mejor servicio.

Póngase en contacto por escrito, con amplias referencias al apartado 378. Ref.º 1.077 de ZARAGOZA.

# ACCIONES DE TELEFONICA

## Hasta el 8 de Diciembre



### Emisión:

Acciones de 500 pesetas nominales cada una, satisfaciendo un único desembolso de 250.

### Proporción:

1 nueva por cada 8 poseídas, con preferencia para los accionistas.

### Dividendo:

En los últimos Ejercicios de Telefónica, el rendimiento ha sido de 55 pesetas por acción.

### Ventajas Fiscales para las

Personas Físicas: Desgravación del 20% en el Impuesto sobre la Renta por las cantidades realmente invertidas.\* Y sólo por este año. Y, además, el 15% de los dividendos es deducible de la cuota del mismo impuesto, y el 15% retenido en su pago se considera satisfecho a cuenta.

### Ventajas de desembolso:

Para los accionistas, dado que el dividendo a cuenta del ejercicio 1981-21,25 pesetas por acción descontado el impuesto - se satisface el 5 de diciembre, el pago efectivo para suscribir una acción nueva, aplicando el dividendo de 8 acciones antiguas, queda reducido a 80 pesetas.

Todo ello dentro del marco de una gran empresa española, con más de doce millones de teléfonos, con tecnología de futuro, sin problemas energéticos, solidez económica, con más de 1 billón de pesetas en instalaciones y en constante expansión.

Así de importante y así de sencillo.

Suscribalas en Bancos, Cajas de Ahorro, Agentes Mediadores y Oficinas Financieras de la Telefónica, en las que existe un folleto de la ampliación a disposición del público.

## Suscriba Vd. también.

\* Disposiciones Fiscales: Ley Ppto.1981 y R.D.2384/81, 3 de agosto, D.T.7º y Art.124,1-b.(con el límite del 25% base imponible y tres años de mantenimiento de la inversión).  
(Autorizado por la D.G.P.F.)

INTERNACIONAL

# Cincuenta muertos al desplomarse un edificio en Taif (Arabia Saudita)

**Dos «fans» muertos y nueve heridos, en un incidente entre hinchas inglesas de fútbol**

Riyad (Efe). — Cincuenta personas perdieron la vida y 90 tuvieron que ser hospitalizadas en la ciudad de Taif al venirse abajo el hotel en el que se estaban celebrando dos bodas, informa hoy la Prensa local.

Al parecer, el edificio de dos plantas se desplomó por un exceso de carga. **DOS «FANS» MUERTOS EN INCIDENTE EN EL METRO LONDINENSE** Londres (Efe). — Dos jóvenes han resultado muertos

y otras nueve personas heridas de gravedad, en un incidente ocurrido esta tarde, en la estación de metro de Seven Sisters, en el Noroeste de Londres, al terminar el partido de fútbol que habían jugado el Tottenham Hotspur y el Manchester United.

Según los primeros informes de la Policía, las escaleras automáticas de la estación se detuvieron súbitamente, mientras un gran número de aficionados que habían presenciado el partido de fútbol las ocupaban.

En la confusión que se organizó por este hecho fue difícil precisar, según la Policía y los empleados del metro, qué es lo que había ocurrido exactamente, declarando testigos de vista que grupos rivales de seguidores del Tottenham Hotspur y del Manchester United estaban peleando en el momento de detenerse la escalera.

Varias ambulancias acudieron rápidamente al lugar del suceso: así como refuerzos de la Policía, evacuándose a los dos muertos y a nueve heridos que fueron hospitalizados.

Otros varios contusionados fueron asistidos por el personal de las ambulancias.

**INCENDIA SU CASA PARA DIVERTIRSE**

Atenas (Efe). — Vasilis Kefalas, de 51 años, prendió fuego a su casa en Atenas por considerarlo una "broma estupenda", señala hoy la Prensa.

Kefalas, que había recibido con anterioridad tratamiento psiquiátrico, causó graves desperfectos al interior de la vivienda que ocupaba con su esposa e hijo antes de que los bomberos pudieran apagar el incendio.

"La casa es mía y puedo hacer con ella lo que quiera", dijo el incendiario al ser detenido por la Policía al tiempo que señalaba que el incendio de su vivienda había sido una buena broma.

**FIEBRE TIFOIDEA EN TURQUIA**

Ankara (Efe). — Alrededor de quinientos casos de personas afectadas por fiebre tifoidea se han registrado en Ankara y una niña de corta edad ha muerto de hemorragia intestinal, ha informado hoy Enver Sener, dem. subsecretario del Ministerio de Sanidad.

NACIONAL

# Tres soldados muertos, al estallar una granada, en un campamento leridano

**Se piden 24 años de cárcel para la presunta autora de la muerte de su hijo**

Talarn (Lérida) (Efe). — Tres soldados han muerto y otros dos han resultado heridos de gravedad en el campamento de Talarn, al estallar una granada, ha podido saber «Efe». Los muertos son Sergio Freire López, de El Ferrol; José María Martínez Fernández, de Navalvillar de Ibor (Cáceres), y Antonio Cerda Costa, de Palma de Mallorca.

Los heridos graves son Germán Beloso López, de Barcelona, y Juan Pablo Lucido Mendoza, de Toledo; ambos se encuentran internados en el hospital de Tremp. Los otros cinco alumnos heridos por la onda expansiva han sido atendidos en la enfermería de la Academia, donde se les han practicado diversas curas.

Fuentes castrenses han informado a «Efe» que la explosión se ha producido en el campo de tiro de la Academia, mientras se procedía a una limpieza de la zona, a las once de la mañana. «Ha sido una explosión de una granada de fusil, totalmente anormal y de forma fortuita», han añadido.

En la Academia han sido instalados poco después de las doce las capillas ardientes de los tres alumnos muertos. Los funerales están previstos para esta tarde; mañana se trasladarán los cadáveres a sus lugares de origen para recibir sepultura.

**VEINTICUATRO AÑOS SE PIDE PARA LA PRESUNTA AUTORA DE LA MUERTE DE SU HIJO**

La Coruña (Efe). — Veinticuatro años de reclusión mayor ha solicitado el Ministerio Fiscal para María Dolores Erundina Núñez Núñez, acusada de un delito de parricidio.

En el transcurso del juicio oral celebrado en la Audiencia de La Coruña, el fiscal relató que la procesada, vecina de la localidad coruñesa de Mazaricos, tras haber dado muerte a un niño recién nacido, seguidamente cortó el cuerpo en pequeños pedazos que arrojó al río.

Relató el fiscal que los hechos ocurrieron en el mes de Abril de 1980, en el lugar de Coiro, en el Municipio de Mazaricos, y que del suceso se tuvo conocimiento al aparecer en el río

de esta localidad pequeños trozos humanos. El abogado defensor solicitó la libre absolución de Dolores Erundina Núñez.

**DETENIDO UN PRESUNTO AUTOR DE HOMICIDIO**

Huelva (Efe). — Funcionarios de la Brigada Provincial de Extranjeros de la Comisaría Superior de Policía de Huelva han detenido al súbdito portugués Eduardo Marina Correia Violante como presunto autor de la muerte de su compatriota Pereira Jofre.

Los hechos ocurrieron el pasado día 11 en la localidad portuguesa de Quinta Lomba-Barreiro, cuando el detenido disparó su arma contra el dueño de una cervecería después de una discusión. Posteriormente claudestínamente la frontera española por las proximidades de Badajoz y se trasladó a Huelva, donde residen algunos de sus familiares.

Sobre Eduardo Marina pesaba una orden de detención por parte de la Interpol como presunto autor de esta muerte, por lo que Eduardo Marina ha ingresado en prisión y está a la espera de la probable petición de extradición de las autoridades portuguesas.

**DELINCUENTE HERIDO AL INTENTAR HUIR DE LA POLICIA**

Córdoba (Efe). — Cuando intentaba huir de la Policía, después de intervenir en el atraco a una joyería de esta capital, José Antonio Luna Zamorano, vecino de Córdoba, saltó una de las vallas protectoras del río Guadalquivir desde una altura de ocho metros y resultó con fracturas de antebrazo y talón, siendo trasladado por la Policía al Hospital General.

José Antonio Luna Zamorano, fue sorprendido, cuando en unión de otros dos individuos se encontraba robando en una platería situada en la zapatería vieja de esta capital.

Pese a la presencia de la policía los otros dos individuos lograron apoderarse de una caja fuerte que se hallaba empotrada en la pared, con un peso de 600 kilos, y trasladarla a una furgoneta que previamente había sido robada, huyendo con ella.

La Policía Judicial realiza diligencias para lograr la detención de los otros dos individuos, y aunque se guarda absoluta reserva, parece que se han registrado ya algunas detenciones.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

**OBJETO DEL CONTRATO.** — La adjudicación de las obras de reparación de las cubiertas de los locales comerciales de las denominadas quinientas viviendas de Villimar.

**TIPO DE LICITACION.** — 2.390.750 pesetas a la baja.

**PRESENTACION DE PROPOSICIONES.** — En el Negociado de Contratación hasta las trece horas del décimo día hábil, contado a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en la Prensa local.

**OTROS DETALLES.** — Cuanta información se desee sobre la presente contratación podrá obtenerse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General del Ayuntamiento.

Burgos, 20 de Noviembre de 1981

**EL ALCALDE,**  
Ilegible

# RECUPERADAS LAS CABEZAS DE PIEDRA, ARRANCADAS DE LA CATEDRAL DE TOLEDO

Toledo (Efe). — Siete cabezas esculpidas en piedra, que fueron cortadas de las esculturas góticas que adornaban las puertas del Perdón y Santa Catalina, de la Catedral de Toledo, han sido recuperadas por la Policía, según ha sabido «Efe».

La recuperación la realizaron ayer inspectores de la Comisaría de Toledo, donde se recibió una llamada telefónica que comunicó haber visto a dos jóvenes arrojar algo sospechoso en una boca de riego.

Las cabezas corresponden a pequeñas estatuas góticas del siglo XIV, que representan a figuras de niños en diversas posturas. Al parecer, falta por recuperar una de las cabezas y aunque las figuras decapitadas son nueve, se cree que la otra falta desde hace más tiempo. Las cabezas recuperadas se encuentran en su mayoría en buen estado.

**IMPORTANTE ROBO**

Barcelona (Efe). — El bazar joyería de la calle Reina Cristina número 7, llamado «S'Agaró», fue víctima de un importante robo entre las 13,30 y las 17 horas de ayer, intervalo en que su propietario lo cerró para ir a comer.

Cuando volvió a abrir descubrió que alguien se había llevado ocho bandejas con joyas valoradas en 13 millones de pesetas.

LOCAL Y PROVINCIAL

# HERIDO GRAVE, EN VUELCO DE UN COCHE

En el kilómetro 60,200 de la carretera Burgos-Mázaza, en el término de Pancorbo, se salió de la calzada y dio varias vueltas de tónel el automóvil SS-9586-E, conducido por Jaime Otegui Artazar, de 32 años, vecino de la capital guipuzcoana.

que proceda para evitar el lamentable espectáculo que se ofrece en la vía pública, sin que estos servicios constituyan ninguna medida eficaz para evitar que diariamente se repitan estas escenas sin ninguna solución definitiva.

El único ocupante resultó herido de gravedad.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

**DETENCION DE MENORES**

La Policía Municipal practicó ayer tres detenciones de menores gitanos que son habituales en la mendicidad en la vía pública y que se encontraban en el paseo del Espolón, siendo trasladados a la Residencia de la Diputación provincial en Fuentes Blancas y a Protección de Menores, una niña de doce años.

La Policía Municipal, de acuerdo con las normas que tiene, procede periódicamente a la retirada de menores de la vía pública que se dedican a la mendicidad y en algunas ocasiones en penosas y lamentables condiciones y es de desear que los organismos correspondientes adopten las medidas

Información y matrícula en:  
La propia escuela y

## Música 75

Avenida del Cid, 40-Tlf. 22 84 62 BURGOS

piano



escuela de música

# KAWAI

Calle Amaya, 4 - BURGOS

solfeo



guitarra



acordeón



ARANDA DE DUERO

# HOY INAUGURA SU EXPOSICION DE PINTURA, SALVADOR JESUS

RUMORES... RUMORES

La actual glorieta de Rosales, en la zona de Allende Duero, que linda en relativa superficie con la N-1, en la denominada Avenida de Castilla, a las de Carlos Miralles, según los rumores que hasta nosotros han llegado, parece que va a ser objeto de una urbanización a fondo.

Cuando, anteriormente, habíamos sobre este tema, con alguna frecuencia, percatados del lamentable estado en que se encontraba esta glorieta que en tiempo de lluvias parecía una verdadera laguna y en tiempo seco o estival un centro de polvo, de todas las maneras y a todas luces, un lugar indigno de nuestra población, dada su ubicación, había quien consideraba que cuando tratáramos de este lugar, lo hacíamos como solución muy socorrida para cubrir parte del espacio que dedicamos a nuestra población, cuando la insistencia sobre el mismo tema obedecía a otros fines muy diferentes a los que eran, el de que se llegase a adecuar esa zona. Hemos de pensar, por otra

parte, en las soluciones que se han llegado a dar, debidas a nuestra insistencia y machaconería en esta sección sobre temas que hoy ya son realidad, cuya paternidad omitimos, pues siempre hemos considerado como una obligación de responsable dar cuenta y resaltar los defectos visibles y posibles soluciones que se pudieran dar a temas necesarios en ese plan de colaboración que siempre debe haber entre la Prensa y las autoridades.

Si anteriormente no se dio solución a este tema del arreglo o urbanización de la glorieta de Rosales, sin duda ha obedecido a la falta de acuerdo que ha habido sobre la propiedad del terreno libre de la glorieta de Rosales sobre si se trataba de un terreno particular o municipal, pues si era terreno particular, era el propietario quien tenía que edificar o urbanizar y si se trataba del municipio, al Ayuntamiento correspondía la misión de hacerlo.

Parece ser que ya se ha debido de llegar a un acuerdo y se van a realizar, según los rumores que, como decimos, has-

ta nosotros han llegado obras de saneamiento y urbanización, que, poco más o menos, serán los siguientes:

La actual glorieta de Rosales se convertirá en plaza, con el cambio de denominación en su día que posiblemente se denominará plaza del Empeinado, por el monumento que probablemente será instalado en el centro de la mencionada plaza, que en su entorno estará dotado de una zona ajardinada. El resto de la plaza, será perfectamente pavimentado, dando con ello fin a ese estado deplorable que en la actualidad presenta la glorieta de Rosales.

De esta forma, si se llegan a confirmar los rumores a que

hemos hecho referencia, en un plazo que consideramos ideal el que resta de gestión al actual Ayuntamiento, podría resolverse este problema, urbanizándose al mismo tiempo, una zona de tanta visibilidad para el viajero de tránsito como supone la glorieta de Rosales.

Consideramos que este Ayuntamiento es el único que puede resolver satisfactoriamente este caso; pues de otra forma por la tremenda, también se podría resolver, pero su solución costaría más tiempo y gastos, que tal vez no podría ser tan factible por la complicación de las condiciones presupuestarias que pudieran surgir.

SALVADOR JESUS EXPONE EN LA C.A.M.

El mallorquín Salvador Jesús inaugura hoy su exposición de pintura en la sucursal número 1 de la Caja de Ahorros Municipal, sito en la plaza del Caudillo, y que estará abierta al público hasta el día 27 de los corrientes, pudiendo ser visitada los días laborables de 7 a 9 de la tarde, y los festivos, de 12 a 2.

EL MERCADO DEL SABADO

El mercado de ayer se desarrolló siguiendo la misma pauta que los de semanas anteriores, muy animado, abundancia de vendedores y compradores, toda vez que ya ha adquirido carta de naturaleza en la plaza del Caudillo lugar donde se celebra y aunque la plaza permanece cerrada al tráfico rodado durante las horas de la mañana en que se celebra, parece que ya va resultando insuficiente.

Decimos esto por el hecho de haber observado en nuestra visita semanal que ya se van colocando puestos de venta hasta en las escaleras de la calle Santa Lucía, imposibilitando el acceso a la plaza al personal que desciende por dicha calle, que es muy numeroso. También hemos observado que se habían instalado puestos en la bajada a los Juzgados. La entrada o salida desde la plaza a la acera supone imprevistas dificultades, con el riesgo de pisar artículos que se hallan allí expuestos al comprador. De no corregirse estos hechos para el próximo sábado, habrá que pensar en la forma de ampliarle, cosa en principio, muy difícil, pues si se deja en plena libertad a los vendedores, llegará el momento en que el recinto de la plaza quedará bloqueado para el peatón y posible comprador, de forma que nos llegaríamos a encontrar con un mercado con muchos vendedores y ningún comprador, lo que quedaría reducido a una simple exposición de artículos de venta.

EL DESPLAZAMIENTO DE LA ARANDINA A MEDINA DEL CAMPO

El desplazamiento de la Ginnástica Arandina a Medina del Campo, que hoy realizan los ribereños, y con el que debuta el nuevo entrenador de nuestro equipo, Sr. Solana, reviste mucha más importancia que la que en realidad supone. No se trata de un desplazamiento más en la tempe-

rada liguera como, en principio pudiera pensarse, sino que existen motivos más profundos y de mayor envergadura que los que pudieran suponerse.

Se trata del conocimiento y compenetración de entrenador y jugadores, cara a un futuro más inmediato, ya que de ese conocimiento y compenetración puede depender la actuación en la próxima jornada en que el equipo de turno en visitarnos es el que ostenta en la actualidad el liderato del grupo, el Valladolid Promesas.

Es de suponer que en el partido de esta tarde, que se ha de jugar en Medina del Campo, los gritos de ánimo que den a los propietarios del terreno de ujeo pueden servir también para el conjunto blanquiazul, ya que los dos equipos se denominan por el nombre común de Ginnástica, gritos que pueden también apropiarse los ribereños, circunstancia que puede favorecer a los pupillos de Solana, que si ha conseguido infundir moral a sus actuales muchachos y juegan los 90 minutos, puede dar su fruto y traerse algo positivo.

Si difícil era antes con el entrenador saliente, poder anticipar la alineación inicial que salte al terreno de juego, consideramos que ahora, con nuevo entrenador, lo será más, al menos, por el desconocimiento que pueda haber respecto al mayor o menor rendimiento de los jugadores en los diferentes puestos que les sean asignados, por lo que renunciamos a ello, en espera de una mayor compenetración entre entrenador y jugadores, pero, eso sí, confiamos en el resultado del encuentro.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, D. Luis Mirra Berzosa, en plaza del Caudillo, 28. Mañana, lunes, D. Indalecio de las Heras, en Arias de Miranda, 30.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro Cine Aranda. — «Drácula».

EMPRESA

PARA REPRESENTACION O DISTRIBUCION precisa firma especializada en fabricación de materiales para aislamiento acústico. Se apoyará técnicamente. Escribir al N.º 57.319, Marthe Publicidad, Vergara, 16.

Barcelona-2.

**SE VENDE**  
**NAVE INDUSTRIAL**  
LLAVE EN MANO. ZONA INDUSTRIAL.  
INTERESADOS LLAMAR A LOS TELEFONOS:  
5038 66 — 5028 73 — 5028 74  
ARANDA DE DUERO

Piezas con más de 100 años de antigüedad.

Certificado de garantía.

Corresponden a la dinastía CHIN (1862-1875). Porcelanas, muebles, tallas de madera, artículos lacados, pinturas sobre cristal, bronce... ¡Verdaderas obras de arte con el valor de su probada antigüedad!

Gran exposición de fotografías de CHINA

La empresa inglesa PHOTOIMAGES consiguió un visado para que un equipo dirigido por el prestigioso fotógrafo Mr. SEAMES DALY, recorriera durante tres meses ese inmenso país que es CHINA. Resultado: más de 7.000 fotografías y diapositivas de los paisajes más insólitos, más increíbles, más bellos.

Una espléndida selección puede usted verla ahora en "Galerías" de Callao. ¡Le aconsejamos que no se la pierda!

Demstraciones de frutas talladas, trabajos de cestería y bordados.

Cuatro artesanos chinos, verdaderos artistas, cada uno en su especialidad, hacen demostraciones diarias. MR. HU GUANGXU realiza figuras con toda clase de frutas. MISS MA XIUHUA, trabajos de cestería. MISS CHEN MING y MISS YE MEIYUN, ponen delicadeza y primor en maravillosos bordados.

¡No deje de verlos! Galerías de Callao.



¡Excepcional presentación de artículos importados directamente! Muebles de estilo "coromandel" y de relieve, con aplicaciones de jade, piedras de jabón y pintados a mano. Alfombras lana 100%, estilo Peking. Piezas de madera lacada. Inmensa variedad de artículos de bambú y otras fibras vegetales. Flores artificiales. Seda natural. crep de China y "shantung". Confecciones para mujer, hombre y niño. Bisutería y joyería, muy apreciada por su trabajo de filigrana. Colchas de crochet. Mantelerías. Gran colección de porcelanas. Piezas con más de cien años de antigüedad: tallas de madera, porcelanas, muebles... ¡Y muchísimos artículos más, todos del máximo interés!

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA, DE 9,30 a 2. TARDE, DE 4,30 a 8

NOTA INFORMATIVA

MINISTERIO DE TRABAJO, SANIDAD Y S. S.  
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD  
DIRECCION PROVINCIAL  
BURGOS

ASUNTO: Relación admitidos a pruebas preselectivas Médicos Internos Residentes.

Se encuentra expuesta en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Salud (Avda. Reyes Católicos, Núm. 16), listado definitivo de admitidos y excluidos a la realización del ejercicio específico que se llevará a cabo el día 27 de Noviembre próximo, a las 14 horas peninsulares, 13 en Canarias. En estos listados se detalla lugar donde deberán rendir examen dentro de la localidad libremente elegida por los concursantes.

MIRANDA

# Huelga de protesta en Montefibre.- Hoy, en (Anduva), Mirandés - Zamora

Los trabajadores de Montefibre vamos a parar el próximo día 23, lunes como protesta por las malas condiciones de seguridad en las que estamos trabajando que han originado la muerte de un compañero y con heridas graves de quemaduras otro. Esperamos que esta decisión sea el revulsivo para que de una vez por todas, la dirección de empresa empiece a pensar que la vida de un trabajador no se puede cambiar por unas toneladas más o menos de producción.

Esperamos que todos los trabajadores de Miranda y la opinión pública comprendais nuestra decisión que no va a ser de testimonio sino claramente reivindicativa por cuanto estamos concienciados de que la seguridad de los trabajadores está por encima de la propia producción y en este camino estamos dispuestos a trabajar, esperando no volver a adoptar medidas como ésta, pero en caso que la dirección no adopte soluciones, no dudaremos en volver a tomarla.

Convocatoria a los trabajadores de Montefibre: El Comité estará reunido por la mañana de 10 a 12 en los locales de CC.OO. y por la tarde de 16 a 13 en el mismo sitio, y a través de esta convocatoria te invita a tu asistencia.

**NUEVA JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA Y CONSUMIDORES**

La Junta Directiva de esta asociación ha quedado últimamente constituida de la siguiente forma:

- Presidente: María del Carmen Portillo.
- Vicepresidenta: Consuelo Vialta.
- Secretaria: Rosalía Sáinz de Aja.
- Tesorera: María Luz González.
- Vicesesora: Pilar Sancho.
- Relaciones Públicas: Celia López.
- Prensa y Radio: Angela Puerta.
- Bibliotecaria: Pepita Reguejo.
- Cursillos y excursiones: José Zorrilla y Merche Góngueta.
- Responsable domicilio social: Magdalena Ezcurrea.

**ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA**

La Junta Directiva de la Asociación de Amas de Casa, convoca Junta General Extraordinaria, para el día 4 de Diciembre en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo, a las siete de la tarde, con arreglo al siguiente orden del día:

1. Estudio y conveniencia de integración o no, en la Asociación provincial de Consumidores.
2. — Ruegos y preguntas.

**HOY, GRAN PARTIDO EN ANDUVA CON LA VISITA DEL ZAMORA**

Ya dejamos dicho en anterior comentario, que el encuentro de esta tarde frente al Zamora, líder del grupo, será de ayuda voluntaria al Club, por lo que los precios de las entradas no varían y los socios podrán entrar presentando el carnet. Ahora bien, el encuentro es de suma importancia para el Deportivo Mirandés, que como se sabe arrastra cuatro negativos, por lo que un nuevo tropiezo situaría al club en situación bastante delicada.

Se espera la reaparición del Requejo y Julián, dos buenos

refuerzos pues el primero es el hombre fuerte en el centro del campo y Julián, con su habilidad y rapidez puede dar mayor mordiente al ataque. De cualquier manera para conseguir la victoria ante tan calificado enemigo, cual es el club zamorano, es preciso que los aficionados acudan en masa al partido y animen sin desmayo a los jugadores, ante un compromiso que dadas las circunstancias que apuntamos es de sumo riesgo. Si se consigue salvar el escollo, consiguiendo los puntos, la situación, si no mejor, puede resultar muy favorable de cara a posteriores encuentros, pues el equipo cobrará mayor moral. Hay que «empujar» desde las gradas a todo lo largo y ancho del encuentro, porque hace falta ganar este encuentro que puede ser vital para el futuro del Deportivo Mirandés.

**VENDO**

tres parcelas en Busto de Bureba. Interesados, llamar al TELEFONO 31 08 08 MIRANDA DE EBRO

**AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO**

**OBJETO DEL CONTRATO.** — La adjudicación de las obras de arreglo de la cubierta del Mercado de Abastos de la Zona Norte.

**TIPO DE LICITACION.** — 3.375.453 pesetas a la baja.

**PRESENTACION DE PROPOSICIONES.** — En el Negociado de Contratación hasta las trece horas del décimo día hábil, contado a partir del siguiente en que aparezca publicado el presente anuncio en la Prensa local.

**OTROS DETALLES.** — Cuanta información se desee sobre la presente contratación podrá obtenerse en el Negociado arriba indicado.

Burgos, 20 de Noviembre de 1981

EL ALCALDE, Hegible

VILLARCAYO

# Actividades de la Asociación Filatélica.- Próxima declaración de Monumento Histórico - Artístico

La Asociación Filatélica y Numismática «Montañas de Burgos» ha empezado ya a repartir entre sus asociados las nuevas carteritas con las monedas del «Mundial 82», estrella 81, que les ha sido posible obtener (según nos comunica don Arsenio Cabria, secretario de la Asociación) gracias a la colaboración de los señores directores del Banco Español de Crédito y Banco del Oeste, don Gerardo Cuervo y don Jacinto Martín, respectivamente.

También nos comunica el Sr. Cabria, que la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Nacional «Princesa de España», de Villarcayo, proyecta ya la segunda Exposición Filatélica Navideña (quinta de Villarcayo y séptima de la Asociación) para la cuarta semana del próximo Diciembre. En ella pueden inscribirse los niños y jóvenes cuyos padres estén o vayan a estar al corriente en la cuota de APA. del Colegio, Instituto o BUP.

**CHARLA - COLOQUIO A LAS AMAS DE CASA**

El pasado día 5 de Noviembre, y dentro del ciclo de conferencias programado mensualmente por la Asociación de Amas de Casa de la Villa, tuvo lugar, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, una charla - coloquio, a cargo de la señorita María Pilar Olalla Mariscal, agente de Economía Doméstica en la Agencia del Servicio de Extensión Agraria de Villarcayo, quien desarrolló con gran competencia, y con su habitual sencillez y simpatía, el interesante tema (sobre todo para las amas de casa) «Conservación de frutos y hortalizas» y «Elaboración de mermeladas y sus derivados», siendo escuchada con gran atención por el numeroso grupo de señoras que llenaba la sala. Al final se entabló un animado coloquio, respondiendo la conferenciante a cuantas preguntas le fueron formuladas.

La Asociación de Amas de Casa de Villarcayo quiere agradecer públicamente a doña María Pilar Olalla su desinteresada colaboración y su amabilidad, puesta de relieve a lo largo de su intervención, en el coloquio final y en todas las preguntas que se le hicieron dentro y fuera de la sala.

**PROXIMA DECLARACION DE MONUMENTOS HISTORICO-ARTISTICOS**

El Boletín Oficial de la provincia, del pasado día 13 de Noviembre, publica un anuncio de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura en Burgos, en la que adelanta la próxima declaración de Monumentos y Conjuntos Histórico - Artísticos en la provincia, entre los que cabe reseñar (en lo que al Partido Judicial de Villarcayo se refiere) la ermita de la Virgen de la Oliva, en el pueblo de Escobados de Abajo; la iglesia de San Nicolás, en El Almiñé, de Valdivielso, y la iglesia de Butrera, (que tuvimos la satisfacción de contemplar el pasado domingo (en visita relámpago), y sobre la que, Dios mediante, pensamos hacer, en fecha próxima, en DIARIO DE BURGOS, uno de nuestros habituales comentarios.

**VISIA DE LA «PEÑA» SAN JUAN DEL MONTE**

El sábado pasado, día 14 del corriente, a las cuatro de la tarde, en la sala de fiestas «Flamingo», tuvo lugar la entrega de una placa que la «peña» San Juan del Monte, de Miranda de Ebro, otorgaba al grupo de Danzas de Villarcayo, por su participación en la fase final del II Concurso de Bailes provinciales, celebrado en la ciudad mirandesa el pasado día 3 de Octubre. Como tal vez recuerden nuestros lectores, el grupo de Villarcayo consi-

guió en aquella ocasión un merecido quinto puesto, precisamente el que concedía la citada «peña» de San Juan del Monte.

La entrega de la placa fue efectuada por el presidente de la Peña, don Esteban García, siendo recogido por Rosi (la preparadora del grupo de danzas de Villarcayo, que en tan buen lugar colocó a las representantes de la Villa en aquella ocasión). Con el trofeo recibió también un precioso ramo de flores.

Anteriormente a la entrega se pasó en vídeo una película en la que se recogían los pormenores del festival, con la actuación de todos los grupos participantes en el mismo. El público que asistió a la proyección lo pasó muy agradablemente, acogiendo con una salva de aplausos el momento en pantalla el grupo de Villarcayo, interpretando la «Jota de la caracola» y la «Danza de San Juan».

Los representantes mirandeses fueron acompañados por el alcalde, el párroco y otras autoridades locales, así como por la presidenta de las Amas de Casa y un grupo de asociadas. Al final, se sirvió una copa de vino español, en el Bar Chico.

Fue un acto muy simpático de confraternización entre los representantes de Miranda de Ebro y Villarcayo.

**VACUNACION A NIÑOS**

El próximo viernes, día 25 de Noviembre, a las cuatro y media de la tarde, en el consultorio de don Doroteo Andrés Nieto, médico titular de Villarcayo, se vacunará a los niños contra la difteria, tétanos, tos ferina y poliomielitis. Primovacuna a los de tres meses de edad; así como dosis de recuerdo, a los que hayan recibido anteriormente la primera, segunda o tercera dosis.

**FUTBOL**

El pasado domingo, día 15 del actual, el Nela C.F. perdió en Salas de los Infantés por dos goles a uno. Los blanquiazules jugaron bien, sobre todo en el segundo tiempo, pero no pudieron doblegar a los serranomatiesos porque éstos poseen un conjunto muy veterano. Almiró alineó a Vicente, Juanma, Ricardo, Miguel Angel, Zorrilla, Melchor, Quique, Peque, Gallo, David y Luis Miguel. En el segundo tiempo, Francis entró por Gallo. El partido fue muy correcto y estuvo bien arbitrado.

Espinosa de los Monteros

## ¿Y MEDINA?, ME PREGUNTAN.- SOBRE LOS COLEGIOS, NADIE LO SABE Y TODOS LO DICEN

Todos me preguntan, si Medina de Pomar se va a sumar al homenaje a don Jesús por darse la circunstancia de estar desde hace muchos años ejerciendo su ministerio en la residencia de ancianos Nuestra Señora del Rosario en esa bonita y querida ciudad, y yo ¿Qué les digo? Únicamente compartir el deseo de Espinosa y decirles a los medinenses que nos alegraría verles entre nosotros por tan simpático acto.

**COLEGIOS**

Nadie sabe nada y todos lo dicen. Nadie sabe si la finca «La Arquilla» está comprada en cuadrado, pero todos lo dicen. Nadie sabe si su precio es o ha sido el de 400 pesetas metro cuadrado, pero todos lo dicen. Nadie sabe si para esta compra, existen «facilidades», pero todos lo dicen. Nadie sabe si para escriturar este terreno hace falta evacuar «consulta», pero todos lo dicen. Nadie sabe si la obra para la construcción de las 8 aulas está adjudicada, pero todos lo dicen. Nadie sabe si debido a la demora para poder empezar la construcción, ésta, va a sufrir «alteración», pero todos lo dicen. Nadie sabe si por trabajar el cemento con heladas puede pasar lo que pasa, pero todos lo dicen. Nadie sabe si la elevación del presupuesto, le va a tener que pagar el pueblo soberano, pero todos lo dicen. Nadie sabe que en alguna aula y con un profesor están más de 40 niños, pero todos lo dicen. Nadie sabe si pidieron a tiempo dos profesores, pero todos lo dicen.

Nadie sabe que si nos mandarían esos dos profesores tendrían que volver a meter los niños en una lonja habitada, como en el curso pasado, pero todos lo dicen. Nadie sabe el enorme perjuicio de todos los órdenes, que esta incapacidad manifiesta, está ocasionando a Espinosa, pero todos lo dicen. Nadie sabe quien es el culpable, pero todos lo dicen. Nadie sabe que cuando Espinosa vuelva a pedir más aulas, no nos van a hacer ni caso, pero todos lo dicen. Nadie sabe si los plazos iniciales para empear la obra han caducado pero todos lo dicen. Nadie sabe, que han caducado las prórrogas concedidas, pero todos lo dicen. Nadie sabe, que si no hemos perdido la adjudicación de estas 8 aulas, es por la comprensión y ayuda de el delegado de Educación y Ciencia, pero todos lo dicen. Nadie sabe que trabajar los cimientos de cemento con heladas puede ser de fatales consecuencias, pero todos lo dicen. Nadie sabe que con los fríos de Espinosa en invierno el obrero rinde menos, pero todos lo dicen. Nadie sabe que ya así todas las noches el termómetro se pone muy bajo cero, pero todos lo dicen. Nadie sabe, que precisamente cerca de Rebocillo el frío es más intenso, pero todos lo dicen.

Nadie sabe si esta demora es una tomadura de pelo al pueblo, pero todos lo dicen. Nadie sabe si esto va a seguir así hasta que San Juan baje el dedo, pero todos lo dicen. Nadie sabe si puede y debe de intervenir en este dramático asunto la autoridad superior, pero todos lo dicen. Nadie sabe si la Ejecutiva provincial de UCD debe intervenir por ser asunto que repercunda por y para España, pero todos lo dicen. Nadie sabe si esto estará así hasta la víspera de elecciones, pero todos lo dicen. Más, muchas más cosas, nadie, las sabe, pero todos las dicen. ¡Qué ganas tengo de poder enviar la crónica dando la noticia de que ya está en marcha la obra! ¿Lo veremos?

JUANI

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**  
Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3. 2.º Teléfono: 33 88 75. VALLADOLID

# DESFILE DE MODELOS A BENEFICIO DE LA CAMPAÑA DE NAVIDAD

**PRESENTACION:**

SUSI RIERA, Directora de Belleza de CHARLES OF THE RITZ y ALFREDO, Relaciones Públicas de PENTAGONO.

COORDINACION: TERE ROMOJARO

LUGAR:

## PENTAGONO

DIA: 1 DE DICIEMBRE — 5,30 TARDE.

**COLABORAN:**

- ALOYA PALOMA
- BEGOÑA AREILZAGA
- DOROTHY AND PETER
- CYLSA-CORTEFIEL
- GILSEN
- GISELA
- MILAGROS ZAMORA
- MONTERO

AL FINAL DEL DESFILE SERA SERVIDO UN COCKTAIL ENTRE LOS ASISTENTES.

LAS INVITACIONES PODRAN RECOGERSE EN CUALQUIERA DE LOS ESTABLECIMIENTOS RELACIONADOS.

# HOY, EN «EL PLANTIO», BURGOS - SABADELL

Los castellanos ante un difícil compromiso, pero dispuestos a vencer y convencer

El Club burgalés recibirá doce millones de pesetas del beneficio de las quinielas

Ya se ha entrado en la jornada décimosegunda del campeonato de la regularidad para cumplirse en «El Plantio» otro duelo Burgos-Sabadell. Ante el compromiso difícil y de doble filo, los castellanos, a lo largo de la semana, han preparado a fondo este choque de forma diferente. Atrás quedaron los puntos cedidos a Castilla y Linares por lo que no se desea repetir experiencia. Por el contrario, los jugadores entrenados por Luis Astorga, quieren volver por sus fueros para vencer y convencer. Las victorias ante el Levante (5-0), Mallorca (2-1) o Real Oviedo (3-0), deben quedar aumentadas. Al menos con ese objetivo y entrega se ha venido trabajando en la preparación de este choque.

Por eso, la presencia del aficionado, por la elemental razón de que juega su equipo, es fundamental y necesaria. Para hacer frente a este encuentro, el técnico no va a modificar puestos. Únicamente, la baja del guipuzcoano Gorospe —con rotura de fibras— tendrá en el montañés Chuco a su sustituto. En el resto de demarcaciones los mismos hombres que ya vienen actuando en las últimas jornadas con el apunte reseñado. Es decir, ante el once catalán, inicialmente jugarán: Chuco, en la portería; Valdés, Eduardo, Dacosta, Juan Carlos, en la línea media; López, Azcargorta, Varela, como centrocampistas, y como hombres en la línea delantera, dos jugadores de la cantera, Cholo y Abajo, jun-

to a Juanjo, en funciones de media-punta.

Resultado altamente positivo que en el once titular tengamos presencia de tres jugadores de la cantera; además de Medina en el banquillo, que con Esnaola, Manolín y el uruguayo Acosta, completarán la lista de convocados. Antes del partido, las consignas de siempre, allá en el cuartel general, ubicado en el Hostal La Varga. Frente a este nuevo compromiso, al término del último entreno, el «mister» reflejaba moderado optimismo sin olvidar la cautela que preside cada partido en ambiente propio.

### LOS CATALANES, CON EL MISMO EQUIPO

Sobre las siete de la tarde del sábado, arribaban a nuestra ciudad los integrantes de la expedición del Sabadell. Poli, entrenador, que conoce al dedillo la categoría, anunciaba que de salida jugarán los mismos que ganaron al Salamanca. Es decir: Amigó; Nieto, Miguel Angel, Tanco, Parellada; Quino, Vila, Planas; Félix, Bío y Angel. En este once destaca los diecisiete años de Parellada, en funciones de marcador y con 1,32 de altura; constituye una firme promesa. Y es que, últimamente, en la populosa e industrial ciudad de Sabadell, el fútbol atraviesa un importante auge con proliferación de equipos y nuevas raíes.

Con Poli, el cuadro titular de la Nueva Creu Afta, ha ganado doce puntos (cuatro

victorias, cuatro empates y tres derrotas. Se da la circunstancia que este equipo hace goles con mucha facilidad lejos de su feudo. En cuatro salidas marcó cinco tantos y sólo se quedó sin hacer impacto contra el Málaga. Cuatro actuaciones con este balance: Vigo (2-2), La Rosaleda (3-0), Vallecas (2-2) y La Condomina (4-1).

### DOCE MILLONES PARA EL CLUB BURGALÉS

Van a venir de perlas los millones de las quinielas para la entidad burgalesa. En la reunión de presidentes se abordó el porcentaje que va a corresponder a los clubs españoles de las quinielas. El reconocimiento a las participación de los clubs en los beneficios del mundo mágico del 1-X-2, es un paso importante, aunque el uno por ciento concedido no sea cantidad compartida. La fórmula para el reparto, parece ser que se destinará de la forma siguiente: El 60 por ciento de los ingresos para los clubs de Primera y el 40 por ciento para los de Segunda. Si en el boleto entran los de Segunda «A» y «B», el reparto será el 60 por ciento para los «A» y el cuarenta para los «B».

Cálculos aproximados señalan que al Burgos C. F. podrían corresponderle unos doce millones de pesetas. Un dinero que aliviará muy considerablemente la tesorería del primer Club de la capital y provincia. Y más de uno y también cien, van a suspirar muy profundamente. Unos millones que, al comienzo de campaña, nadie contaba con ellos y que ahora han venido sin presupuesto, pero con justicia.

### EL SABADELL, MUY RENOVADO

Una de las plantillas más renovadas ha sido la del Centro de Deportes Sabadell. Al comienzo de campaña causaron baja en la plantilla: Santi, Fernández, Parras, Sebastián, Colás, Gadea, Mercader, Totó, Orejuela I, Mauri, Castell, Pérez-Contreras, Mina y Orejuela II. Fueron muchas ausencias y por tanto había que cubrir las vacantes. Por mediación de una política coherente, a base de rejuvenecer los puestos que definen la camiseta arlequinada.

Así, causaron alta: Félix y Amigó (Barcelona), Miguel Angel, Márquez y Bío (Español), Barti (Bañolas), Planas (Granada), Vekio (Toulouse) y Nieto (Centa). En este apartado las «ayudas» de Barcelona y Español constituyen la columna vertebral de las novedades.

El Sabadell, de la mano de Manuel Polinario (Poli) camina por la Segunda División sin sobresaltos, en zona tranquila de la clasificación, concretamente en el puesto octavo, con doce puntos reales, limpios de negativos.

### DEPORTIVO DE LA CORUÑA, PROXIMO RIVAL BURGALÉS

El periplo de las salidas continúa. El próximo compromiso de los castellanos es precisamente el histórico Deportivo de la Coruña. Malos vientos soplan por Riazor. Sin ir más lejos, el pasado jueves, Rodríguez Vaz

sustituía en el cargo de entrenador a Pepe Martínez. En el momento del relevo, el nuevo técnico decía: «Estoy alegre y a la vez triste. Por un lado he cumplido mi sueño de entrenar al Deportivo y por otro tener que reemplazar a una excepcional persona como Martínez». Uno más que cae y desde luego no será el último.

Resulta curioso, por otro lado, la opinión del presidente en el momento que el nuevo técnico tomaba el relevo. El mandatario gallego señaló textualmente: «No es Martínez el único culpable. Se tiene que ir por circunstancias del fútbol. Desde luego, los máximos culpables somos la directiva, pero circunstancias extra-deportivas nos obligaron a quedarnos en nuestros puestos». Como se puede apreciar, las declaraciones del señor Alvarez, son un continuo monólogo. En este baile de entrenadores, estuvo de por medio el ex-entrena-

BURGOS C. F.				SABADELL			
		Chuco (1)					
Valdés (2)	Dacosta (5)	Eduardo (4)	Juan Carlos (3)				
	López (6)	Azcargorta (8)	Varela (10)				
Cholo (7)		Abajo (9)		Juanjo (11)			
Angel (11)		Bío (9)		Félix (7)			
	Planas (10)	Vila (8)	Quino (6)				
Parellada (3)	Tanco (4)	Miguel Angel (5)	Nieto (2)				
		Amigó (1)					

Campo: «El Plantio».  
Arbitro: Medín Prego (valenciano).  
Hora: 4,30 tarde.

dor del Burgos, Arsenio Iglesias, de quien se dijo que estaba en la lista. En suma, una nueva jornada espera. En «El Plantio» Burgos-Sabadell, con renovadas ilusiones, mejores propósitos y sólo dos objetivos: convencer y vencer. Es la filosofía del técnico local y la esperanza de los seguidores y habituales en la ribera del Arlanzón. LOPEZ OCHOA

**GERENTE ADMINISTRATIVO**  
EXPERTO EN EXPEDICIONES Y TRANSPORTES, PARA REGENTAR ASOCIACION PROFESIONAL. BUSCAMOS EL HOMBRE IDONEO. CONDICIONES A CONVENIR SEGUN APTITUD. TELEFONO: 232513. — BURGOS

**AUTOVICAN, S. A.**  
PRECISA  
PINTOR DE AUTOMOVILES  
INTERESADOS LLAMAR AL TELEFONO 22 41 00. (INEM 22.933)

**VENDEDOR AUTOMOVILES NECESITA**  
EMPRESA LIDER DEL SECTOR  
— Se valorará experiencia en el ramo.  
— Absoluta reserva colocados.  
— Incorporación inmediata.  
Interesados remitan ofertas por escrito a Publicidad Alas. Avda. Cid, 14-3. Referencia: V-A. (INEM 23.073)

**ANTES DE COMPRAR CUALQUIER TIPO DE VEHICULO CONSULTENOS**  
LE OFRECEMOS LAS MAXIMAS FACILIDADES Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA  
**SEAT** *Recase* **SAVA** **MICHELIN**  
**AUTOMOBIA S.A.**  
TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

**CAMBIE SU COCHE USADO POR UN SEAT NUEVO A PRECIOS ORIGINALES DE SEAT**  
Pagamos más su coche usado  
**AUTOMOVILES VARONA**  
CALLE MADRID, 17 — TELEFONO 23 70 87

**¡¡NUEVA OPORTUNIDAD!!**  
(Según Orden Ministerial anunciada en el B.O.E. del 17 de Noviembre)  
SE AMPLIA EL PLAZO DE PRESENTACION DE INSTANCIAS DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE PARA PODER TOMAR PARTE EN LAS PRUEBAS SELECTIVAS CONVOCADAS RECIENTEMENTE PARA LA OPOSICION DE  
**AUXILIARES DE MINISTERIOS**  
SI USTED NO PODIA PRESENTARSE A LOS EXAMENES POR NO HABER TRAMITADO LA INSTANCIA,  
¡AUN ESTA A TIEMPO!  
Para mayor información, pasese por las oficinas de la  
**ACADEMIA CASTILLA**  
le facilitaremos también la instancia.  
SAN COSME, 6 Y LAVADEROS, 35

# TRIUNFO MINIMO DE LAS PALMAS SOBRE EL ATHLETIC DE BILBAO

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Por dos goles a uno ha vencido la Unión Deportiva Las Palmas al Athletic de Bilbao, en partido correspondiente a la duodécima jornada del Campeonato Nacional de Liga de Primera División, disputado esta noche en el Estadio Insular, que registró tres cuartos de entrada.

Al descanso se llegó con ventaja del equipo canario de 1-0. Arbitro: Lamo Castillo. Discreto. Mostró tarjetas amarillas a Víctor, por juego peligroso; a Rojo, por protestar y a Pepe Juan, por desplazamiento del balón. En el segundo tiempo y al ir a lanzar un córner Rojo tropezó con un policía na-

cional con el que juego se encará. Acudió al lugar el árbitro para evitar algún incidente. A partir de este momento el veterano jugador del Athletic fue abuchado por el público siempre que cogía el balón. Los abucheos a todo el equipo fueron muy sonoros al finalizar el partido.

**Alineaciones:**

U. D. Las Palmas: Pérez; Calvo, Roque, Marrero, Mays; Félix, Saavedra (Páez), Víctor (Fortunato), Julio, Pepe Juan y Juan. Athletic de Bilbao: Zubizarreta, Urquiza, Bolaños, Goicoechea, Núñez, Tirapu (Sarabia), de Andrés, Rojo, Dani, Noriega y Argote.

**Goles:**  
1-0. Minuto 42 del primer tiempo. Disparo raso de Calvo que Félix, en posición dudosa, desvía al fondo de la red, descolocando al meta Zubizarreta.  
2-0. Minuto 5 del segundo tiempo. Córner que bota Pepe Juan, despeja de cabeza Goicoechea y el balón va a Víctor, quien engancha un durísimo disparo de volea y bate a Zubizarreta junto a un poste.

2-1. Minuto 33. Centro de Noriega que Dani manda muy templado hacia el centro del área, para que Sarabia envíe a las mallas de disparo a bocajarro.

Jugando bien a ráfagas, la U. D. Las Palmas ha conseguido un laborioso pero merecido triunfo frente al Athletic de Bilbao, un equipo tradicionalmente difícil en el Estadio Insular y que esta vez causó una pobre impresión.

## CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

<b>LICOR 43</b>	<b>REVISTA cambio</b> Siga la noticia viva	<b>NICKIS Y PIJAMAS massana</b>			
Betis	Valladolid	Cádiz	Real Madrid	Las Palmas	At Bilbao
<b>deportivos PAREDES</b>	<b>SEGURO DE VUELO ORIENTE S.A. CIA. DE SEGUROS.</b>	<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla			
Gijón	Osasuna	Castellón	Español	Barcelona	Valencia
<b>FEBER</b>	<b>RON GUARANI</b>	<b>DANONE</b> YOGHOURT NATURAL			
Santander	Zaragoza	Real Sdad.	Hércules	At. Madrid	Sevilla

**2.ª DIVISION** Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> Levante Rayo V.	<b>H</b> Mallorca Murcia	<b>J</b> Elche Celta
<b>N</b> Salamanca Coruña	<b>S</b> Burgos Sabadell	<b>T</b> Málaga Almería

**SIGNOS CONVENCIONALES.** — El color de las flechas indica: AMARRILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves

# RODOLFO SANCHEZ, EN GRAN COMBATE, VENCIO POR INFERIORIDAD A MOLERO

Anoche se disputó en el Polideportivo municipal la velada de boxeo, organizada por la Federación Burgalesa y que comprendía dos combates de profesionales.

A pesar de ese aliciente y de combatir Rodolfo Sánchez, un hombre que jamás defrauda, la asistencia de público fue menor de lo esperado.

Los aficionados pelearon a la distancia olímpica de tres minutos y los resultados técnicos de la velada fueron los siguientes:

**Peso ligero.** — Matilla, del Gimnasio municipal de Burgos, venció al madrileño Cañada, por abandono de éste en el tercer asalto. Le fue hecha una cuenta de protección a Cañada y a continuación su preparador arrojó la toalla.

**Super.welter.** — El burgalés Kid Bello, venció a los puntos a Rodrigo, de Madrid.

**Welter.** — Tony Pérez (Madrid) y Muñoz (Burgos) hicieron combate nulo.

En profesionales y dentro del primer combate de esta categoría, en seis asaltos de tres minutos se enfrentaron Hernando I (Burgos) y Abascal (Santander). Venció Hernando I a los puntos, de manera muy ajustada, ya que el combate resultó equilibrado en todo momento, sin decantarse claramente a

favor de ninguno de ambos pugiles. No obstante, el sanderino fue amonestado en el quinto asalto por sus incorrecciones y esto pudo ser causa determinante para inclinar la balanza a favor de Hernando.

Antes de iniciarse la pelea de fondo, subió al "ring" a saludar Nino Jiménez, ex campeón de Europa. Fue un gran combate el que brindó Rodolfo Sánchez, dejando constancia de su pundonor profesional y también de su bien hacer en el cuadrilátero, ya que boxeando en línea y con sujeción a los mejores cánones, fue siempre superior y acreditó su gran conocimiento. Su superioridad se tradujo en que Molero fuera alcanzado físicamente y contundentemente en dos contras, en los asaltos quinto y octavo, lo que obligó a su rival a doblar la rodilla. Como consecuencia de la última caída el árbitro paró el combate con algunas protestas del respetable; pero era evidente que el madrileño estaba tocado. En consecuencia Rodolfo Sánchez fue declarado vencedor por inferioridad.

Este combate fue disputado a ocho asaltos de tres minutos.

Actuaron como árbitros los señores Ruiz, Pascual y Palares.

# Alegre elegancia de la piel



Con todo el atractivo y serena belleza de las pieles... el cálido confort... la natural elegancia... Peletería Campo Una maravillosa exposición de abrigos, chaquetones y estolas en pieles nacionales y exóticas. Naturaleza convertida en arte por auténticos profesionales, Con la garantía y buen gusto de Peletería Campo.



**PELETERIA Campo**  
PLAZA MAYOR, 18 Telf. 20 50 87

Para un mejor servicio, abrimos todos los días de la semana, incluso sábados tarde.



**TRACTORES USADOS**  
MAGNIFICO ESTADO

REACONDICIONADOS

RESUELVA SU PROBLEMA AGRICOLA EN CONDICIONES ECONOMICAS FAVORABLES.

- EBRO 160
- EBRO 684
- BARREIROS R-500
- BARREIROS R-545 Y 7.000

FACILIDADES DE PAGO

**AUTO BURGOS**

AVDA. DEL CID, 72  
TELF 23 95 02  
CTRA. MADRID-IRUN (VILLAFRIA)  
TELF 22 03 50

TRACTORES FORD-LANDINI  
CONCESIONARIO

# EN SALAS SE TEME LA VISITA El Castilla dejó escapar otro punto La Real Sociedad consiguió el trofeo DEL C. D. BEJAR Esta vez, frente al Córdoba al "mejor deportista vasco"

Hoy domingo, a las cuatro me- nos cuarto, el balón volverá a rodar en el Campo Municipal de San Isidro. El visitante esta vez es soñera en Tercera División y mucho nos tememos que la novena posición que ocupa en la tabla no corresponda a sus objetivos y que quiera iniciar en la ciudad serrana la escalada para las posiciones de cabeza.

Por contra, el C. P. Salas no debe dejarse sorprender por el rival de turno, debe volver a ese fútbol fácil y total con el que se paseó en el último compromiso en su feudo, y que tan buen recuerdo dejó en los aficionados. Que no tengamos que recurrir a la frase poética: «Cuán corto es el amor y que largo es el olvido». Está comprobado que nadie regala

nada —recordemos lo de León— y que amarrar al menos los puntos de casa es cuestión más que importante en este variopinto mundo del balón y más en esta Tercera que anda «locuela» en resultados...

Los enfrentamientos del club serrano se han sucedido con normalidad a lo largo de esta semana. Pallarín ha sido fiel testigo de lo que decimos y es muy probable que el equipo serrano que se enfrente a los salmantinos sea el siguiente:

Zacarías, Saldaña, Caraballo, Pacheta I, Carlos Montero; Cano, Pacheta II, Carmelín, Julián, Carlos-David y García-Lara.

Para posibles sustituciones el Sr. Castrillo cuenta con Rey, Barroso, Adrián y Herrero.

En otro orden de cosas, la directiva local ruega a los señores socios presenten su correspondiente carnet, con el fin de clarificar la situación en cuanto al número de socios.

De este hecho derivamos y entendemos que aquel que no lo haga será dado de baja automáticamente, por aquello de que «largo fue el camino».

Esperamos que «la chinada» de este festivo día en Salas «se inicie» en materia de fútbol y goles en la pradera de San Isidro, ¡ah!, cuando menos «a música no faltará».

Madrid (Efe). — En el estadio Santiago Bernabéu que registró floja entrada, el Castilla y el Córdoba han empatado a un gol en encuentro correspondiente a la doce jornada del Campeonato nacional de Liga en la Segunda División «A».

Al descanso se llegó con ventaja del filial madridista de un gol.

Dirigió el partido, Gramaje, colegiado valenciano, cuya labor fue bastante protestada. Mostró tarjetas amarillas a los cordobeses, Varo, Ramírez, Urbano y Campos. A éste por doble amonestación le enseñó la roja a los

80 minutos. También la vio amarilla el castillista Hoyos.

### Alineaciones:

Castilla. — Miguel, Juanito, Casimiro, Salguero, Espinosa, Francis (Alvarez, minuto 60), Manolo, Pantoja (Alfonso, minuto 75), Paco, Michel y Hoyos.

Córdoba. — González, López II, Campos, Vinuesa, Varo, Alvarez, Ramírez, Urbano, Lalovic (López I, minuto 46), M. Cuesta y Charles (Carrasco, minuto 71).

### Goles:

1-0. Minuto 6. — Pase de Paco sobre Pantoja que desde la línea de fondo envía sobre puerta y Michel sin apenas ángulo de tiro cruza el esférico al fondo de la red.

1-1. Minuto 50. — Miguel y Espinosa no se entienden al despejar un balón que queda a merced de López I, que en plancha lo cabecea a las mallas, tras pegar en el poste.

El Castilla ha dejado escapar otro punto del estadio Bernabéu ante el Córdoba, que enguja uno de los negativos que arrastra en la tabla, en un encuentro de muy escasa calidad y que sólo tuvo esa dosis de emoción que proporciona la incertidumbre del marcador.

Dominó el conjunto madrileño en ambos períodos pero de forma infructuosa porque el Córdoba se defendió con orden y en la puerta el meta González atrapó balones con marchamo de gol.

ENSIDESA, 0;  
SAN SEBASTIAN, 0

Avilés (Efe). — Con empate a cero goles finalizó el encuentro disputado esta noche en el campo «Muro de Zaro», que registró un tercio de su entrada.

VICTORIA DEL CEUTA  
EN JAEN

Jaén (Efe). — El Real Jaén perdió en su campo frente al Ceuta, por un gol a cero, en partido de la Segunda División «B», correspondiente al Campeonato Nacional de Liga.

Vitoria (Efe). — El equipo de la Real Sociedad ha obtenido el trofeo de los mejores deportistas vascos concedido por los Informadores deportivos del País Vasco y Navarra.

La elección se ha llevado a cabo en Vitoria y los candidatos al trofeo era tanto a nivel individual como de clubs o entidad deportiva.

El trofeo al «mejor deportista vasco» fue conseguido por la Real por abrumadora mayoría. En segundo lugar fue elegida la tripulación de remo de «Kaiku» y la tercera plaza para el club

«Santiagotarrak», de piragüismo.

A continuación quedaron clasificados Joaquín Valle (halterofilia), de Alava, Julián Goros (ciclismo), de Vizcaya, Ricardo Aldave (natación), de Navarra, Retegui II (pelota), de Navarra, y Josune Gutiérrez (natación), de Vizcaya.

Los primeros ganadores fueron votados por unanimidad, siendo precisa una votación para el octavo premio, que disputaron junto a la nadadora citada la Federación Alavesa de Pelota.

### Baloncesto femenino

## VALIOSO TRIUNFO DEL AUTO - BAZAR ANAMAR

### Ganó al Jesuitinas de Segovia por 54-44

En partido correspondiente a la Segunda División de baloncesto femenino, jugado ayer tarde, a partir de las seis y media, en el Polideportivo Municipal, el Auto-Bazar Anamar derrotó al Jesuitinas de Segovia por el resultado de 54-44.

A pesar de la ventaja de diez puntos conseguida por las jugadoras locales (en el descanso era de 31-27), el partido no fue fácil para ellas, teniendo en cuenta la reconocida y demostrada calidad de las visitantes, ante las que

nuestras representantes tuvieron que emplearse a fondo. Cosa que hicieron con generosidad, confirmando el excelente momento que atraviesan.

A lo largo del encuentro, las segovianas se vieron animadas por un nutrido grupo de seguidoras desplazadas a nuestra ciudad. Digamos que la asistencia de público no fue todo lo numerosa que hubiera sido de desear. Hubo quien calculó «a ojo de buen cubero» dos centenares de personas.

## 1 - X - 2

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos que pudieran tener unidos los siguientes sellos: de 128 apuestas, Núm. 3.268.731 y de 256 apuestas Núm. 1.764.200.

De conformidad con las citadas Normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder los resguardos correspondientes a los boletos reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32.ª.

Burgos, 21 de Noviembre de 1981  
EL DELEGADO

**AUTOS**  
**Grandmontagne**

Ahora también los nuevos SEAT en Francisco Grandmontagne, 22. Telf. 215050.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
**J. GUILARTE**  
CASSETTES AUTO-RADIOS  
Vitoria, 146. Burgos  
Tlfs. 223836 y 223837

## ¡¡LOS MEJORES AUTOMOVILES SEMINUEVOS!!

SE VENDEN

SEAT	RENAULT	TALBOT
1 Seat 132 Diesel	2 Renault 18	1 Talbot 150 GT
1 Seat 131 Diesel	2 Renault 12 Fam.	2 Talbot 150 S
4 Seat 131/1600	2 Renault 12 TS.	3 Simca 1200 E
2 Seat 1430	4 Renault 12 S.	1 Simca 1200 LS
2 Seat 124	2 Renault 12 TL.	2 Simca 1000
10 Seat 127	1 Renault 8	<b>CITROEN</b>
1 Seat 133	2 Renault 7	2 Citroen Dyane 6
4 Seat 850	5 Renault 6	<b>FORD</b>
3 Seat 600	15 Renault 5	2 Ford Fiesta
2 Ritmo 75	2 Renault 4	2 Ford Taunus 2,0
	1 Renault 4 Furg.	1 Fiat 130 Coupé.

IMPORTACION: 1 Alfa Romeo Alfasud — 1 Fiat 130 Coupé.

VENGA A VERNOS Y ENCONTRAREMOS CON VD. ENTRE MAS DE CIEN, EL COCHE QUE BUSCA Y AL PRECIO QUE LO NECESITA. GARANTIZADOS MEDIANTE CONTRATO.

**Automóviles PEDROSA**

CALLE VITORIA, 115 — TELEFONOS: 22 77 67 — 22 77 07

## GIMENEZ-CUENDE

FERRERERIA — LOZA — CRISTAL — MENAJE

ARTICULOS DE MESA Y COCINA.

CALLE PALOMA, 8 — BURGOS

TENEMOS LOTERIA PARA NUESTROS CLIENTES

NUMERO

**32.821**

(ADQUIRIDO EN SEVILLA)

VEA NUESTRAS INSTALACIONES Y RETIRE SU LOTERIA

¡¡SUERTE!!

**GIMENEZ-CUENDE**

100 años de vida comercial

### FEDERACION DE PESCA

### CONVOCATORIA DE ELECCIONES

En cumplimiento de lo dispuesto por la Federación Española de Pesca y con su autorización, se hace público por medio del presente que, dicho Organismo en su Asamblea de 13-11-81, aprobó las convocatorias de elecciones a las Juntas de Gobierno en las Federaciones Provinciales. En lo que concierne a Burgos, se seguirá el siguiente calendario:

Días 22-11-81 al 1-12-81, presentación de candidaturas deberá efectuarse en la Junta Electoral Provincial, con domicilio en Burgos, Avda. de los Reyes Católicos, 10 (Horario de Oficina, de 5 a 7 de la tarde).

### OCASION

SE VENDE depósito para gasóleo, de 60.000 litros, con tanque nodriza y bomba. Precio interesante, seminuevo. Teléfono: días laborales: 22 05 21.

## VEHICULOS DE OCASION

ESTA SEMANA

	Entrada
Renault 5 GTL. BU-8050-C ...	120.000
Renault 5 TL. BU-0707-F .....	130.000
Renault 12 Fam. BU-7732-A ...	80.000
Renault 6 TL. BU-6970-C .....	85.000
Seat Ritmo. BU-1499-F .....	150.000
Seat 131-1.600. BU-1241-C .....	130.000
Seat 127. BU-1127-E .....	85.000
Ford 1.100 1,1. BU-8.754-F ...	150.000

VARIOS MODELOS MAS TOTALMENTE GARANTIZADOS

**Autocid, s. a.**

CARRETERA MADRID-IRUN



Regional Preferente

## El Burgos Promesas, a Trespaderne de la Hermandad

En nuestra edición de ayer, como de costumbre, nos ocupamos aunque fuera muy someramente de los partidos de Primera Regional Preferente programados para la jornada de hoy. Refiriéndonos concretamente al que enfrentará a partir de las cuatro menos cuarto al Trespaderne y al Burgos Promesas, coincidimos con nuestro corresponsal en aquella localidad, en dar la relación de jugadores citados por los entrenadores respectivos y en admitir la por lo menos teórica superioridad del equipo de la capital, ante el que, naturalmente, habrán de crecerse los de la provincia, aunque sólo sea por el hecho de jugar en casa y ante los suyos.

Recordamos hoy que la expedición burgalesista partirá de nuestra ciudad a la una y únicamente añadiremos a lo ya adelantado que, efectivamente, Tinín nos facilitó ayer la formación inicial, pero no de manera definitiva, porque aún tenía algunas dudas, para cuya resolución tendrá que esperar hasta última hora. Con esas incógnitas por resolver, la alineación será esta: Izquierdo, Gaalstegui, Rafa, Zamora, Gordo, Martín, Peñalba, González o Pañero, Luis, Gallo y Chavarri o Iñaki.

Sólo nos resta desear que el partido sea un modelo de cooperación y buen compañerismo. Y que el árbitro atine en todas sus decisiones.

El lunes día 23 de Noviembre comienza el «III Campeonato de Dominó de la Hermandad», que como en anteriores ediciones patrocina con su probada generosidad la Caja de Ahorros Municipal y organiza la Hermandad de Peñas, Sociedades y Casas Regionales.

En este campeonato participan 32 Peñas y Sociedades, divididas en dos grupos, para facilitar el normal desarrollo del mismo, que se disputará por el sistema de liga, clasificándose los tres primeros de cada grupo para la fase final.

Las partidas darán comienzo a las ocho de la tarde, el Grupo «A» en el Círculo Deporti-

vo San Juan y el Grupo «B», en la Peña Guitarrista Burgalesa.

Ante la categoría de las parejas representantes de las Sociedades Inscritas, esperamos una reñida pugna por conseguir los primeros puestos en la clasificación, siempre dentro de la camaradería y amistad que estos campeonatos se observa, y que constituyen un motivo más para estrechar los lazos que unen a las distintas Peñas y Sociedades, siendo todo ello posible gracias a que Entidades como la Caja de Ahorros Municipal, que comprende las inquietudes de las Peñas, proporcionan los medios necesarios para su realización.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

### PRIMERA DIVISION

Betis - Valladolid, Sánchez-Molina Soto  
Cádiz - R. Madrid, Ramos Marcos  
Sporting - Osasuna, Enríquez Negreira  
Castellón - Español, Alvarez Margüenda  
Barcelona - Valencia, Soriano Aladrén  
Santander - Zaragoza, Pinter Pastor  
Real Sociedad - Hércules, Ausocua Sanz  
Atl. Madrid - Sevilla, Crespo Aurré

### SEGUNDA DIVISION «A»

Málaga - Almería, Socorro González  
Alavés - At. Madrileño, Marín López  
Elche - Celta, Mayoral Cedenillas  
Salamanca - Coruña, Payesa Martín  
BURGOS - Sabadell, Medín Prego  
Levante - Rayo Vallecano, Alvarez Díaz  
Huelva - Oviedo, Pascual Segura  
Mallorca - Murcia, Navarro Lebrón  
Getafe - Linares, Pérez Sánchez

### SEGUNDA DIVISION «B»

#### (Grupo primero)

MIRANDES - Zamora, González Lecue  
Leonesa - Erandio, Paz García  
Palencia - Lérida, Arroyo Zorrilla  
Huesca - Barcelona Atl., Nicoláu Martínez  
Lagronés - Alcalá, Pérez Sánchez  
Compostela - Sporting Atl., Martín Díez  
Ferrol - Ensidesa, Fernández Terente  
Bilbao At. - Tenerife, Valdés Sánchez  
Baracaldo - Sestao, Ferrer Andión

#### (Grupo segundo)

Badajoz - Portuense, Pérez Calvo  
Cartagena - Granada, García Aunón  
Lorca - Tarragona, Torres Jiménez  
Algeciras - Tarrasa, Pérez Cabeza  
Torrejón - Vall de Uxó, Estremo Coscollín  
Calvo Sotelo - Ibiza, García Gutiérrez  
Reus - Las Palmas Atl., Periset Hernández  
Andorra - San Fernando, Iraola Pérez  
Antequera - Jerez, Yébenes López

### TERCERA DIVISION

#### (Grupo octavo)

Benavente - Salmantino, Díaz Ruiz  
Laguna - Guardo, Velasco Gil  
Toresana - Astorga, Paradinas Rubio  
Medinense - ARANDINA, Pérez Martínez  
Valladolid Pr. - Ponferradina, Jáñez B.  
Bembibre - Venta de Baños, Andrés Miguel  
Cacabelense - Ciudad Rodrigo, Barrenechea M.  
SALAS - Béjar, Martínez Borge  
Fabero - Leonesa Pr. Fuente Alfonso  
Toreno - Ejido, Llorente Amayo

**NUEVA VARTA**  
Libre de Mantenimiento.  
Fabricada en Burgos.

GRAN CAPACIDAD DE ARRANQUE EN FRIO

**VARTA**

545 73 12V45Ah 275A

HASTA 2 AÑOS DE GARANTIA

LIBRE DE MANTENIMIENTO CON SELENIO / NORMA DIN

Para que el mercado español se beneficie de la mejor batería, con nuevas e importantes ventajas, VARTA la ha hecho LIBRE DE MANTENIMIENTO, según la norma DIN.

La nueva generación de baterías VARTA se fabrica aquí, en Burgos. Con la mejor técnica alemana.

Con la innovación de la Aleación de Selenio y tras costosas mejoras metalúrgicas y tecnológicas, VARTA presenta una extraordinaria batería con todas las ventajas de una técnica perfecta:

- **MAYOR RESISTENCIA A LA CORROSION** y, por tanto, más largo período de vida para la batería.
- **MEJOR CONSERVACION DEL VOLTAJE**, que equivale a mayor potencia y seguridad de arranque.

- **MENOR CONSUMO DE AGUA**, situándose incluso por debajo de los límites marcados por las normas DIN.

- **REDUCCION O ELIMINACION DE LA AUTODESCARGA.** El tiempo de almacenaje de la batería cargada en seco es casi ilimitado, mientras que se ha reducido sensiblemente la autodescarga en húmedo.

Estas baterías, por ser cargadas en seco, tienen absoluta garantía de estreno. Es decir que se activan con el llenado de ácido, en el momento preciso de su instalación en el vehículo.

Todo esto es lo que ha hecho de VARTA una batería de marca mayor.

Además, las nuevas baterías VARTA LIBRE DE MANTENIMIENTO tienen hasta dos años de garantía.

Exija su VARTA.



VARTA BATERIAS, S.A.  
Serrano, 16-5º - Tfn. 446 04 00 - Telex. 46893 VAES E  
MADRID, 1  
Delegaciones en toda España.

La Técnica Alemana  
fabricada en Burgos.

## CENTRO DEL CAMPO

### CASI TODO LISTO

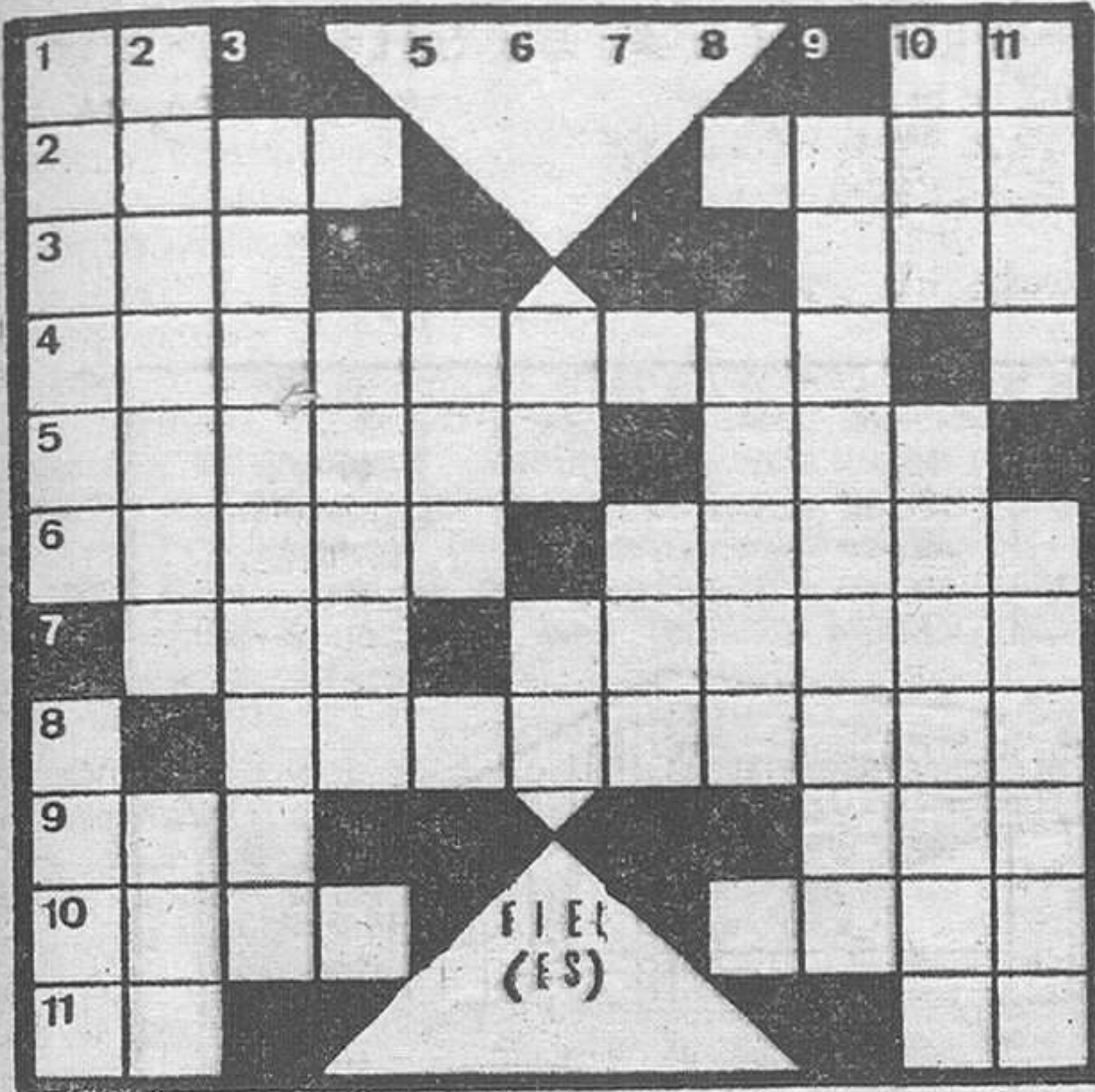
El fútbol europeo provee, además de España, de trece selecciones para la fase final del Mundial. El último miércoles que ha precipitado a tres selecciones más en la lista de las elegidas, se ha completado ya de un «pool» de nueve que por orden de grupos se compone de las siguientes: Alemania Occidental, Bélgica, Unión Soviética, Hungría, Inglaterra, Italia Escocia, Irlanda del Norte y Polonia. Hay que unir a ellas como segurísimas a Francia y Yugoslavia, cuyo ingreso pende de que ganen en sus casas respectivamente a Chipre y Luxemburgo y como bien probables Austria y Checoslovaquia.

En el fútbol europeo, el gran ausente ha sido Holanda, que fue finalista del Mundial en Munich y Buenos Aires, pero el fútbol continental europeo con catorce selecciones está ampliamente representado por lo mejor. Las escuelas más significativas la latina, británica, centroeuropea, germánica y hasta eslava, serán bien representadas. De Sudamérica, ya se sabe.

Si bien se mira, quedan ya pocas incógnitas porque de las seis selecciones periféricas y de relleno hay dos filias: Argelia y Honduras. El ser país organizador de la clasificación final ha debido favorecer a esta última selección que tiene en la mano con el resultado del Honduras al final la clasificación de éste último país. Argelia, se lo ganó por el duro camino africano de la eliminación directa que parece que ha marchacado a Marruecos que perdió el primer partido en casa en beneficio de Camerún. La visita a algunos países africanos debe ser pelaguda, según he leído de la de Argelia a Lagos donde batieron a Nigeria.

ESPAÑOLETO

**Pasando el rato**



**HORIZONTALES.** — 1. Terminación flexional. Lengua. — 2. Seglar. Peso del embalaje. — 3. Río sudamericano. Donar. — 4. Lunático. — 5. Sepultura común. En el firmamento. — 6. (al rev.) Sin valor (pl.). Sombria. — 7. Río polaco. En los tajados. — 8. Necio. — 9. Papagayo mejicano. (al rev.) Desgracia. — 10. Desembarazado. Habla sin ton ni son. — 11. Pronombre. Vencedor.

**VERTICALES.** — 1. Árboles. Costoso. — 2. Acciones de volver a examinar. Artículo. — 3. Conquistáramos. 4. Nombre femenino. — 5. (al rev.) Rema hacia atrás. — 6. Interjección. Arbol senegalés. — 7. Baile andaluz. — 8. Moneda rusa. — 9. Apoyáralo. — 10. Ruega. Fijara. — 11. Rostro. Sospechas.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. Er. VI. — 2. Pera. adaR. — 3. ¡Olé! Esa. — 4. Cazarraís. — 5. Atalos. Tol. — 6. Seres. Turna. — 7. naJ. oremeR. — 8. Mastiada. — 9. Ido. Ris. — 10. Vaso. Late. — 11. Ar. An.

**VERTICALES.** — 1. Epocas. Viva. — 2. Relaten. Dar. 3. Rezáramos. — 4. Aleja. — 5. Ros. — 6. Is. Ot. — 7. Trio. — 8. ItueC. — 9. Desarmara. — 10. Vas. Inédita. — 11. tras, Arasen.

**Y VA DE CUENTO...**

**INGENUO**

Dícese del individuo que pone agua en su vino hasta que no hay más vino.

**CONSUELO**

El amigo de Berúlez, comenta quejándose, que habiendo adquirido un piso de esos modernos y minúsculos, ha observado que los tabiques son tan delgados que, sin que oyan las conversaciones de los vecinos. —¿Y de eso te quejas? —apostilla Berúlez—. En mi casa notamos hasta cuándo el vecino de al lado cambia de ideas.

**MUNDO INFANTIL**

—Nene —dice el joven recién llegado—, advierte a tu hermana que le estoy esperando.

—¿Y quién le digo que es? —pregunta el peque.

—Su novio —advierte con gesto protector el galán.

—¿Su novio? —replica zumbón el enano—. ¿Pero cuál? ¿El de Vitoria, el de Logroño o el de Madrid?

**PSICOLOGO**

Homobono llega a casa a mediodía, tras su jornada de trabajo. Y le sale al paso el pequeño de la casa, que le advierte con un largo suspiro:

—Papá, me parece que tendrás tú que preparar la comida. Mamá acaba de ponerse al teléfono.

**PROFESIONALISMO**

Camino de la oficina, Berúlez se topó con un pobre sujeto que, con gafas negras, bastón blanco y triste indumentaria, pedía limosna en una esquina. Berúlez entregó unas monedas al ciego, pero al obser-

var que éste levantaba un poco las gafas y examinaba las plegas recibidas, no pudo menos que exclamar:

—Pero, ¿cómo?, ¿por qué se hace pasar por ciego?

—Perdone, señor —le respondió el «Industrial». Yo no soy el ciego de esta esquina. Le estoy sustituyendo porque mi amigo ha ido al cine. Yo soy mudo.

PUCK

*La chispa de Olmo*



**Coches de segunda mano.**

**Estrene carné de conducir con buena mano:**

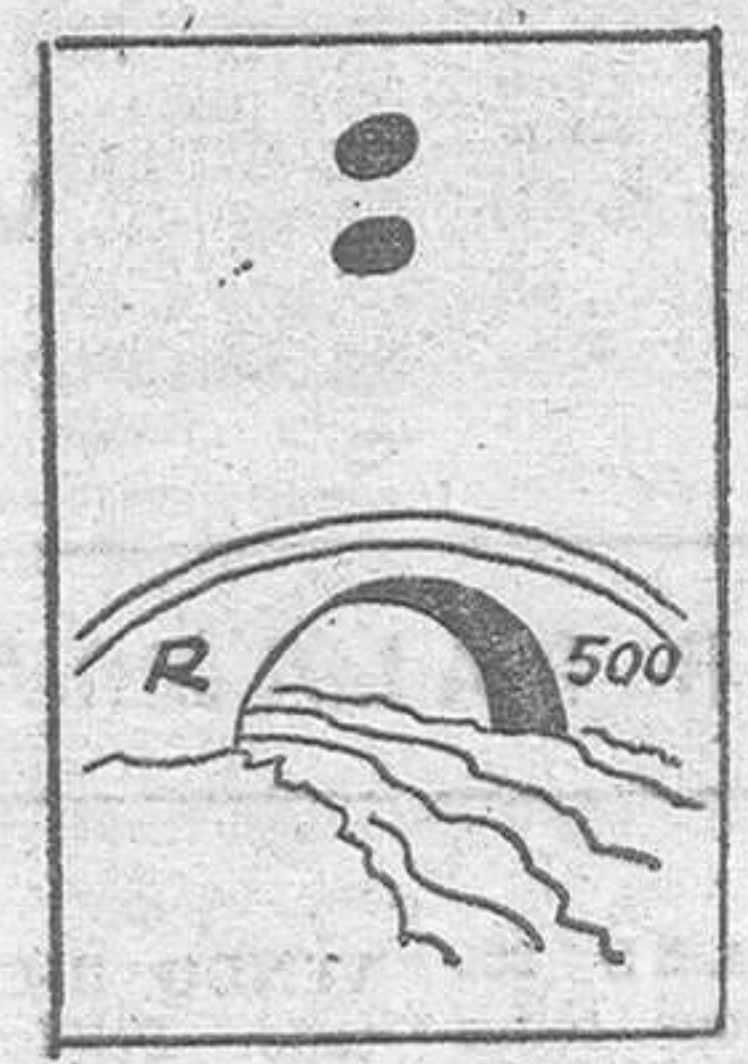


**la de Renault.**

Ahora, que ha conseguido su carné, sí que puede tener su coche. En el Mercado Nacional de Ocasión. De todas las marcas, revisados por los técnicos de Renault. Garantizados y financiados. Venga a vernos.

**Nos tiene muy a mano.**

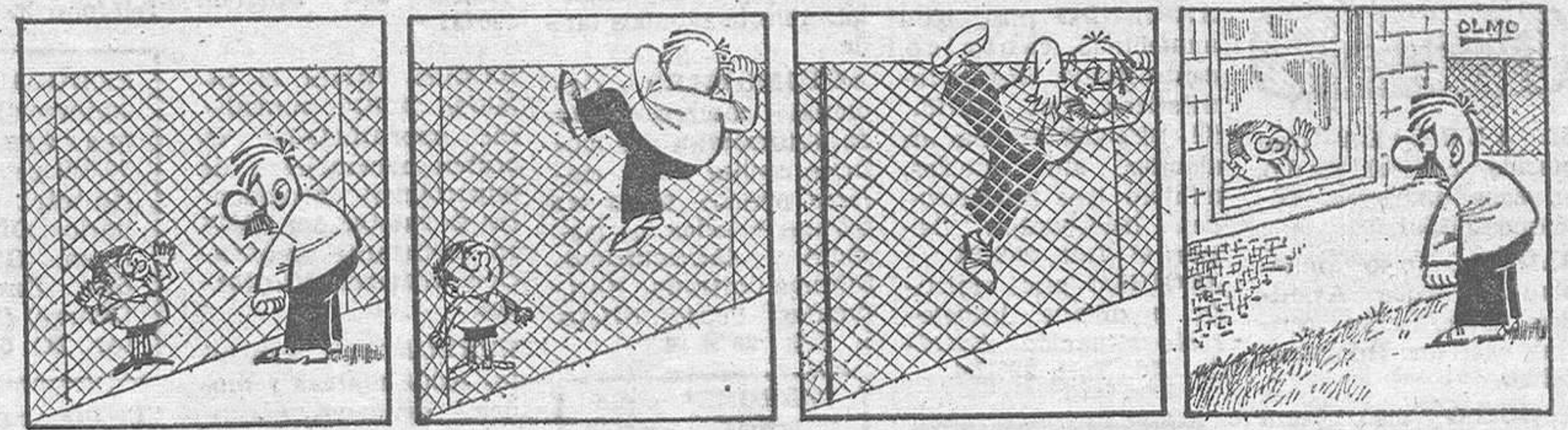
**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



—¿Es alocado tu amigo?

**Don Celes**

Por Olmo



**VOLVO**  
Con toda seguridad

Agente exclusivo para Burgos y provincia:  
**SEPE, S.L.** Avda. General Vigón, s/n  
Edificio Otamendi - Telf. 215611











